1 Απρ.

ΕΤΟΣ Η'. — ΑΡΙΘΜΟΣ 1556

ΤΡΙΤΗ

ΣΥΝΤΑΚΤΑΙ
Σ. Ι. ΒΟΥΤΥΡΑΣ.
Ι. Α. ΒΡΕΤΟΣ.
Γ. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Ἐν Γαλατᾷ, ὁδὸς Ἀρμενικῆς Ἐκκλησίας, ἀριθμὸς 23.

Διὰ πᾶσαν αἴτησιν ἀπευθυντέον τοῖς συντάκταις.

ΝΕΟΛΟΓΟΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΘ ΕΚΑΣΤΗΝ ΠΛΗΝ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ.

26/7 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1874

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ.
Ἐτησία προπληρωτέα ἐν Κωνσταντινουπόλει .... Φρ. 46
» » ἐν ἐπαρχίαις καὶ Ἑλλάδι ...... » 60
» » ἐν Αἰγύπτῳ καὶ Ῥουμανίᾳ ..... » 70
» » ἐν Εὐρώπῃ καὶ Ῥωσσίᾳ .... » 80
Ἕκαστον φύλλον τιμᾶται γροσίου.

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ.
Ἀγγελίαι . . . πρὸς γρ 2 τὸν στίχ. | Ἐν τοῖς διαφόροις γρ. 10 τὸν στίχ.
Διατριβαὶ ἐν τῇ 3 σελ. » 5 » | Λίρα Τουρκίας πρὸς γρ. 100.
Διὰ τὴν ἐγγραφὴν συνδρομητῶν ἴδε τελευταίαν σελίδα.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

Πολιτικὸν δελτίον—ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ—ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ. Γερμανία (κρίσεις γερμανικῶν ἐφημερίδων περὶ τῆς προσαγορεύσεως τοῦ Γουλιέλμου)—Ἱσπανία (οἱ καρλισταὶ ἐν τῷ βορρᾷ)—Ἀγγλία (εἰδήσεις ἐξ Ἀφγανιστὰν)—ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ—Ἐπαρχιακὰ—Τὸ ἐν Χαλκηδόνι γυμνάσιον—ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—ΕΜΠΟΡΙΚΑ—ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ. Ἡ περιοδεία τῆς γῆς εἰς ὀγδοήκοντα ἡμέρας—Τελευταῖαι τηλεγραφικαὶ εἰδήσεις.

Κωνσταντινούπολις, 26 μαρτίου.

ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Αἱ ἐργασίαι τοῦ κοινοβουλίου ἐν Γερμανίᾳ πρὸ ἡμερῶν ἤδη, ὡς γνωστόν, εἶχον προσκόψει κατὰ σπουδαιοτάτου κωλύματος, ὅπερ ἐξακολουθεῖ ἔτι ἀπασχολοῦν τοὺς πολιτικοὺς κύκλους τῆς χώρας ταύτης. Τὸ κώλυμα τοῦτο εἶναι ἤδη γνωστὸν τοῖς ἀναγνώσταις ἡμῶν ἔκ τε τῶν εἰδήσεων, ἃς ἄχρι τοῦδε ἐδημοσιεύσαμεν περὶ αὐτοῦ, καὶ ἐκ σχετικῶν τηλεγραφημάτων. Κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ περὶ διοργανώσεως τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ νομοσχεδίου εἰς τὴν συνέλευσιν ταύτην ἀνεφύη μεταξὺ τῆς ἐπιτροπῆς καὶ τῆς κυβερνήσεως διαφορὰ περὶ τοῦ εἰς ἐνέργειαν διατηρηθησομένου ἐν καιρῷ εἰρήνης στρατοῦ. Τὸ νομοσχέδιον τῆς κυβερνήσεως ὥριζεν αὐτὸν εἰς τετρακοσίας χιλιάδας· ὁ ἀριθμὸς οὗτος ἐφάνη λίαν ὑπερβολικὸς εἰς τὴν ἐπιτροπήν, ἥτις ἐζήτησε τὴν ἐλάττωσιν αὐτοῦ κατὰ τεσσαράκοντα χιλιάδας. Τὸ ζήτημα ἢ μᾶλλον εἰπεῖν ἡ διαφωνία ἀνετέθη ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς εἰς τὴν κρίσιν τοῦ κοινοβουλίου οὗτινος ἡ πλειονοψηφία ἀσπασαμένη τὴν γνωμοδότησιν τῆς ἐπιτροπῆς ἐφάνη ἀνένδοτος εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ πρώτου ἄρθρου τοῦ νομοσχεδίου, τοῦ ὁρίζοντος τὸν ἀριθμὸν τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ στρατοῦ. Ζωηραὶ συνεκροτήθησαν συζητήσεις, ἐν αἷς ἡ κυβέρνησις ἐπεκαλέσατο καὶ τὴν ἐπικουρίαν τῆς γλώσσης καὶ τῆς στρατιωτικῆς δεινότητος ἀνδρῶν ἁρμοδιωτάτων, ἀλλὰ καὶ οὕτως οὐδὲν ἤνυσεν εἰς τὸ πνεῦμα τῆς πλειονοψηφίας ἥτις ἐπέμενεν εἰς τὴν ἀπόφασιν αὐτῆς, ὡς ἡ κυβέρνησις ἀφ' ἑτέρου ἐπέμενεν ἀκράδαντος εἰς τὸ γράμμα τοῦ νομοσχεδίου της. Μάτην ὁ στρατηγὸς Μόλτκε ἐξήντλησε τὰ ἐπιχειρήματα τῆς στρατιωτικῆς εὐγλωττίας αὐτοῦ· ἡ ἐπιτροπὴ κατὰ τοσοῦτο μόνον διετίθετο νὰ ὑποχωρήσῃ, καθόσον ἀνάγκη ἦν νὰ ἐπέλθῃ συμβιβασμός, ὅστις ὅμως πολὺ ἐφαίνετο ἀπέχων μεταξὺ τῶν ἑκατέρωθεν τιθεμένων ὅρων. Ἐπὶ τέλους τὸ ζήτημα προήχθη καὶ μέχρι τοῦ αὐτοκράτορος, ὅστις ἐποιήσατο αὐτὸ καὶ θέμα τῆς προσφωνήσεως ἣν ἀπέτεινεν ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῶν γενεθλίων αὐτοῦ, τῇ 22 μαρτίου, πρὸς τοὺς προσελθόντας ἵνα συγχαρῶσιν αὐτῷ ἀνωτέρους ἀξιωματικοὺς τοῦ πρωσσικοῦ στρατοῦ. Ἤδη ἐσημειώσαμεν τοὺς λόγους δι' ὧν ὁ αὐτοκράτωρ ἐπενέβη εἰς τὴν συζήτησιν τοῦ γερμανικοῦ κοινοβουλίου. Οἱ λόγοι οὗτοι ὀδυνηρὰν παρήγαγον αἴσθησιν ἐν Γερμανίᾳ καὶ πολυτρόπως ὑπὸ τοῦ τύπου ἐσχολιάσθησαν. Παρὰ μικρὸν ἠπειλεῖτο ῥῆξις μεταξὺ τοῦ ἀνωτάτου ἄρχοντος τῆς γερμανικῆς αὐτοκρατορίας καὶ τῆς νομοθετικῆς αὐτῆς συνελεύσεως. Φαίνεται ὅμως ὅτι βαθμηδὸν ἡ ἐκτραχυνθεῖσα αὕτη κατάστασις τῶν πραγμάτων ἤρξατο τείνουσα πρὸς συμβιβασμόν. Ὁ τηλέγραφος ἀναγγέλλει ὅτι τῇ παρελθούσῃ πέμπτῃ ὁ πρόεδρος τοῦ κοινοβουλίου παρουσιάσθη πρὸς τὸν αὐτοκράτορα καὶ διεβεβαίωσεν αὐτὸν περὶ τοῦ πόθου τῆς συνελεύσεως ταύτης ἵνα συνδιαλλαγῇ ἐπὶ τοῦ δυσαρέστου ζητήματος, ὅπερ τοσαύτας ἐγέννησε φιλονεικίας. Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς προτεινομένης συνδιαλλαγῆς δὲν εἶναι βεβαίως ὁ ἀφοπλισμός, ἀλλ' ἡ πλειονοψηφία συγκατατίθεται ἵνα παραχωρήσῃ εἰς τὴν κυβέρνησιν τὸν ἀριθμὸν 384 χιλιάδων ἀνδρῶν. Πρὸ ἡμερῶν ἤδη καίτοι ἡ κατάστασις τῆς ὑποθέσεως ἐφαίνετο μᾶλλον τεθολωμένη, οὐχ ἧττον ὑπέφωσκε καί τις ἐλπὶς συνδιαλλαγῆς, ὡς ἐσχάτου μέσου πρὸς διεξομάλυνσιν τῆς ἀκανθώδους ταύτης κοινοβουλευτικῆς δυσχερείας. Ἴσως ἔκτοτε τὰ πράγματα ὡρίμασαν καὶ ἡ γερμανικὴ Βουλὴ ἐθεώρησεν ἤδη εὔκαιρον ἵνα διὰ τοῦ προέδρου αὐτῆς ποιήσῃ τὸ πρῶτον διάβημα τῆς συνδιαλλαγῆς πρὸς τὸν αὐτοκράτορα.

Κατὰ τὴν ἐπελθοῦσαν βεβιασμένην ἀνακωχὴν τῆς συζητήσεως τοῦ στρατιωτικοῦ νόμου τὸ γερμανικὸν κοινοβούλιον εἶχεν ἐπιληφθῆ ἄλλου νομοθετικοῦ ἔργου. Συνεζήτησε τὸ περὶ τύπου νομοσχέδιον τῆς κυβερνήσεως καὶ ἰδίᾳ τὸ περὶ αὐστηρῶν ποινῶν κατὰ τῶν ἐφημερίδων αἵτινες θὰ ἐνέπνεον ἀντίστασιν εἰς τοὺς νόμους ἄρθρον. Καίτοι τὸ ἄρθρον τοῦτο κυρίως διετυπώθη ὡς διευθυνόμενον κατὰ τοῦ ὑπεραλπείου τύπου, ἀλλ' ἡ πλειονοψηφία ἐξέλαβεν αὐτὸ οὐχ ἧττον ὡς ὅπλον δίστομον οὗ τὰ τραύματα ἠδύνατο νὰ ὑποστῇ ἐπίσης καὶ ὁ φιλελεύθερος τύπος, μεθ' ὅλην δὲ τὴν ἐπιμονὴν τοῦ κυβερνητικοῦ ἐπιτρόπου κατεψήφισε τῆς σχετικῆς διατάξεως. Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο ἔτυχε παρὰ τῆς Βουλῆς ἐνθουσιώδους ὑποδοχῆς. Πρὸς τούτοις ὁ περὶ ἀστυνομικῆς κατασχέσεως τῶν ἐφημερίδων ὅρος ζωηροτάτας παρήγαγε φιλονεικίας. Ἡ κυβέρνησις ἐπέμενεν εἰς τὸ διοικητικὸν τοῦτο προνόμιον, ἀλλὰ καὶ πάλιν ἡ πλειονοψηφία δὲν ὑπεχώρησεν, οὐδ' ὅτε ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος ὑπηνίξατο ὅτι ἡ κυβέρνησις ἤθελε προτιμήσει ν' ἀποσύρῃ μᾶλλον τὸν νόμον ἢ νὰ ὑποχωρήσῃ. Εἷς τῶν ἀγορητῶν ἀνέμνησε κατὰ τὴν συζήτησιν ταύτην τὸ λόγιον Φρειδερίκου τοῦ Μεγάλου εἰπόντος: «Δὲν πρέπει νὰ στενοχωρῶνται αἱ ἐφημερίδες». Τὸ δὲ κοινοβούλιον τέλος παρεδέξατο διὰ μεγάλης πλειονοψηφίας τὴν ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου τροπολογίαν τῆς ἐπιτροπῆς καθ' ἣν ἡ κατάσχεσις ἐπετράπη εἰς ἐξαιρετικὰς μόνον καὶ ὡρισμένας περιστάσεις.

Ἡ ἐν Οὐγγαρίᾳ πρὸ καιροῦ ἤδη παρατεινομένη ὑπουργικὴ κρίσις ἔληξε πρὸ ἡμερῶν. Ὁ τηλέγραφος ἀνήγγειλεν ἡμῖν τῇ 20 μαρτίου τὸν σχηματισμὸν νέου ὑπουργείου ὑπὸ τὸν κ. Βίττον, τέως πρόεδρον τῆς Βουλῆς, εἰς ὃ ἔλαβε μέρος ὡς ὑπουργὸς τῶν οἰκονομικῶν καὶ εἷς τῶν ἐκτὸς τοῦ κόμματος Δέακ κομματαρχῶν ὁ κ. Γυκζῆ. Ὡς ἤδη καὶ ἄλλοτε ἐγένετο μνεία, ἡ ὑπουργικὴ κρίσις ἐν Πέστῃ προέκυψεν ἐκ τῆς χαλαρώσεως καὶ ἀδυναμίας τοῦ ἀπὸ μακροῦ ἤδη χρόνου τὰ τῆς Οὐγγαρίας ἰθύνοντος μεγάλου πατριωτικοῦ κόμματος τῶν δεακιτῶν, μόνου συμφώνου πρός τε τὰς φιλελευθέρας ἰδέας καὶ πρὸς τὰς συνδεούσας τὴν Οὐγγαρίαν μετὰ τῆς Αὐστρίας ὑποχρεώσεις. Ἀλλ' ἡ παραλυσία τῶν δυνάμεων τοῦ κόμματος τούτου εἶχεν ἐπενέγκει πρὸ καιροῦ τὴν παραίτησιν τοῦ τέως πρωθυπουργοῦ κ. Σζλάδυ καὶ τὴν ἀνάγκην τοῦ σχηματισμοῦ ὑπουργείου μικτοῦ. Ἀπὸ τῆς μεταβάσεως αὐτοῦ εἰς Πέστην ὁ αὐτοκράτωρ Φραγκῖσκος Ἰωσὴφ συνῆψε διαπραγματεύσεις μετὰ διαφόρων κομματαρχῶν ὅπως ἐπιρρώσῃ διὰ τῆς προσελκύσεως αὐτῶν τὴν οὐγγρικὴν κυβέρνησιν, ἀλλ' ἅπασαι αἱ προσπάθειαι ἀπέβησαν ἄκαρποι. Τὸ κόμμα τοῦ Δέακ ἦτο ἤδη ἀσθενές, ἄλλα κόμματα ὅπως ἐνισχύσωσι τὴν κυβέρνησιν εἶχον ἀπαιτήσεις ἀσυμβιβάστους πρὸς τὴν θέσιν τῆς Οὐγγαρίας, ἄλλως δὲ τὸ πρόγραμμα αὐτῶν παρενέβαλε δυσχερείας εἰς τὴν πλήρη συνεννόησιν μετὰ δεακιστῶν συναδέλφων. Ὁ κ. Κολομὰν Τίσζας, ἡγέτης τοῦ δεξιοῦ κέντρου, ὡς ἐκ τῶν οἰκονομικῶν δυσχερειῶν τῆς Οὐγγαρίας καὶ πρὸς ἀποσόβησιν τῆς ἀβεβαιότητος τῶν πραγμάτων, ἐδέχετο μὲν νὰ συμπράξῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι ἐν εὐκαιρίᾳ θὰ καθυπέβαλεν εἰς τοὺς συναδέλφους του τὴν ἀνάγκην τῆς ἀναθεωρήσεως τῆς συμβάσεως τοῦ δυασμοῦ καὶ ἀρνουμένων ἐκείνων θὰ ἐπανελάμβανε τὴν ἐλευθερίαν τῆς ἐνεργείας αὐτοῦ. Τοιαύτη πρότασις καὶ ὅροι ἀντικείμενοι εἰς τὸ καθεστὼς τῆς Αὐστρο-ουγγαρίας δὲν ἠδύναντο νὰ γείνωσι δεκτοὶ παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος καὶ βασιλέως καὶ ἑπομένως τὸ πρὸς τὸν κ. Τίσζαν διάβημα τελευταῖον ἐναυάγησεν. Ἀλλὰ τέλος ἡ πρὸς σχηματισμὸν ὑπουργείου ἐνέργεια κατέληξεν. Ἐκτὸς τοῦ κ. Βίττο καὶ Γυκζῆ καὶ τοῦ νέου ὑπουργοῦ τοῦ ἐμπορίου κ. Βαρτάλ, οἱ λοιποὶ ὑπουργοί, ἤτοι τῶν ἐσωτερικῶν Σζαπαρύ, τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως Πάουλερ, τοῦ βασιλικοῦ οἴκου Βεγκχέϊμ, τῶν δημοσίων ἔργων Ζισύ, τῆς ἀμύνης τοῦ τόπου Σζὲνδ καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Κροατίας καὶ Σλαβονίας, μένουσιν ἐκ τοῦ ἀρχαίου ὑπουργείου, ὥστε καὶ ἡ νέα κυβέρνησις εἶναι κατὰ μέγα μέρος δεακιστική, δύο μόνον ἐκ τῶν ὑπουργῶν, τοῦ κ. Βίττο καὶ τοῦ κ. Γυκζῆ, ὄντων ἐξ ἄλλων στοιχείων. Αἱ ἐφημερίδες οὐδόλως ἀρνοῦνται τὴν δεξιότητα καὶ τὴν φιλοπατρίαν τῶν ἀπαρτιζόντων τὸ οὕτως ἀναδιωργανωμένον ὑπουργεῖον, ἀλλ' ἐρωτῶσιν, ἆρά γε θὰ δυνηθῶσιν οὗτοι νὰ παρακάμψωσι τὸν κοινοβουλευτικὸν σκόπελον καθ' οὗ προσέκρουσαν οἱ προκάτοχοι αὐτῶν; Ἡ ἐπικουρία τῶν ψήφων ἣν ὁ κ. Γυκζῆ φέρει εἰς τὸ ὑπουργεῖον εἶναι σχετικῶς ἀσήμαντος, ἐνῷ τοὐναντίον ἰσχυρὰ κατ' αὐτοῦ θέλει ἀναπτυχθῆ νῦν ἀντιπολίτευσις καὶ παρὰ τῶν πρώην φίλων του.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ.

(ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΒΟΡΔΕΑΝΟΥ)

ΓΑΛΛΙΑ.

Παρίσιοι, 3.

Ὁ στρατάρχης Μὰκ-Μαὼν ἐδήλωσε τὴν πρόθεσιν αὐτοῦ περὶ παύσεως τῆς ἐφημερίδος «Ἑνώσεως».

Ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Ἀλγερίου ἐκηρύχθη ὁ πολεμικὸς νόμος, ἕνεκα τῶν παρεκτροπῶν τοῦ τύπου κατὰ τῆς κυβερνήσεως.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

Βερολῖνον 3.

Ὁ κ. Μοῦχλερ, πρώην ὑπουργός, ἀπέθανεν ὑπὸ αἰφνιδίου θανάτου.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

ΚΡΙΣΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΡΟΣΑΓΟΡΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΓΟΥΛΙΕΛΜΟΥ.

Τὸ ζήτημα τῆς ἡμέρας εἰς τὸν γερμανικὸν τύπον καὶ τοὺς αὐτόθι πολιτικοὺς κύκλους ἀποτελεῖ σήμερον ἡ πρὸς τοὺς στρατηγοὺς προσαγόρευσις τοῦ αὐτοκράτορος Γουλιέλμου περὶ τοῦ νέου στρατιωτικοῦ νόμου, ὅστις τοσοῦτον ἐπὶ τέλους κατέστη σκανδαλώδης καὶ περίπλοκος, ὥστε λίαν αἰνιγματώδης φαίνεται ἡ λύσις αὐτοῦ καὶ ὁριστική τις τῆς κυβερνήσεως μετὰ τῆς Βουλῆς περὶ τούτου συνεννόησις. Διὸ ἡ προσαγόρευσις αὕτη οὐ μόνον διότι προήρχετο ἀπὸ τοῦ αὐτοκράτορος, ἀλλὰ καὶ διότι ἀφώρα τὸν στρατιωτικὸν νόμον ἐφελκύει πρὸς ἑαυτὴν τήν τε προσοχὴν τῆς δημοσιογραφίας καὶ ποικίλα σχόλια. Καὶ ἡ μὲν «Ἐθνικὴ Ἐφημερὶς» παρατηρεῖ ὅτι «Οἱ περὶ τοῦ στρατοῦ δισταγμοὶ τοῦ αὐτοκράτορος προέρχονται ἐκ τούτου, ὅτι ὁ μονάρχης δὲν ἔχει ἀκριβεῖς περὶ τούτου γνώσεις. Ἔπειτα δὲ ἡ Α. Μεγαλειότης φαίνεται ὅτι καὶ αὐτὴ ἀμφιβάλλει περὶ τοῦ βασίμου τῶν ἐπαινιγμῶν, οὓς μετὰ τοσαύτης ἀμφιβολίας ἐξήνεγκεν, ἀρκεσθεῖσα μόνον νὰ εἴπῃ ὅτι ἐπίκειται ἀναπόφευκτος κρίσις».

Ἄλλη ἐφημερὶς ἡ τοῦ «Σταυροῦ» λέγει, ὅτι ἡ κυβέρνησις ἀρνεῖται νὰ ποιήσῃ οἱανδήποτε θυσίαν ἀπὸ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν 401 χιλ. ἀνδρῶν, τοῦ ἐγγεγραμμένου ἐν τῷ νομοσχεδίῳ. Ἡ δὲ ἡμιεπίσημος ἐφημερὶς «Ἐπαρχιακὴ Ἀνταπόκρισις» ἀρκεῖται ποιουμένη γενικάς τινας καὶ λίαν ἀορίστους παρατηρήσεις: «Ὁ αὐτοκράτωρ, λέγει τὸ φύλλον τοῦτο, μετὰ τῆς συνήθους αὐτῷ ἁπλότητος, εἰλικρινείας καὶ ἀκριβείας ἔδειξεν εἰς τὴν δημοσίαν γνώμην τὴν σπουδαιότητα τῶν περὶ τοῦ στρατιωτικοῦ νόμου συνδιασκέψεων τοῦ κοινοβουλίου, ὑπέδειξε δὲ καὶ ὁποῖοι ἠδύναντο νὰ προκύψωσιν κίνδυνοι ἔκ τινος ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἀναφυομένης διχογνωμίας.

»Καὶ πῶς οἱ σπουδαῖοι οὗτοι λόγοι ἑνὸς τοιούτου ἡγεμόνος δὲν θὰ ἐτύγχανον ἐγκαρδίου ὑποδοχῆς παρ' ἐκείνων, πρὸς οὓς ἀπετείνετο, καὶ πῶς δὲν θὰ ἐξηφάνιζον πᾶν μέχρι τοῦδε εἰς τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος ἐκεῖνο παρεμβληθὲν πρόσκομμα; Ἡ πλειονοψηφία τῆς Βουλῆς κατέχεται ἀναμφιβόλως ὑπὸ ζωηρᾶς ἐπιθυμίας, ὅπως ἐπιτύχῃ αἰσίας τινὸς λύσεως, συναδούσης πρὸς τοὺς σκοποὺς τῆς κυβερνήσεως, καθότι ἡ ἐν τῷ κοινοβουλίῳ πλειονοψηφία εἶναι πεπεισμένη ὅτι μόνον ἐκ τῆς ἐπιτυχίας τῶν σκοπῶν τούτων δύνανται ἐν τῷ μέλλοντι νὰ συνεργάζωνται εὐστόχως ἥ τε Βουλὴ καὶ ἡ κυβέρνησις. Ὅθεν πᾶς ὁ ὑπὸ ἀληθῶν κατεχόμενος ἐθνικῶν αἰσθημάτων ἀκολουθείτω τὸ παράδειγμα τῶν γεραρῶν στρατηγῶν, οἷς ἡ Πρωσσία καὶ ἡ Γερμανία χρεωστοῦσι τὸν ἔνδοξον, ὃν κατέχουσι στρατόν, καὶ τὴν διὰ τοῦ στρατοῦ τούτου ἔνδοξον τοῦ ἔθνους ἀναγέννησιν».

Ἐκ τῶν πλείστων δὲ ἄλλων ἐφημερίδων κρίνομεν ἀναγκαῖον νὰ μεταφέρωμεν εἰς τὰς ἡμετέρας στήλας τὰς ὀλίγας παρατηρήσεις τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Βάδης», ἥτις διὰ τρόπου ὅλως ἀπροσδοκήτου ἀξιοῖ νὰ καθοδηγῇ τὰ πνεύματα τῶν μᾶλλον φιλελευθέρων καὶ τῆς πλειονοψηφίας τῆς Βουλῆς, λέγουσα πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ τοιαῦτά τινα:

«Ἀφ' ἧς στιγμῆς ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις ἐρειδομένη ἐπὶ τῆς γνώμης τῶν ἁρμοδιωτέρων ἀνδρῶν ἀπαιτεῖ ὡρισμένον τινὰ ἀριθμὸν διὰ τὸν ἐν ἐνεργείᾳ στρατόν, τὰ ἐθνικὰ στοιχεῖα τῆς Βουλῆς τῶν Γερμανῶν ὤφειλον τοσούτῳ μᾶλλον προθύμως νὰ σπεύσωσι πρὸς ἱκανοποίησιν τῆς αἰτήσεως ταύτης, καθ' ὅσον αὕτη τείνει νὰ ἐξαλείψῃ τὰς φθοροποιὰς τάσεις τῶν φίλων τῆς ἀποκεντρώσεως. Πρὸς ἐξέτασιν τοῦ θεωρητικοῦ ζητήματος περὶ τῶν κατὰ τὸν προϋπολογισμὸν δικαιωμάτων κάλλιον θὰ ἦτο νὰ προσμείνωσιν ἄλλας μᾶλλον ἡσύχους ἐποχάς. Σήμερον τὸ ζήτημα ὡς ἔχει διατυποῦται ἁπλούστατα οὕτω: Ὅταν ὁ αὐτοκράτωρ καὶ οἱ σύμβουλοι αὐτοῦ κηρύττουσιν ὅτι ὡρισμένος τις ἀριθμὸς στρατοῦ εἶναι ἀναγκαῖος χάριν τῆς εἰρήνης, οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ γερμανικοῦ ἔθνους ὀφείλουσι νὰ ψηφίσωσι τὸν ἀριθμὸν ἐκεῖνον. Κάλλιον νὰ πληρόνωμεν βαρυτέρους φόρους, παρὰ νὰ ἔχωμεν τοὺς Γάλλους εἰς τὴν χώραν ἡμῶν, ἰδοὺ τί πρέπει νὰ ἔχωσιν ὡς σύνθημα οἱ ἀληθεῖς φιλοπάτριδες».

ΙΣΠΑΝΙΑ.

ΟΙ ΚΑΡΛΙΣΤΑΙ ΕΝ ΤΩι ΒΟΡΡΑι.

Εἰς ὅσα ἔν τινι τῶν προηγουμένων ἡμῶν φύλλων περὶ τῶν ἐν Ἱσπανίᾳ πραγμάτων ἐγράφομεν προσθέτομεν σήμερον ὀλίγα καὶ ἔκ τινος ἐκ Μαδρίτης ἀνταποκρίσεως τοῦ «Νέου Ἐλευθέρου Τύπου».

Συνεπείᾳ πολλῶν ἐπιστολιμαίων εἴτε τηλεγραφικῶν εἰδήσεων, λέγει ὁ ἀνταποκριτὴς ἐκεῖνος, φήμη διατρέχει, ὅτι οἱ καρλισταὶ προτίθενται νὰ ἄρωσι τὴν πολιορκίαν τοῦ Βιλβάου καὶ ν' ἀποσυρθῶσιν εἰς τὴν ἐπαρχίαν Γκιπουζκόα. Μία δὲ τῶν ἐξοχωτέρων ἐφημερίδων διατείνεται ὅτι εἷς τῶν μᾶλλον διακεκριμένων ὁπλαρχηγῶν τῶν καρλιστῶν ἐπρότεινεν, ἵνα ἔλθῃ εἰς συνέντευξιν μετὰ τοῦ δουκὸς Δελατόρε καὶ συσκεφθῇ περὶ εἰρήνης. Πλὴν πάντα ταῦτα χρῄζουσιν ἐπιβεβαιώσεως. Ἐκτὸς ὅμως πάσης ἀμφιβολίας κεῖται τοῦτο, ὅτι ὁ Δορρεγαράϋ παρεκάλεσε τὸν ἀρχιστράτηγον τοῦ βορείου στρατοῦ, ὅπως πέμψῃ ὡς πλείστους ἰατροὺς εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν καρλιστῶν. Μόνον ἐντεῦθεν (ἐκ Μαδρίτης) ἀπῆλθον πέντε στρατιωτικοὶ ἰατροί· παρὰ δὲ τούτων ἀναγγέλλεται σήμερον ὅτι τὴν 25 φεβρουαρίου ἐν τῇ περὶ τὸ Σομορόστρον μάχῃ οἱ καρλισταὶ ἔσχον 1,400 τραυματίας —ἄρα πολλῷ πλείους τῶν δημοκρατικῶν. Οὕτω δὲ ἡ παρὰ τὸ Σομορόστρον νίκη τῶν καρλιστῶν διαλύεται ὡς πομφόλυξ ἔμπροσθεν τοῦ φωτὸς τῆς ἀληθείας.

Καὶ μέχρι σήμερον ἔτι ὁ ἐν τῷ βορρᾷ στρατὸς δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς κινήσεις αὐτοῦ· μετὰ τὰς καταιγίδας ἐπέπεσεν ἀνήκουστος χιὼν καὶ ψῦχος· διηγοῦνται μάλιστα ὅτι καὶ πολλοὶ φρουροὶ ἐπάγωσαν. Προχθὲς ἡ θάλασσα ἦτο μᾶλλον ἥσυχος, οὕτως ὥστε τὸ ταχυδρομικὸν ἀτμόπλοιον ἠδυνήθη νὰ πλεύσῃ εἰς Σαντάνδερ, ὡσαύτως δὲ νὰ ἀφιχθῶσιν καὶ οἱ ἐπὶ πέντε ἡμέρας καθυστερούμενοι ταχυδρομικοὶ φάκελλοι.

Ὁ εἰς τὴν ἀρχιστρατηγίαν τοῦ βορείου στρατοῦ διορισμὸς τοῦ Λετόνα ὅστις ἄχρι τοῦδε ἐτύγχανε στρατηγὸς τοῦ ἐπιτελείου φαίνεται ὅτι δὲν ἔτυχε πανταχοῦ ἐπιδοκιμασίας, ἅτε δὴ ἐκείνου μὴ ἀπολαύοντος τῆς εὐνοίας τῶν στρατιωτῶν. Πάντες ἐνθυμοῦνται ὅτι ὁ Λετόνα ὑπεβοήθησε τὴν ἐνταῦθα τὴν 23 ἀπριλίου τοῦ παρελθόντος ἔτους σκευωρηθεῖσαν ἀντιδημοκρατικὴν συνωμοσίαν, ἀλλὰ καὶ ἔτι πλέον, ἐκεῖνος τυγχάνει ὢν γνωστὸς ὀπαδὸς τοῦ Ἀλφόνσου· πλὴν τό γε νῦν ἔχον ὁ Λετόνας ὑπακούει τυφλῶς εἰς τὸν Δοῦκα Δελατούρ.

Τὸν γενικὸν θαυμασμὸν πάντων ἐν τῷ βορείῳ στρατῷ προκαλεῖ εὐγενής τις νεανίας, Γερμανὸς (ἐκ τοῦ μεγάλου δουκάτου τῆς Βάδης) καλούμενος Βρανδάϊς. Εἰς πάσας τὰς ἐφόδους καὶ τὰς συμπλοκὰς πανταχοῦ τάττεται πρῶτος αὐτὸς εἰς τοὺς πρώτους στοίχους ἐν μέσῳ βροχῆς σφαιρῶν, πάντοτε ἀτάραχος καὶ σπανίαν ἐπιδεικνύμενος ἐνεργητικότητα. Ὁ Μοριόνης προσήνεγκεν αὐτῷ ἤδη δύο τιμητικοὺς σταυρούς, ἐπρότεινε δὲ πολλάκις, ἵνα ἀπονείμῃ αὐτῷ

24 ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ.

Η ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΗΣ ΓΗΣ

ΕΙΣ ΟΓΔΟΗΚΟΝΤΑ ΗΜΕΡΑΣ.

Ὁ Πετακτός, καθὸ νεανίας μεμυημένος ἤδη περὶ τὴν ἱστορίαν τοῦ Μορμονισμοῦ, οὐχὶ ἄνευ φρίκης τινὸς ἐθεώρει τὰς Μορμονίδας ἐκείνας, αἵτινες ἀνεδέχοντο πολλαὶ ὁμοῦ νὰ καθιστῶσιν εὐτυχῆ ἕνα καὶ μόνον Μορμόνον. Ἐν τῇ εὐθυκρισίᾳ του δ' ἐφρόνει ὅτι ὁ ἀνὴρ πρὸ πάντων ἦν ἄξιος οἴκτου, χαλεπώτατον δ' ἐθεώρει χρῆμα τὸ διευθύνειν τινὰ τοσαύτας ὁμοῦ κυρίας διὰ μέσου τῶν βιωτικῶν περιπετειῶν καὶ ποδηγετεῖν οὕτως αὐτὰς ἀγεληδὸν μέχρι τοῦ μορμονικοῦ παραδείσου ἐπιφυλασσομένου αὐτῷ συνάμα νὰ ἐπανεύρῃ αὐτὰς ἐν τῇ αἰωνιότητι ἀναστρεφομένας μετὰ τοῦ ἐνδόξου Σμύθ, ὅστις θὰ ἦτο πάντως τοῦ ἐπαφροδίτου ἐκείνου τόπου τὸ ἀγλάϊσμα. Οὕτω λοιπὸν ὁ Πετακτὸς οὐδένα αἰσθανόμενος ἐν ἑαυτῷ προορισμὸν ὑπὲρ τοῦ βίου ἐκείνου, ἐνόμιζεν — ἀπατώμενος ἴσως κατὰ τοῦτο — ὅτι αἱ πολίτιδες τῆς Great-Lake-City ἔρριπτον ἐπὶ τοῦ ἀτόμου του βλέμματα, μικρόν τι διαταράττοντα αὐτόν.

Λίαν εὐτυχῶς ἡ ἐν τῇ πόλει τῶν Ἁγίων διατριβὴ αὐτοῦ δὲν ἔμελλε νὰ παραταθῇ. Κατὰ τὰς τέσσαρας παρὰ λεπτά τινα οἱ ὁδοιπόροι εὑρισκόμενοι αὖθις ἐν τῷ σταθμῷ, κατελάμβανον τὰς ἐν τοῖς ὀχήμασι θέσεις των.

Καὶ ἠκούσθη μὲν ὁ συριγμός, ἀλλὰ καθ' ἣν στιγμὴν οἱ κινητήριοι τῆς μηχανοφόρου ἁμάξης τροχοί, ἐπὶ τῶν σιδηρῶν ὀλισθαίνοντες αὐλάκων, ἤρχιζον μεταδίδουσαι τῇ ἁμαξοστοιχίᾳ ταχύτητά τινα, φωναὶ «Στῆτε! Στῆτε!» ἀντήχησαν.

Ἀλλὰ δὲν ἀναστέλλεται εὐχερῶς ἁμαξοστοιχία ἐν πορείᾳ.

Ὁ ἐκπέμπων δὲ τὰς κραυγὰς ἐκείνας κύριος, ἦν προφανῶς Μορμόνος τις χρονίσας, ὅστις ἔτρεχε δι' ὅσου εἶχε ποδῶν τάχους. Εὐτυχῶς δι' αὐτὸν ὁ σταθμὸς οὔτε θύρας, οὔτε κιγκλίδας εἶχεν· ὁρμήσας λοιπὸν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ καὶ πηδήσας ἐπὶ τοῦ ἀναβάθρου τοῦ τελευταίου ὀχήματος, ἔπεσεν ἀσθμαίνων ἐπί τινος ἕδρας.

Ὁ Πετακτός, ὅστις μετὰ συγκινήσεως εἶχε παρακολουθήσει τὰς περιπετείας τῆς γυμναστικῆς ἐκείνης, ἦλθε νὰ παρατηρήσῃ τὸν χρονίσαντα Μορμόνον, ὑπὲρ οὗ ᾐσθάνθη συμπάθειαν, ὅτε ἔμαθεν, ὅτι ὁ πολίτης ἐκεῖνος τῆς Οὐτὰχ εἶχε δραπετεύσει ἐκεῖθεν τοιουτοτρόπως δι' οὐδὲν ἄλλο, ἀλλ' ἢ συνεπείᾳ οἰκογενειακῆς τινος ῥήξεως· ὅτε δ' ὁ Μορμόνος ἀνέπνευσεν ἐλευθέρως, ὁ Πετακτὸς ἀπετόλμησε νὰ ἐρωτήσῃ αὐτὸν εὐγενῶς, πόσων γυναικῶν ἦτο μόνος αὐτὸς σύζυγος —ὑποτιθεὶς ὡς ἐκ τοῦ ἰταμοῦ τρόπου, καθ' ὃν εἶδεν αὐτὸν φεύγοντα, ὅτι εἴκοσι γυναῖκας θὰ εἶχε τοὐλάχιστον.

— Μίαν, κύριε, ἀπεκρίθη ὁ Μορμόνος, ἀνατείνων πρὸς οὐρανὸν τὰς χεῖρας, μίαν μόνην! καὶ αὐτὴ ἦτο πολύ!

ΚΗ'.

Ἐν ᾧ ὁ Πετακτὸς δὲν ἴσχυσε νὰ καταστήσῃ ἀκουστὴν τῆς λογικῆς τὴν φωνήν.

Ἀπελθοῦσα ἡ ἁμαξοστοιχία ἐκ Great-Salt-Lake καὶ τοῦ σταθμοῦ τοῦ Ὄγδεν, προέβη ἐπὶ μίαν ὥραν πρὸς βορρᾶν τοῦ Veber-river, ἐννεακόσια περίπου διανύσασα ἀπὸ τοῦ Ἁγίου Φραγκίσκου μίλια. Ἀπὸ τοῦ σημείου δὲ τούτου καὶ ἐφεξῆς ἀνέλαβε τὴν πρὸς ἀνατολὰς διεύθυνσιν διὰ μέσου τῶν συνδένδρων καὶ ἀνωμάλων ὀρέων Wahsatch. Κατὰ τὴν μοῖραν ταύτην τοῦ ἐδάφους, τὴν μεταξὺ τῶν ὀρέων τούτων καὶ τῶν Βραχωδῶν κυριωνυμουμένων, περιλαμβανομένην ἀπήντησαν οἱ ἀμερικανοὶ μηχανικοὶ τὰς σπουδαιοτάτας ἐν τῷ ἔργῳ αὐτῶν δυσχερείας, διὸ καὶ κατὰ τὴν ἔκτασιν ταύτην ἡ ἐπιχορήγησις τῆς κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων κρατῶν ἀνῆλθε μέχρι τεσσαράκοντα ὀκτὼ χιλιάδων ταλλήρων κατὰ μίλιον, ἐνῷ κατὰ τὴν πεδιάδα δεκαὲξ μόνον χιλιάδας δολλαρίων ἐπλήρονον· ἀλλ' οἱ μηχανικοί, ὅπως ἐρρέθη, οὐδαμῶς τὴν φύσιν παραβιάσαντες, ἁπλῶς κατεπανουργεύθησαν αὐτῆς, παραπέμψαντες τὰς δυσκολίας· οὕτω δ' ὅπως εἰς τὸ μέγα λεκανοπέδιον φθάσωσιν, μίαν μόνην καθ' ἅπασαν τοῦ σιδηροδρόμου τὴν διαδρομὴν διετρύπησαν σήραγγα, χιλίων τετρακοσίων ποδῶν μήκους.

Κατ' αὐτὴν δὲ ταύτην τὴν Ἁλατώδη Λίμνην τὸ διάγραμμα τοῦ δρόμου (ἡ τροχιὰ) εἶχε φθάσει ἕως τότε εἰς τὸ ὕψιστον τῆς κλίσεως αὐτοῦ σημεῖον· ἀπὸ τοῦ σημείου δὲ τούτου καὶ ἐφεξῆς ἡ ἰχνογραφία αὐτοῦ διέγραφε καμπύλην, λίαν ἐπιμηκυνομένην, κατιοῦσαν μὲν πρὸς τὴν κοιλάδα τοῦ Bitter Creek, ἀνιοῦσαν δὲ πάλιν μέχρι τοῦ σημείου, καθ' ὃ διαχωριζόμενα τὰ ὕδατα τὰ μὲν πρὸς τὸν Ἀτλαντικὸν φέρονται, τὰ δὲ πρὸς τὸν Εἰρηνικόν· πολυαρίθμων δ' ὄντων τῶν χειμάῤῥων (les rios) κατὰ τὴν ὀρεινὴν ἐκείνην χώραν, ὤφειλον ἐπὶ ξυλίνων γεφυρῶν νὰ διαβῶσι ὑπὲρ τὸν Muddy, τὸν Green καὶ ἄλλους. Καὶ ὁ μὲν Πετακτὸς ἐπὶ μᾶλλον δυσχεραίνων, καθόσον πρὸς τὸ τέρμα προσήγγιζεν, ἐπεθύμει, εἰ δυνατόν, νὰ ἦτον ἤδη ἀπηλλαγμένος τῆς δυσχωρίας ἐκείνης καὶ φοβούμενος τὰς ἀναβολάς, ἔτρεμε τὰς τυχαίας συμπτώσεις, καὶ ἡ δυσφορία του παραδόξως ἀντέκειτο πρὸς τὴν ἀτάραχον τοῦ κυρίου του ἠρεμίαν· ὁ δὲ Φὶξ φιλοσοφικώτερον ἐθεώρει τὰ πράγματα, καλῶς γινώσκων ὅτι ἡ ἄγρα του δὲν ἦτο δυνατὸν τοῦ λοιποῦ νὰ τὸν διαφύγῃ.

Κατὰ τὴν δεκάτην ἑσπερινὴν ὥραν ἡ ἁμαξοστοιχία ἔστη ἐν τῷ σταθμῷ Fort-Bridger, ὃν σχεδὸν παραχρῆμα ἀφεῖσα, μετὰ εἴκοσι μιλίων περαιτέρω πορείαν εἰσήρχετο εἰς τὴν πολιτείαν Wyoming τὴν ἀρχαίαν Dakota ἅπασαν διερχομένη τὴν κοιλάδα τοῦ Bitter Creek, ὅθεν ἐκρέει μέρος τι τῶν ὑδάτων, ἅτινα τὸ ὑδρογραφικὸν τοῦ Κολοράδου ἀπεργάζονται σύστημα.

Τὴν ἐπιοῦσαν δὲ 7 δεκεμβρίου ἐστάθμευσαν ἐπὶ ἓν τέταρτον ὥρας κατὰ τὸν σταθμὸν τοῦ Green-river· καίτοι δὲ ἄφθονος εἶχε πεσοῦσα τὴν νύκτα χιών, ἀλλ' αὕτη ἀνάμικτος οὖσα μετὰ βροχῆς καὶ διὰ τοῦτο ἡμίτακτος, οὐδαμῶς ἠδύνατο τὴν πορείαν νὰ ἐπηρεάσῃ τῆς ἁμαξοστοιχίας, οὐχ ἧττον ὅλως ὁ χειμὼν ἐκεῖνος εἰς οὐκ ὀλίγην ἐνέβαλε τὸν Πετακτὸν ταραχήν, διότι τῶν χιόνων ἡ συσσώρευσις ἐργώδη ὡς ἐκ τῶν βορβόρων καθιστῶσα τῶν τροχῶν τῶν ὀχημάτων τὴν κίνησιν, ἤθελε διακυβεύσει ἀναμφιβόλως τὴν τῆς ὁδοιπορίας εὐόδωσιν.

—Διὸ, ὁποίαν, ἔλεγε καθ' ἑαυτόν, συνέλαβεν ἰδέαν ὁ κύριός μου νὰ περιοδεύσῃ ἐν μέσῳ χειμῶνι! δὲν ἠδύνατο τάχα νὰ περιμείνῃ τὴν ἐαρινὴν ὥραν, ὅπως κάλλιον ἐπιτύχῃ;

Ἀλλὰ καθ' ἣν στιγμὴν ὁ ἀγαθὸς νεανίας περὶ οὐδὲν ἄλλο ἠσχολεῖτο, ἢ περὶ τὴν ἐξέτασιν τῆς ποιότητος τῶν καιρῶν καὶ τῆς καταπτώσεως τῆς θερμοκρασίας, ἡ κ. Ἀούδα διετέλει ὑπὸ τὸ κράτος ζωηροτέρων φόβων, ἐξ ἀλλοίας προερχομένων αἰτίας.

Πράγματι ὁδοιπόροι τινές, καταβάντες τῶν ὀχημάτων, περιεφέροντο ἐπὶ τῆς κρηπῖδος τοῦ σταθμοῦ τοῦ Green-river, τὴν ἀπέλευσιν τῆς ἁμαξοστοιχίας καραδοκοῦντες· ἀλλ' ἡ νεαρὰ γυνή, ἀναγνωρίσασα μεταξὺ αὐτῶν διὰ μέσου τῆς ὑέλου τὸν συνταγματάρχην Στὰμπ-Πρόκτορα, τὸν ἀμερικανὸν ἐκεῖνον, ὅστις τοσούτῳ βαναύσως πρὸς τὸν Φίλεα Φόγγ εἶχε προσενεχθῆ κατὰ τὴν ἐν Ἁγίῳ Φραγκίσκῳ ἐκλογικὴν συνέλευσιν καὶ μὴ ἐπιθυμοῦσα νὰ γείνῃ ὁρατὴ ὑπ' αὐτοῦ, ἀπεσύρθη βιαίως πρὸς τὰ ὀπίσω.

Ἡ περίστασις αὕτη ζωηρὰν ἐνεποίησε τῇ νεαρᾷ κυρίᾳ ἐντύπωσιν· διότι ἐξ ὁλοκλήρου εἶχε προσηλωθῆ αὕτη πρὸς τὸν ἄνθρωπον, ὅστις ἐχορήγει αὐτῇ καθ' ἑκάστην, εἰ καὶ ψυχρῷ τῷ τρόπῳ, τεκμήρια μεγίστης ἀφοσιώσεως· καὶ δὲν ἐνόει μὲν ἀναμφιβόλως αὕτη ὅλον τοῦ αἰσθήματος τὸ βάθος, ὅπερ ὁ σωτὴρ αὐτῆς τῇ ἐνέπνεεν, ὡς εὐγνωμοσύνην δ' ἐχαρακτήριζεν εἰσέτι τὸ αἴσθημα τοῦτο, πλὴν ἐν ἀγνοίᾳ αὐτῆς πλέον τι τούτου ὑπῆρχεν· ὅθεν ἡ καρδία της συνεσφίγχθη, ἅμα ὡς ἀνεγνώρισε τὸν βάναυσον ἄνθρωπον, παρ' οὗ θᾶττον ἢ βράδιον ὁ Φίλεας Φόγγ ἔμελλε ν' ἀπαιτήσῃ λόγον τῆς διαγωγῆς του.

Προφανῶς δὲ μόνον ἐκ συμπτώσεως εὑρέθη ἐν τῇ ἁμαξοστοιχίᾳ ὁ συνταγματάρχης Πρόκτωρ, ἀλλ' ὁπωσδήποτε ὑπῆρχεν ἐν αὐτῇ καὶ διὰ παντὸς τρόπου ἔπρεπε νὰ παρακωλυθῇ ἡ μετὰ τοῦ Φίλεα Φόγγ συνάντησις αὐτοῦ.

Ἀναλαβούσης τῆς ἁμαξοστοιχίας τὴν πορείαν της, ἡ κυρία Ἀούδα δραξαμένη τῆς στιγμῆς, καθ' ἣν ἐκοιμᾶτο ὁ κ. Φόγγ, ἀνεκοίνωσε τῷ τε Φὶξ καὶ τῷ Πετακτῷ τὰς περὶ τοῦ πράγματος τούτου ἰδέας της.

— Ὁ Πρόκτωρ οὗτος εὑρίσκεται ἐν τῇ ἁμαξοστοιχίᾳ! Θαῤῥεῖτε, κυρία, πρὶν ἢ διαλύσῃ τὴν μετὰ τοῦ κυρ . . . . τοῦ κυρίου Φόγγ διαφορὰν αὐτοῦ, μέλλει μετ' ἐμοῦ νὰ ἐξηγηθῇ! φρονῶ δὲ ὅτι ὁπωσδήποτε ἐγὼ πρὸ παντὸς ἄλλου βαρυτάτας ὑπέστην παρ' αὐτοῦ προσβολάς.

—Καὶ πρὸς ἐπίμετρον ἐγὼ ἀναλαμβάνω νὰ τὸν διορθώσω, ἔστω καὶ συνταγματάρχης.

— Κύριε Φίξ, ἐπανέλαβεν ἡ κ. Ἀούδα, ὁ κ. Φόγγ εἰς οὐδένα θ' ἀφήσῃ τὴν φροντίδα νὰ τὸν ἐκδικήσῃ· εἶναι ἱκανός, ὡς εἶπε, νὰ ἐπανακάμψῃ εἰς Ἀμερικὴν μόνον ὅπως ἐπανεύρῃ τὸν ὑβριστὴν τοῦτον· ἐὰν λοιπὸν ἴδῃ τὸν συνταγματάρχην Πρόκτορα, δὲν δυνάμεθα νὰ ἐμποδίσωμεν συνάντησιν, δυναμένην οἰκτρὰ νὰ συνεπαγάγῃ ἀποτελέσματα· ἀνάγκη ἄρα ἐπίκειται νὰ μὴ ἴδῃ αὐτὸν τὸ παράπαν.

— Ἔχετε δίκαιον, κυρία, ἀπεκρίθη ὁ Φίξ· μία συνάντησις τὰ πάντα ἠδύνατο ἴσως ν' ἀπολέσῃ, διότι εἴτε νικητής, εἴτε ἡττηθεὶς ὁ κ. Φόγγ θὰ ἐβράδυνε καὶ . . . .

— Καί, προσέθηκεν ὁ Πετακτὸς διὰ τῆς βραδύτητος ταύτης θὰ ἐκέρδαινον οἱ κύριοι τοῦ Reform-club. Μετὰ τέσσαρας ἡμέρας θὰ ἤμεθα εἰς Νέαν Ὑόρκην· λοιπὸν ἐὰν ἐπὶ τέσσαρας ἡμέρας ὁ κύριός μου διαμείνῃ ἐντὸς τοῦ ὀχήματος, δυνάμεθα νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι ἡ τύχη δὲν θὰ φέρῃ αὐτὸν εἰς προσωπικὴν συνάντησιν μετὰ τοῦ καταράτου καὶ ἐξώλους ἐκείνου Ἀμερικανοῦ! ὅθεν θὰ δυνηθῶμεν βέβαια νὰ τὸν ἐμποδίσωμεν . . . .

Ἡ συνδιάλεξις διεκόπη ἐνταῦθα· ὁ κ. Φόγγ ἐξυπνήσας ἐθεώρει τὴν πεδιάδα διὰ τῆς χιονοστίκτου ὑέλου· βραδύτερον δὲ καὶ χωρὶς οὔτε ὑπὸ τοῦ κυρίου του, οὔτε ὑπὸ τῆς κ. Ἀούδας ν' ἀκουσθῇ ὁ Πετακτὸς εἶπε πρὸς τὸν ἀστυνομικὸν πράκτορα.

— Τῳόντι θὰ μονομαχήσῃς ὑπὲρ αὐτοῦ σύ;

— Θὰ μετέλθω πᾶν ὅ,τι δύναμαι ὅπως ἐπαναφέρω αὐτὸν ζῶντα ἐν Εὐρώπῃ, ἀπήντησεν ὁ Φὶξ ἀφελῶς, μετ' ἤθους ἀδιάσειστον ἐμφαίνοντος θέλησιν.

Ὁ Πετακτὸς ᾐσθάνθη μὲν οἱονεὶ φρικίασιν ἐπινεμομένην ὅλον τὸ σῶμά του, ἀλλ' ἡ καὶ βαθμὸν ἀξιωματικοῦ, οἷος διετέλεσεν οὗτος καὶ κατὰ τὸν τελευταῖον γαλλογερμανικὸν πόλεμον· ἀλλ' ἄγνωστον διατὶ τὸ ὑπουργεῖον τοῦ πολέμου δυσπιστεῖ ὑπολαμβάνον τὸν γερμανὸν νεανίαν ὡς κατ' ἐντολὴν τῆς πρωσσικῆς κυβερνήσεως «ποιοῦντα μελέτας»· διὸ ὁ ἀλλοδαπὸς στρατιώτης δὲν διωρίσθη ἀκόμη ἀξιωματικὸς τοῦ ἱσπανικοῦ στρατοῦ· ἠρκέσθησαν ὅμως τῇ προτάσει τοῦ Σερράνου νὰ παραλάβωσιν αὐτὸν εἰς τὸ ἐπιτελεῖον.

ΑΓΓΛΙΑ.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΕΞ ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ.

Ἡ «Σφαῖρα» τοῦ Λονδίνου δημοσιεύει εἰδήσεις τινὰς περὶ τῆς καταστάσεως τῶν πραγμάτων ἐν τῇ ἀσιατικῇ ταύτῃ χώρᾳ, ἐν ᾗ αἱ ἀπὸ καιροῦ ἐνυπολανθάνουσαι διενέξεις καὶ δυσαρέσκειαι μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς βασιλευούσης δυναστείας ἀπειλοῦσι τὴν ἔκρηξιν ἐμφυλίου πολέμου.

Αἱ περὶ τῶν πραγμάτων τοῦ Ἀφγανιστὰν ληφθεῖσαι ἐξ Ἰνδικῆς τελευταῖαι εἰδήσεις οὐδόλως εἶναι, λέγει τὸ ἀγγλικὸν φύλλον, ἐνθαῤῥυντικαί. Ὁ ἐμίρης, ἀναδείξας ὡς διάδοχον αὐτοῦ τὸν εἰς ἄωρον ἔτι ἡλικίαν υἱόν του Ἀβδαλλὰχ Χὰν μετ' ἀποκλεισμοῦ τοῦ πρωτοτόκου Γιακοὺπ Χάν, ἀπεξενώθη τούτου καὶ τῶν ὀπαδῶν αὐτοῦ. Καθὰ ἀναφέρει ἀνταποκριτὴς τοῦ «Ἰνδικοῦ Χρόνου», ὁ Γιακοὺπ Χὰν ἤδη ἔμελλε ν' ἀποστατήσῃ μετὰ ἢ ἄνευ συμμάχων, καὶ τὸ Ἀφγανιστὰν ἐκ νέου μέλλει νὰ καταστῇ θέατρον ἐμφυλίου πολέμου. Τόγε νῦν ὁ ἀποκληρωθεὶς ἀναμένει ἀπάντησιν εἰς τὴν ἔκκλησιν ἣν ἐποιήσατο πρὸς τὴν ἀγγλικὴν κυβέρνησιν ἥτις ἐνδιαφέρεται ὅπως ἡ χώρα κυβερνᾶται ὑπὸ χειρὸς στιβαρᾶς. Ἀλλ' ἐὰν συνταχθῶμεν μετ' αὐτοῦ, κηρυττόμεθα κατὰ τῆς ἐπικρατησάσης ἀρχῆς ὅτι ὁ ἄρχων μωαμεθανικοῦ κράτους δικαιοῦται νὰ ἐκλέγῃ διάδοχον αὐτοῦ οἱονδήποτε θέλει ἐντὸς ὁρίων τινῶν τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας. Ἐὰν δὲ κηρυχθῶμεν κατ' αὐτοῦ, θὰ ζητήσῃ συμμάχους ἀλλαχοῦ καὶ θὰ εὕρῃ προχείρους. Ἤδη ῥωσσικὴ ἐπιτροπὴ ἐξ ἐννέα συγκειμένη ἀξιωματικῶν τοῦ στρατοῦ λέγεται ὅτι μεταβαίνει πρὸς συνάντησιν τοῦ πρίγκηπος εἰς Ἑράτην. Ἐντὸς ὀλίγου καιροῦ ἴσως ἀναγγελθῇ ὅτι ὁ Γιακοὺπ χὰν ἐδράξατο τῶν ὅπλων πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν εἰς τὴν διαδοχὴν τοῦ πατρός του δικαιωμάτων αὐτοῦ τῇ συνδρομῇ βοηθημάτων εἰμὴ καὶ λογχῶν τῆς Ῥωσσίας. Ἐὰν δὲν ὑποστηρίξωμεν τὰς ἀξιώσεις αὐτοῦ, ἐξακολουθεῖ ἡ «Σφαῖρα», δύσκολον νὰ ἐννοήσωμεν ὁποίαν διαγωγὴν θέλει γείνει ἀνάγκη νὰ τηρήσωμεν. Ἀλλ' οὕτως ἢ ἄλλως ἀναμφίβολον εἶναι ὅτι ἐγγίζει ἡ στιγμὴ καθ' ἣν ἐξ ἀνάγκης θέλομεν προαχθῇ ν' ἀναμιχθῶμεν εἰς τὰ ἐσωτερικὰ πράγματα τῆς χώρας ταύτης.

Ἡ «Σημαία» δημοσιεύει τηλεγράφημα τῆς 23 μαρτίου ἐξ Ἄδεν ἀναγγέλλον ὅτι τὸ ἀτμοκίνητον Καλκοῦττα εἶχε φθάσει ἐκεῖ φέρον καὶ τὸ σῶμα τοῦ μακαρίτου περιηγητοῦ τῆς Ἀφρικῆς Λιβιγκστῶνος.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

Δι' αὐτοκρατορικοῦ διατάγματος.

Ὁ τέως προσωρινὸς πρόεδρος τοῦ συμβουλίου τοῦ κράτους Σαβφὲτ πασσᾶς διωρίσθη ὑπουργὸς τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως.

Ὁ δὲ Δζεβδὲτ πασσᾶς, τέως ὑπουργὸς τῆς παιδείας, διωρίσθη ἀντιπρόεδρος τοῦ συμβουλίου τῆς ἐπικρατείας.

—

Τὸ σάββατον, ἐπὶ τῷ διορισμῷ αὐτοῦ εἰς τὴν ἀντιπροεδρείαν τοῦ συμβουλίου τῆς ἐπικρατείας ἡ Α. Ε. ὁ Δζεβδὲτ πασσᾶς μετέβη εἰς τὰ ἀνάκτορα καὶ καθυπέβαλε πρὸς τὴν Α.Α.Μ. τὸν Σουλτάνον τὰ σεβάσματα καὶ τὴν βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην αὐτοῦ.

—

Τὴν παρελθοῦσαν τετάρτην ἡ Α. Υ. ὁ πρίγκηψ Γιουσοὺφ Ἰζζεδὶν ἐφένδης, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ καϊμακάμη τοῦ ὑπουργοῦ τῶν στρατιωτικῶν Ἀβδοὺλ Κερὶμ πασσᾶ καὶ ἄλλων ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν μετέβη εἰς τὸν ἐκτὸς τῆς Πόλεως κείμενον στρατῶνα τοῦ Δαοὺδ πασσᾶ ἔνθα παρέστη εἰς τὴν ἐκτέλεσιν διαφόρων γυμνασίων τῶν εὐζώνων τοῦ ἱππικοῦ. Ὁ πρίγκηψ ἐξέφρασε τὴν εὐαρέσκειαν αὐτοῦ πρός τε τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ τοὺς στρατιώτας τῶν εἰς τὰ γυμνάσια μετασχόντων συνταγμάτων καὶ εἶτα ἡ Α. Υ. μετέβη εἰς Μάλτεπε, ἔνθα ἐπεθεώρησε τὸ αὐτόθι στρατιωτικὸν νοσοκομεῖον.

—

Ὁ Ῥεφὴ ἐφένδης, τέως διοικητὴς Χὸμς ἐν Συρίᾳ, διωρίσθη διοικητὴς Γαρμπὴ ἀντὶ τοῦ Κιαμὴλ βέη, μετατεθέντος εἰς τὴν διοίκησιν Χόμς.

—

Ἀγγέλλεται ὅτι, ἀποφάσει τῆς Α. Υ. τοῦ Σεϊχ-οὺλ-ἰσλάμ, διετάχθησαν οἱ χωροφύλακες ἵνα προβαίνωσιν εἰς ἀστυνομικὴν ἐνέργειαν κατὰ τῶν σοφτάδων ὁσάκις θὰ κατελάμβανον αὐτοὺς εἰς καταγώγια καὶ ἄλλα μέρη ὧν ὁ χαρακτὴρ δύναται νὰ προστρίψῃ μῶμον εἰς τὸ ὁποῖον φέρουσιν οὗτοι σχῆμα.

—

Ἡ Α. Ε. ὁ Κασὶμ πασσᾶς διωρίσθη διοικητὴς τῆς ἐπαρχίας Ἀσὴρ ἐν τῷ βιλαετίῳ Ὑεμένης.

—

Ὁ τέως γραμματεὺς τοῦ ἐν Ῥαγούζῃ γενικοῦ προξενείου τῆς Ὑψ. Πύλης Ῥασὴμ βέης διωρίσθη διερμηνεὺς τοῦ βιλαετίου Βοσνίας.

—

Ἀναμένεται προσεχῶς ἐξ Αἰγύπτου, ἔνθα μετέβη πρὸ καιροῦ χάριν τῆς ὑγείας αὐτοῦ, ἡ Α. Υ. ὁ πρόεδρος τοῦ συμβουλίου τῆς ἐπικρατείας Κιαμὴλ πασσᾶς ὅπως ἐπαναλάβῃ τὰ ὑψηλὰ τῆς θέσεως αὐτοῦ καθήκοντα.

—

Ὁ νέος ὑπουργὸς τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως Ἐξ. Σαβφὲτ πασσᾶς ἔσχε τὴν τιμὴν νὰ παρουσιασθῇ πρὸς τὸν Σουλτάνον τὸ σάββατον ὅπως καθυποβάλῃ πρὸς τὴν Α. Α. Μ. τὸν Σουλτάνον τὰ σεβάσματα καὶ τὰς εὐχαριστίας αὐτοῦ ἐπὶ τῷ νέῳ αὐτοῦ διορισμῷ.

—

Τὴν κυριακὴν ὁ ἐνταῦθα ἀπεσταλμένος τῆς Σερβίας διὰ τὸ ζήτημα τῆς συναφείας τῶν σιδηροδρόμων κ. Φίλιππος Χρίστιτς ἔλαβε παρὰ τῆς Ὑψ. Πύλης τὴν κοινοποίησιν δι' ἧς ἡ Α. Ε. ὁ Ῥασὶδ πασσᾶς ἀναγγέλλει ἐπισήμως τῷ σέρβῳ ὑπουργῷ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ὅπως ἡ συνάφεια τῶν ὀθωμανικῶν μετὰ τῶν σερβικῶν σιδηροδρόμων γένηται διὰ Βιδύνης ἢ Νύσσης.

—

Ὁ νεωστὶ διορισθεὶς νομάρχης Σεβαστείας, τέως γενικὸς διοικητὴς Ἀδριανουπόλεως, Ἰζζὲτ πασσᾶς ἀφίκετο εἰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ ἤδη παρασκευάζεται ὅπως ἀπέλθῃ εἰς τὴν νέαν αὐτοῦ θέσιν.

Ὁ δὲ νέος γενικὸς διοικητὴς Ἀδριανουπόλεως Χουρσὴτ πασσᾶς, καθὰ ἀναγγέλλεται ἐκεῖθεν, ἀφίκετο εἰς τὴν ἕδραν τῆς διοικήσεως αὐτοῦ ἀπὸ τῆς παρελθούσης δευτέρας.

—

Τῇ παρελθούσῃ παρασκευῇ συνῆλθεν, ὡς προηγγέλθη, ἐν τῷ κατὰ τὸ Κουμ-καπὶ ἀρμενικῷ πατριαρχικῷ ναῷ γενικὴ συνέλευσις τῶν Γρηγοριανῶν Ἀρμενίων ὅπως ἀποφασίσῃ περὶ τῆς ἐκλογῆς πατριάρχου, παραιτηθέντος ἤδη πρὸ τινων ἑβδομάδων καὶ τοῦ τοποτηρητοῦ τοῦ θρόνου. Ἀλλ' ἀπ' ἀρχῆς ἤδη τῆς συνεδριάσεως αἱ γνῶμαι διῃρέθησαν, τῶν μὲν προτεινόντων ἵνα ὁρισθῶσιν ἀμέσως οἱ διὰ τὸν πατριαρχικὸν θρόνον ὑποψήφιοι, ἄλλων δὲ ὑποστηριζόντων ὅτι ἡ συνέλευσις, πρὶν ἢ προβῇ εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ πατριάρχου, ὤφειλε πρῶτον ν' ἀποπερατώσῃ τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ κανονισμοῦ. Τῆς διαφωνίας ταύτης κορυφωθείσης ἐπὶ τέλους ἡ συνέλευσις διελύθη ἄπρακτος ἀποφασίσασα μόνον ἵνα συνέλθῃ τὴν προσεχῆ παρασκευήν.

—

Παρὰ τῆς αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως κατηργήθη ἐσχάτως ἡ μισθοδοτουμένη θέσις γενικοῦ προξένου ἐν Λιβόρνῳ, τὰ δὲ καθήκοντα ταῦτα θέλουσιν ἀνατεθῆ εἰς ἐπίτιμον γενικὸν πρόξενον. Τὸ μέτρον τοῦτο ἀπεφασίσθη ὅπως ἀφ' ἑτέρου δοθῇ μείζων ἀνάπτυξις εἰς ἄλλα τινὰ γενικὰ προξενεῖα.

—

Κατ' αἴτησιν τοῦ ὑπουργείου τῆς δικαιοσύνης, ὅπερ ἐξέθηκε πρὸς τὴν Ὑψ. Πύλην τὰς ἀναφυομένας περὶ τὴν ἐνέργειαν τῶν δικαστηρίων δυσχερείας ἕνεκα τῆς ἀξιώσεως ἣν ἔχουσιν οἱ ξένοι ὑπήκοοι ὅπως παρευρίσκωνται καὶ διερμηνεῖς αὐτῶν εἰς τὴν διεξαγωγὴν δικῶν περὶ ἰδιοκτησιῶν ἀρνούμενοι ἄνευ τῶν διερμηνέων νὰ ἐμφανίζωνται πρὸ τῶν δικαστηρίων, τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν ἀπηύθυνεν ἐγκύκλιον πρὸς τὰς πρεσβείας ἐν ᾗ παρατηρεῖ ὅτι ἡ ἀξίωσις αὕτη τῶν ξένων ὑπηκόων ἀντίκειται εἰς τοὺς ῥητοὺς ὅρους ὑφ' οὓς οἱ ξένοι ἀπολαύουσι τοῦ δικαιώματος τῆς ἰδιοκτησίας ἐν τῇ αὐτοκρατορίᾳ. Ἐπομένως τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν παρακαλεῖ τὰς πρεσβείας ὅπως δώσωσι τὰς ἀπαιτουμένας διαταγὰς ἵνα τοῦ λοιποῦ, προκειμένης δίκης περὶ ἰδιοκτησίας, οἱ ξένοι ὑπήκοοι ἐμφανίζωνται καὶ ἄνευ τῆς παραστάσεως τῶν διερμηνέων αὐτῶν εἰς τὰ ἁρμόδια δικαστήρια.

—

Βεβαιοῦται ὅτι ἡ ὀθωμανικὴ ἑταιρία «Ἀζιζιὲ» ἀναμένει προσεχῶς ἐξ Ἀγγλίας δύο νέα ἀτμόπλοια τὰ ὁποῖα διατεθήσονται εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς γραμμῆς τῶν Πριγκηπονήσων.

—

Εἴχομεν ἀναγγείλει πρὸ ἡμερῶν ὅτι ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῆς ἀστυνομίας συνέστη εἰδικὴ ἐπιτροπὴ ὅπως συντάξῃ καταστατικὴν τῶν φυλακῶν καὶ ἄλλων ὑπηρεσιῶν τῆς ἀστυνομίας τοῦ κράτους. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ἀγγέλλεται νῦν ὅτι ἀπεφασίσθη παρὰ τοῦ αὐτοῦ ὑπουργείου ὅπως ἀποσταλῶσιν εἰς πάσας τὰς ἐπαρχίας καὶ εἰδικοὶ αὐτοκρατορικοὶ ἐπίτροποι, οἵτινες ἐξελέγησαν ἤδη ἐκ τῶν μελῶν τοῦ κεντρικοῦ συμβουλίου τῆς χωροφυλακῆς, πρὸς ἐξέλεγξιν τῶν λογαριασμῶν τῆς ἀστυνομίας ἐν ταῖς ἐπαρχίαις, τῶν καταλόγων τῆς στρατολογήσεως τῶν χωροφυλάκων καὶ πρὸς διαφώτισιν τοῦ ὑπουργείου περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ἡ ὑπηρεσία διενεργεῖται εἰς τὰς ἐπαρχίας. Ἡ Ὑψ. Πύλη ἐκοινοποίησεν ἤδη τὸ μέτρον τοῦτο πρὸς τοὺς γενικοὺς διοικητὰς διατάσσουσα αὐτοῖς ἵνα συστήσωσιν ἐπιτροπὰς συγκειμένας ἐξ ἀξιωματικῶν ὅπως βοηθήσωσι τοὺς εἰδικοὺς ἀπεσταλμένους τῆς κυβερνήσεως ἐν τῇ ἐκπληρώσει τῆς ἐντολῆς αὐτῶν, ἧς τὸ ἀποτέλεσμα θέλουσι καθυποβάλει οὗτοι δι' ἐκθέσεων αὐτῶν εἰς τὸ ὑπουργεῖον. Συνάμα δὲ αὐτοκρατορικοὶ ἐπίτροποι ἔλαβον ὁδηγίας ὅπως ἐξετάσωσι λεπτομερῶς καὶ τὰς φυλακὰς ἑκάστου βιλαετίου καὶ ὑποδείξωσιν ἐν εἰδικῇ ἐκθέσει τὴν κατάστασιν καὶ τὸν τρόπον τῆς διαχειρίσεως αὐτῶν. Αἱ πληροφορίαι αὗται θέλουσι διευκολύνει βεβαίως τὸ ἔργον τῆς ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῆς ἀστυνομίας συστάσης ἐπιτροπῆς.

—

Οἱ βούλγαροι ἐπίσκοποι Ἀχρίδος καὶ Σκοπείων, λαβόντες ἤδη τὰ φιρμάνια τῆς ἐπισήμου αὐτῶν ἀναγνωρίσεως, πρόκειται, κατὰ τὸν «Ἀνατολικὸν Χρόνον», ν' ἀναχωρήσωσιν εἰς τὰς ὑπὸ τῆς ἐξαρχίας τοῦ Μεσαχώρου ὁρισθείσας αὐτοῖς ἐπαρχίας σήμερον.

—

Παρὰ τῆς διευθύνσεως τῶν τηλεγράφων κοινοποιεῖται ὅτι ὑπηρεσία εἰς ξένας γλώσσας συνέστη ἐσχάτως ἐν τῷ σταθμῷ Βισεγρὰδ τοῦ βιλαετίου Βοσνίας, ἐν ᾧ τέως ὑπῆρχεν ὑπηρεσία εἰς τουρκικὴν μόνον γλῶσσαν. Ἡ τιμὴ ἁπλοῦ τηλεγραφήματος εἴκοσι λέξεων μεταξὺ τοῦ εἰρημένου σταθμοῦ καὶ τῆς πρωτευούσης ὡρίσθη εἰς 35 γρ. ἀργυρᾶ.

—

Ὁ «Ἀνατολικὸς Κῆρυξ» βεβαιοῖ ὅτι αἱ πρὸς ἀνοικοδόμησιν νέου γαλλικοῦ θεάτρου ἐνέργειαι τοῦ κ. Μανᾶς προοδεύουσι. Χάρις τῇ συνδρομῇ ἰσχυρῶν κεφαλαιούχων, Ἀρμενίων τὸ πλεῖστον, ὁ ἐργολάβος τοῦ γαλλικοῦ θεάτρου ἐνοικίασεν ἐπὶ δωδεκαετίαν τὸ οἰκόπεδον τοῦ κ. Χατζίκρ, ἐφ' οὗ θέλει ἀνεγερθῆ ἐντὸς πέντε ἕως ἓξ μηνῶν, ὡς ἐλπίζεται, τὸ νέον τοῦτο θέατρον, κατασκευασθησόμενον ἐκ πλίνθων. Τὸ κτίριον θὰ ἔχῃ δύο εἰσόδους πρὸς δύο ὁδοὺς καὶ ὑποκάτωθεν τρία ἕως τέσσαρα καταστήματα πρὸς τὴν μεγάλην ὁδόν.

—

Πρὸς τὸν «Ἀνατολικὸν Κήρυκα» ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ γραφείου τοῦ Τύπου ἡ ἑξῆς ἐπιτίμησις.

Ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν.

Τῇ 19)31 ἀπριλίου 1874.

Ἐπειδὴ ὁ «Ἀνατολικὸς Κῆρυξ», ἐν τῷ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 26 μαρτίου φύλλῳ του, εἰς διάφορον πραγματευόμενον περὶ τοῦ κανονισμοῦ τοῦ χαρτοσήμου, μεταχειρίζεται φράσεις δυναμένας νὰ προσβάλωσι τὴν ἀξιοπρέπειαν καὶ συνάμα φαίνεται διαμφισβητῶν τὴν εὐθύτητα τῆς αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως, καὶ ἐπειδὴ τοιαῦται παρεκτροπαὶ γλώσσης δὲν δύνανται νὰ ὦσιν ἀνεκταί, πρώτη ἐπιτίμησις ἀπευθύνεται αὐτῷ ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ὑπευθύνου τῆς ἐφημερίδος κ. Ε. Οὐέττακερ.

Ὁ διερμηνεὺς τοῦ αὐτοκρατορικοῦ διβανίου

ΣΑΑΔΟΥΛΛΑΧ.

—

Τὸ ὑπὸ τῆς ἑταιρίας Ἀζιζιὲ ἀγορασθὲν πρὸ τινος καιροῦ ἀτμόπλοιον ἀντὶ λιρῶν 15,000 διὰ τὴν γραμμὴν Τραπεζοῦντος ἐξετέλεσε τὴν παρελθοῦσαν τετάρτην τὸ πρῶτον αὐτοῦ ταξείδιον.

—

Τὴν παρελθοῦσαν πέμπτην ἡ αὐτοκρατορικὴ φρεγάτα «Σελιμιὲ» ἀνεχώρησεν εἰς Κρήτην, ὅπως ἐκτελέσῃ ναυτικοὺς ἐξελιγμοὺς ἐν τοῖς ὕδασι τῆς νήσου.

—

Ὁ «Φάρος τοῦ Βοσπόρου» δημοσιεύει περίληψιν ἐγκυκλίου ἀπευθυνθείσης, ὡς λέγει, ὑπὸ ἡμερομηνίαν 20)1 ἀπριλίου ὑπὸ τῆς Ὑψ Πύλης πρὸς τὰς πρεσβείας περὶ τῆς ἐξαγωγῆς τῶν καπνῶν. Δι' αὐτῆς τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν κοινοποιεῖ ὅτι ἡ ἐξ ἀντιπροσώπων ὑπὸ τῶν πρεσβειῶν ὑποδειχθέντων συστᾶσα ἐπιτροπὴ ὅπως ἐξετάσῃ καὶ ἀποφασίσῃ τὰς εἰσακτέας μεταῤῥυθμίσεις εἰς τοὺς περὶ ἐξαγωγῆς τῶν καπνῶν κανονισμούς, προβᾶσα εἰς τὸ ἔργον αὐτῆς, κατέληξεν εἰς ἀπόφασιν περὶ παραδοχῆς τῶν ἄρθρων τοῦ κανονισμοῦ τούτου, μετὰ μερικῶν μόνον τροποποιήσεων, πλὴν τοῦ τετάρτου ἄρθρου ἐφ' οὗ ἀνεφύησαν διαφωνίαι τινές. Πρὸς τούτοις λέγει ὅτι ἔνιοι τῶν ἐμπόρων τούτων ἤθελον νὰ εἰσαγάγωσιν εἰς τὸν κανονισμὸν παράγραφον καθ' ἣν ὁ ἐξαγωγεὺς θὰ ὑπεχρεοῦτο μόνον νὰ παρουσιάσῃ ἁπλοῦν πιστοποιητικὸν βεβαιοῦν τὴν ἄφιξιν τοῦ ἐμπορεύματος εἰς τὴν πρώτην ξένην χώραν καὶ ἐπέμενον εἰς τὴν κατάργησιν τῶν διατάξεων τοῦ ἀνωτέρω μνησθέντος ἄρθρου, χωρὶς νὰ λάβωσιν ὑπ' ὄψιν ὅτι αὗται ὑπάρχουσιν ἤδη καὶ ἐν τῷ τέως ἰσχύοντι κανονισμῷ καὶ ὅτι ἡ κατάργησις ἤθελε συνεπαγάγει σπουδαῖα ἀποτελέσματα. Ἐν τούτοις τὸ συμβούλιον τοῦ κράτους, εἰς οὗ τὴν γνωμοδότησιν ὑπεβλήθησαν αἱ ἀνωτέρω ἀπαιτήσεις, ἀπεφάσισε τὴν διατήρησιν τῶν προτέρων διατάξεων, διὰ τὸν λόγον ὅτι ἡ ἀκύρωσις ἢ μεταβολὴ αὐτῶν θὰ διεκινδύνευε σημαντικὸν μέρος προσόδων τοῦ κράτους, καθ' ὅσον οἱ διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν ἐξαγόμενοι καπνοὶ δύνανται ν' ἀποστέλλωνται εἰς τὰς ὑποτελεῖς ἐπαρχίας καὶ τὸ τελωνεῖον οὕτω θὰ ἐζημιοῦτο τὸ δικαίωμα 8 τοῖς ο/ο. Περαίνουσα ἡ ἐγκύκλιος παρακαλεῖ τὰς πρεσβείας ἵνα διατάξωσι τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν νὰ παραιτηθῶσι τῆς ἀπαιτήσεως ἧς ἡ παραδοχὴ ἤθελεν ἐξουδετερώσει μέτρον ἐξελέγξεως σπουδαιότατον διὰ τὴν τελωνειακὴν διεύθυνσιν.

—

Κατ' εἰδήσεις αὐτοῦ ὁ «Ἀνατολικὸς Κῆρυξ» δημοσιεύει ὅτι γαλλική τις κανονιοφόρος τοῦ στολίσκου τῆς Μαδαγασκάρης εἰσεχώρησεν εἰς Σιατ-ἐλ-Ἀρὰβ πρὸ τῆς Βασσόρας, καίτοι αἱ ὀθωμανικαὶ ἀρχαὶ εἶχον κοινοποιήσει εἰς τὸν πλοίαρχον ὅτι ὁ εἴσπλους τοῦ ποταμοῦ ἀπηγορεύετο εἰς τὰ ξένα πολεμικὰ πλοῖα. Ἡ Ὑψ. Πύλη, καθὰ προστίθησι τὸ εἰρημένον φύλλον, ἀπηύθυνε πρὸς τὴν γαλλικὴν κυβέρνησιν παραστάσεις ἐπὶ τῷ ἐπεισοδίῳ τούτῳ ὅπερ θεωρεῖ ὡς παραβίασιν τοῦ ὀθωμανικοῦ ἐδάφους.

—

Ῥῆξίς τις συνέβη τὴν ἑσπέραν τοῦ παρελθόντος σαββάτου ἐν τῇ Πόλει πλησίον τοῦ τεμένους Σουλτὰν Σελήμ. Εἷς τῶν γραμματέων τῆς νομαρχίας, ὅστις εὑρέθη περιπεπλεγμένος εἰς τὴν ἔριδα ταύτην, ἐφονεύθη ὑπὸ κακούργου χειρός, μέχρι δὲ τῆς πρωΐας τῆς χθὲς ὁ ἔνοχος ἢ ἔνοχοι τοῦ φόνου δὲν εἶχον συλληφθῆ καὶ τοι δραστηρίως καταζητούμενοι.

—

Προχθὲς τὴν ἑσπέραν, περὶ τὴν μίαν ὥραν τουρκιστί, ἐξεῤῥάγη πυρκαϊὰ ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆς ὁδοῦ Ἀζὰπ-καπὴ ὅθεν ἄρχεται ἡ πρὸς τὸ μέγαρον τῆς δημαρχίας ἄγουσα νέα ὁδός. Ὁμολογουμένως ἐν τῷ δυστυχήματι τούτῳ ἀνεπτύχθη μεγάλη δραστηριότης περὶ τὴν κατάσβεσιν τοῦ πυρός. Καί τοι αἱ περὶ τὸν τόπον τοῦ δυστυχήματος οἰκίαι ἦσαν τὸ πλεῖστον ξύλιναι καὶ παλαιαὶ καὶ τὸ πῦρ ἠδύνατο νὰ λάβῃ ἐπιφοβωτέρας διαστάσεις χαλαρώτερον πολεμούμενον, ἀλλ' εὐτυχῶς τῇ συνδρομῇ τῶν τε συνήθων πυροσβεστῶν καὶ ἀποσπασμάτων ἐκ τοῦ ναυστάθμου δεξιῶς διευθυνομένων ἡ φλὸξ περιωρίσθη εἰς στενὸν κύκλον, ἀποτεφρωθεισῶν ὀκτὼ ἕως δέκα οἰκιῶν.

—

Παρελείψαμεν ν' ἀναφέρωμεν ἐν καιρῷ τὴν ἐπομένην κλοπὴν γενομένην τὸ σάββατον, 16|28 μαρτίου. Ἀτυχής τις κλέπτης —καὶ εἴθε ὅλοι οἱ κλέπται νὰ ἦσαν ἀτυχεῖς, εὐτυχὴς δὲ ἡ ἀστυνομία— περὶ προκεχωρημένην ἤδη ὥραν κατώρθωσε νὰ εἰσδύσῃ εἰς τὸ γραφεῖον γνωστοτάτου ἐμπόρου ἐν Γαλατᾷ καὶ ἀφαιρέσῃ τὸ ποσὸν 400 λιρῶν. Ἡ εἰσχώρησις αὐτοῦ, καθὰ ἀπεδείχθη ἔπειτα ἐκ τῆς ἀστυνομικῆς ἀνακρίσεως, εἶχεν ἐπιτευχθῆ τῇ συνενοχῇ ἄλλου τινός, ὅστις ὑπὸ τὸ πρόσχημα ἐπαίτου δὶς καὶ τρὶς εἰσελθὼν ἡμέρας εἰς τὸ κατάστημα, εὗρε καιρὸν νὰ λάβῃ τύπον τῆς κλειδὸς τοῦ γραφείου καὶ κατασκευάσῃ ἐπ' αὐτοῦ ἀντικλείδιον, δι' οὗ ἀκολούθως ὁ κλέπτης εἰσέδυσεν. Ἀλλὰ καθ' ἣν στιγμὴν ὁ κλέπτης ἐξῆλθε, παρετηρήθη ὑφ' ἑνὸς νυκτοφύλακος ὅστις ἤρξατο διώκων αὐτόν, συνάμα δ' ἐκάλει καὶ εἰς βοήθειαν, οὕτω δὲ ἔδραμον καὶ ἄλλοι κατόπιν τοῦ κλέπτου. Οὗτος, πανοῦργος ὅσῳ καὶ παράτολμος, φεύγων διέσπειρε κατόπιν αὐτοῦ τὸ χρυσίον ὅπως ἀναχαιτίζῃ τοὺς διώκοντας. Καὶ τὸ στρατήγημα ἐπέτυχεν. Ὁ κλέπτης ἔφευγεν, οἱ δὲ διώκοντες ἀφῆκαν αὐτὸν ὅπως συγκομίσωσι τὸ χρυσίον. Τὸ οὕτω συναθροισθὲν χρηματικὸν ἀπεδόθη εἰς τὸν δικαιοῦχον, ἔλειπον δ' ἐκ τοῦ ὅλου κλαπέντος ποσοῦ 120 μόνον λίραι.

ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ.

—

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ. Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 19)31 μαρτίου.

Μετὰ δριμύτατον χειμῶνα, ὁ ὁποῖος συνέπτυξεν ἡμᾶς καὶ ἠνάγκασε νὰ προσέχωμεν εἰς αὐτὸν μόνον, ἰδοὺ τέλος πάντων δυνάμεθα ἤδη ἐν ἀνέσει νὰ ἀναπνεύσωμεν τὸν ζωογόνον ἀέρα τῆς ἀνοίξεως, ἥτις πλέ ὑποφώσκει, μεθ' ὅλην τὴν ἰδιότροπον ἰσχυρογνωμοσύνην τοῦ γέροντος, ὃν οἱ ἄνθρωποι εἰσέτι δὲν ἐμπιστεύονται, φοβηθέντες ἐκ τῆς προτέρας αὐτοῦ συχνῆς παλιμβουλίας. Ὁπωσδήποτε ὁ καιρὸς εἶναι γλυκύς, εἰσερχόμεθα πλέον εἰς τὴν ἄνοιξιν, ἥτις, ὡς γνωστόν, εἰς τὴν πρώτην αὐτῆς ἐμφάνισιν περιβάλλεται μὲ τὰ θέλγητρα ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα δίδουσι νέαν ζωὴν εἰς τὸν ἀπηυδηκότα ἐκ τοῦ χειμῶνος ἄνθρωπον.

Σπουδαῖα νέα ἐκ τῆς πόλεως ἡμῶν δὲν ὑπάρχουσιν, ἡ δὲ ἐμπορικὴ κίνησις ἀσήμαντος· μόνον δημόσιά τινα ἔργα δίδουσιν ἀφορμὴν εἰς τὴν προσοχὴν τοῦ παρατηρητοῦ. Ἡ προκυμαία τῆς Θεσσαλονίκης ὅσον οὔπω τελειοῦται καὶ οὕτως ἡ πόλις λαμβάνει καλλωπισμόν τινα ἄξιον λόγου, ἀναλογιζομένης τῆς προτέρας στενότητος ὡς ἐκ τῆς συμπυκνώσεως τῶν οἰκοδομῶν καὶ τῆς ὑπάρξεως τοῦ φρουρίου πρὸς τὴν θάλασσαν, ὅπερ ἔκλειεν ὁλοσχερῶς τὸν δροσερὸν ἐμβάτην. Πλὴν μὲ πολλὴν εὐχαρίστησιν βλέπομεν κατεδαφιζόμενα καὶ τὰ πρὸς βοῤῥᾶν καὶ νότον τείχη τοῦ φρουρίου, διότι τοιουτοτρόπως ἡ πόλις θέλει ἐκταθῆ καὶ θέλει διὰ τοῦ χρόνου καλλωπισθῆ δι' εὐρυτέρων ὁδῶν καὶ μεγαλειτέρων καὶ νέων οἰκιῶν. Ἐπίσης κατὰ τὸν περίπατον τὸν λεγόμενον τῶν μαρμάρων διωρθώθησαν ἱκανῶς αἱ ὁδοὶ καὶ ἰσοπεδώθησαν πολλὰ μέρη ἀσχημίζοντα ἄλλοτε τὴν θέσιν ταύτην, ὥστε νῦν θέλει κατασταθῇ τὸ μέρος τοῦτο ἀξιόλογος περίπατος τῆς πόλεως. Κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν πολλῶν μερῶν ἀνωμάλων, ἔνθα φαίνεται, πρὸ χρόνων εἰσὶ ξένα χώματα συνεσωρευμένα εὑρέθησαν πολλοὶ μονόλιθοι σαρκοφάγοι διαφόρου μεγέθους μετὰ τῶν καλυμμάτων ὡς συνήθως γνωρίζομεν αὐτούς, κεῖνται δὲ πυκνότατα ὁ εἷς πλησίον τοῦ ἄλλου. Ἐκτὸς τῶν σαρκοφάγων τούτων, οἵτινες φέρουσι διαφόρους ἐπιγραφὰς ἑλληνικὰς καὶ ἄλλα σύμβολα, ὑπάρχουσι καὶ μνημεῖα ἄξια λόγου μὲ διαφόρους ἀναγλύφους παραστάσεις, ὧν νομίζω ἐν μετεκομίσθη πρὸ λαβόντας εἰς τὸ μουσεῖον Κωνσταντινουπόλεως. Προχθὲς ἀνεκαλύφθη ἕτερον μνημεῖον ἐκ μαρμάρων ἔχον σχῆμα κυβικὸν καὶ φέρον εἰς τὰς τέσσαρας ὄψεις αὐτοῦ ἀνάγλυφα. Ἡ μία ὄψις, ἣν εἶδον μόλις ἐκχωσθεῖσαν, τῶν τριῶν ἄλλων κεκαλυμμένων ὑπὸ τοῦ χώματος, παρίστανε τρεῖς γυμνοὺς ἀνθρώπους, ἐξ ὧν ἡ μία γυνὴ εἰς τὸ μέσον σχεδὸν ὑπτία καὶ καταβεβλημένη, ἔχουσα ἔμπροσθεν αὐτῆς ἄνδρα ἀτενίζοντα πρὸς αὐτὴν καὶ εἰς τὸ ὄπισθεν ἕτερον ὅπου ἐν μέρει στηρίζεται. Ἐφ' ὅλης δὲ τῆς ἐπιφανείας τοῦ μαρμάρου καὶ μεταξὺ τῶν παριστανομένων προσώπων εἶναι γεγλυμμένον κλῆμα φέρον σταφυλάς. Ἡ ἐξουσία προφυλάττει ἐπιμελῶς ἀπὸ τῆς καταστροφῆς τὸ ἔργον τοῦτο καὶ ἴσως ἐντὸς ὀλίγου ἴδητε αὐτὸ ἐν Κωνσταντινουπόλει. Εἰ καὶ δὲν ἀνήκει βεβαίως εἰς τὴν κλασικὴν ἐποχήν, δὲν φαίνεται ὅμως καὶ τυχαῖον, οἷα εἶναι ἄλλα τινὰ ἀνάγλυφα ἐπὶ τῶν σαρκοφάγων καὶ ἐπιγραφαί. Λυπούμαι διότι δὲν δύναμαι νὰ δώσω εἰς τὸν «Νεολόγον» ἀκριβεστέραν περιγραφὴν τῶν ἀνακαλύψεων τούτων ὡς μὴ ὢν ἐντριβὴς περὶ τὰ ἀρχαιολογικά· βεβαίως ὅμως τὰ ἔργα ταῦτα ἐὰν δὲν ἔχωσι πολλὴν καλλιτεχνικὴν ἀξίαν, ἔχουσιν ἀρχαιολογικὴν καὶ ἱστορικήν, διότι ἐξ αὐτῶν δύναταί τις νὰ ἐξηγήσῃ πολλὰ πράγματα τῆς ἐποχῆς, καθ' ἣν ἔγειναν. Καὶ ἕτερα δὲ πιθανὸν νὰ ὑπάρχωσι πέριξ ἀρχαῖα ἄξια λόγου, καθ' ὅσον φαίνεται ὅτι ὅλος οὗτος ὁ χῶρος ἦτο νεκροταφεῖον, πλὴν ἀμφιβάλλω ἂν θὰ γείνωσιν ἄλλαι ἔρευναι, διότι τὰ μέχρι τοῦδε εὑρέθησαν ἐξ ἁπλῆς συμπτώσεως.

—

ΒΕΛΙΣΣΟΣ. Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 16)28 μαρτίου.

Ἐπιστέλλω ὑμῖν τὰς ἑξῆς παρατηρήσεις μου, εἰς ἃς ὡρμήθην ὡς ἐκ τῆς ἀναγνώσεως τῆς ἐσχάτως ἀποσταλείσης ἐξαρχικῆς ἐγκυκλίου πρὸς τοὺς ἐν Θεσσαλονίκῃ σὺν αὐτῷ τῷ ἀρχιερεῖ των Νείλῳ τὸν καθολι-

---

ὑπὲρ τοῦ κυρίου του πεποίθησις οὐδ' ἐπ' ἐλάχιστον ἐμειώθη.

Ἤδη δέ, ὑπῆρχεν ἆρα γε οἱονδήποτε μέσον, δι' οὗ νὰ κρατηθῇ ὁ κ. Φὸγγ ἐν τῇ κατατομῇ ἐκείνῃ τῆς ἁτμαμάξης πρὸς πρόληψιν πάσης αὐτοῦ συναντήσεως μετὰ τοῦ συνταγματάρχου; Τὸ πρᾶγμα ἐφαίνετο εὐκατόρθωτον τοσούτῳ μᾶλλον, καθόσον ὁ εὐπατρίδης φύσει μικρὰν εἶχε καὶ εὐκινησίαν καὶ περιέργειαν. Ὅπως δήποτε ὅμως ὁ Φὶξ ἐνόμισεν ὅτι εὗρε τὸ μέσον, διότι μετά τινας στιγμὰς ἀποταθεὶς πρὸς τὸν Φίλεα Φὸγγ εἶπεν.

— Δὲν σᾶς φαίνονται, κύριε, μακραὶ καὶ βραδεῖαι αἱ ὧραι, ἃς διέρχεταί τις οὕτως ἐν τῷ σιδηροδρόμῳ;

— Τῳόντι, ἀπεκρίνατο ὁ Φίλεας Φὸγγ, ἀλλὰ παρέρχονται.

— Ἐντὸς τοῦ ἀτμοκινήτου, ἐπανέλαβεν ὁ ἐπιθεωρητής, ἐσυνειθίζετε, νομίζω, νὰ παίζητε βίστ;

— Μάλιστα, ἀπήντησεν ὁ κ. Φὸγγ, ἀλλ' ἐδῶ θὰ ἦτο δύσκολον· δὲν ἔχω χαρτία οὔτε συμπαίκτορας.

— Ὦ! περὶ μὲν τῶν χαρτίων θὰ εὕρωμεν πάντως ν' ἀγοράσωμεν· τὰ πάντα πωλοῦνται ἐν τοῖς ἀμερικανικοῖς ὀχήμασι, περὶ δὲ συμπαικτόρων, ἐὰν τυχὸν ἡ κυρία...

— Βεβαίως, κύριε, ἀπεκρίνατο ζωηρῶς ἡ νεαρὰ γυνή, γνωρίζω τὸ βίστ διότι ἀποτελεῖ μέρος τῆς ἀγγλικῆς ἀνατροφῆς.

—Καὶ ἐγώ, ἐπανέλαβεν ὁ Φίξ, ἔχω πως τὴν ἀξίωσιν ὅτι παίζω καλῶς τὸ παιγνίδιον τοῦτο· ὅθεν δυνάμεθα νὰ παίξωμεν ἡμεῖς οἱ τρεῖς, τοῦ τετάρτου τυφλοῦ....

— Ὅπως εὐαρεστεῖσθε, κύριε, ἀπήντησεν ὁ Φίλεας Φὸγγ, μετὰ χαρᾶς ἐπαναλαμβάνων τὸ εὐνοούμενον αὐτῷ παίγνιον καὶ ἐπὶ τοῦ σιδηροδρόμου ἀκόμη». Ὁ Πεταχτὸς ἀποσταλεὶς πρὸς ἀναζήτησιν τοῦ ὑπαλλήλου, ἐπανῆλθε μετὰ μικρὸν φέρων δύο πλήρη παιγνιόχαρτα, συμβολικὰ νομίσματα, μεταλλικὰς ψήφους καὶ τραπεζίδιον ὑπὸ ἐριούχου κεκαλυμμένον· καὶ ἡ μὲν κ. Ἀούδα μετὰ μεγάλης ἱκανότητος ἔπαιζε τὸ βίστ, ἐφ' ᾧ καὶ φιλοφρονήσεις τινὰς παρὰ τοῦ αὐστηροῦ Φίλεα Φὸγγ ἐπεσπάσατο, ὁ δὲ ἀστυνομικὸς πράκτωρ ἦν ἀναμφηρίστως ἄριστος παίκτης καὶ ἱκανὸς ν' ἀνταγωνισθῇ πρὸς τὸν εὐπατρίδην.

— Ἤδη, εἶπε καθ' ἑαυτὸν ὁ Πεταχτός, τὸν ἔχομεν, δὲν θὰ κινηθῇ πλέον.

Κατὰ τὴν ἑνδεκάτην τῆς πρωΐας ἡ ἁμαξοστοιχία εἶχε φθάσει εἰς τὸ σημεῖον ἔνθα διαχωρίζονται τὰ ὕδατα τῶν δύο ὠκεανῶν, ἤτοι κατὰ τὸ Passe—Bridger εἰς ὕψος ἓξ χιλιάδων καὶ πεντακοσίων ὀγδοήκοντα ποδῶν ἀγγλικῶν ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης, ἓν τῶν ὑψηλοτάτων σημείων ὧν ἐφάπτεται τῆς τροχιᾶς ἡ διεύθυνσις κατὰ τὴν διὰ τῶν Βραχωδῶν ὀρέων δίοδον αὐτῆς.

Διακόσια δὲ περίπου ὑπελείποντο εἰσέτι μίλια, ὅπως φθάσωσιν οἱ ὁδοιπόροι τέλος πάντων εἰς τὰς ἐκτενεῖς ἐκείνας πεδιάδας, αἵτινες μέχρι τοῦ Ἀτλαντικοῦ παρατεινόμεναι, τοσοῦτον ἁρμόδιαι ἦσαν ἐκ φύσεως πρὸς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς ἐγκατάστασιν.

Ἐπὶ τῆς κλιτύος τοῦ ἀτλαντικοῦ λεκανοπεδίου ἐσχηματίζοντο ἤδη οἱ ἀρχικοὶ ῥύακες (rios) οἱ ἀμέσως ἢ ἐμμέσως τῷ North-Plate-river συμβάλλοντες· ὅλον τὸ βόρειον καὶ ἀνατολικὸν τοῦ ὁρίζοντος μέρος ἐκαλύπτετο ὑπὸ τῆς ἀτέρμονος ἐκείνης ἡμικυκλικῆς αὐλαίας, ἥτις σχηματίζει τὴν βόρειον τῶν Βραχωδῶν ὀρέων Rocky-Mountains μερίδα, ἐφ' ἧς ὑπέρκειται ἡ καθέτως αἰωρουμένη κορυφὴ τῆς Laramie. Μεταξὺ δὲ τῆς καμπύλης ταύτης καὶ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, εὐρεῖαι ἐξετείνοντο κατάῤῥυτοι πεδιάδες. Πρὸς δεξιὰν τοῦ σιδηροδρόμου ὑψοῦντο κλιμακηδὸν οἱ πρῶτοι τοῦ ὀρεινοῦ ὄγκου ἀναβαθμοί, ὅστις στρογγυλοῦται πρὸς δυσμὰς μέχρι τῶν πηγῶν τοῦ ποταμοῦ τοῦ Ἀρκανσάς, ἑνὸς τῶν μεγάλων ποταμῶν, ἐξ ὧν ὁ Μισούρης σχηματίζεται.

Κατὰ τὴν ἡμίσειαν μ. μ. ὥραν οἱ ὁδοιπόροι διέβλεπον ἐπὶ μίαν στιγμὴν τὸ φρούριον Χαλλέκ, ὅπερ δεσπόζει τῆς χώρας· ὀλίγαι τινὲς ἤρκουν ἀκόμη ὧραι ὅπως συμπληρώσωσιν οἱ ὁδοιπόροι τὴν τῶν Βραχωδῶν ὀρέων διάβασιν Μετὰ πιθανότητος λοιπὸν ἤλπιζον ὅτι οὐδεμία περιπέτεια ἤθελεν ἐπιπροσθέσει κατὰ τῆς διὰ τῆς χαλεπῆς ἐκείνης χώρας διάβασιν· ἡ πτῶσις τῆς χιόνος εἶχε παύσει, ὁ καιρὸς ἦν ψυχρὸς ἅμα καὶ ξηρός. Μεγάλα ὄρνεα ὑπὸ τῆς ἁμαξοδρομίας ἐπτοημένα, ἔφευγον μακράν, οὐδὲν θηρίον ἄρκτος ἢ λύκος ἐφαίνετο ἐπὶ τῆς πεδιάδος, ἀπέραντος δὲ μόνον καὶ ψιλὴ ἐνεπετάννυτο πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὁδοιπόρων ἡ ἔρημος.

Μετὰ πρόγευμα ἱκανῶς εὔχυλον, ἐν αὐτῷ ληφθὲν τῷ ὀχήματι, ὁ Φίλεας Φὸγγ καὶ οἱ συμπαίκτορες αὐτοῦ μόλις εἶχον ἐπαναλάβει τὸ ἀτελεύτητον αὐτῶν βίστ, ὅτε ὀξύτατοι ἠκούσθησαν συριγμοί, καὶ ἡ ἁμαξοστοιχία ἐπέσχε τὴν πορείαν της.

Καὶ ὁ μὲν Πεταχτὸς προκύψας διὰ τῆς θυρίδος, οὐδὲν εἶδε τὸ τὴν ἐπίσχεσιν δικαιολογοῦν· οὐδεὶς σταθμὸς προεφαίνετο.

Ἡ δὲ κ. Ἀούδα καὶ ὁ Φὶξ συνέλαβον ἐπὶ μίαν στιγμὴν τὸν φόβον, μὴ ὁ κ. Φὸγγ θελήσῃ νὰ καταβῇ εἰς τὴν ὁδόν· ἀλλ' ὁ εὐπατρίδης ἠρκέσθη ἁπλῶς νὰ εἴπῃ πρὸς τὸν ὑπηρέτην του.

— Ἰδὲ τί συμβαίνει.

Ὁ Πεταχτὸς ὥρμησεν ἔξω τοῦ ὀχήματος· τεσσαράκοντα περίπου ὁδοιπόροι εἶχον ἤδη ἀπὸ τῶν ὀχημάτων καταβῆ, ἐν οἷς καὶ ὁ συνταγματάρχης Στάμπ Πρόκτωρ.

Ἡ ἁμαξοστοιχία εἶχε σταθῆ πρὸ δίσκου ἐρυθροβαφοῦς, ἀποφράσσοντος τὴν ὁδόν· ὅ τε μηχανικὸς καὶ ὁ ὁδηγὸς συνεζήτουν ζωηρότατα μεθ' ὁδοφύλακος, ὃν ὁ σταθμάρχης τοῦ προσεχοῦς σταθμοῦ Medecine-Bow εἶχεν ἐκπέμψει πρὸς συνάντησιν τῆς ἁμαξοστοιχίας· ὁδοιπόροι δέ τινες προσελθόντες, μετέσχον τῆς συζητήσεως —μεταξὺ δὲ ἄλλων καὶ ὁ εἰρημένος συνταγματάρχης Πρόκτωρ μετὰ τοῦ ἰδιάζοντος αὐτῷ ἐπιδεικτικοῦ ὕφους καὶ τῶν ὑπερηφάνων χειρονομιῶν.

Ὁ Πεταχτός, πλησιάσας πρὸς τὸν ὅμιλον, ἤκουσε τὸν ὁδοφύλακα λέγοντα.

—Οὐδὲν ὑπάρχει διαβάσεως μέσον· ἡ γέφυρα τοῦ Medecine—Bow παραλυθεῖσα, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑποστῇ τῆς ἁμαξοστοιχίας τὸ βάρος.»

Ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος γέφυρα, ἦν γέφυρα ἐκκρεμὴς ζευγνύουσα χείμαῤῥον, ἓν μίλιον ἀφεστῶσα τοῦ μέρους, ἔνθα ἡ συνοδία εἶχε σταθῆ· ὡς ἔλεγε δὲ ὁ ὁδοφύλαξ, ἦν ἑτοιμόῤῥοπος ἕνεκα τῆς ῥήξεως πολλῶν νημάτων, καὶ ἀδύνατος ἦτο ἡ ἄνευ κινδύνου διάβασις.

Ὁ ὁδοφύλαξ λοιπὸν οὐδεμίαν ἔλεγεν ὑπερβολήν, διισχυριζόμενος ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ διαβῇ τις δι' αὐτῆς, ἄλλως δὲ μωρία θὰ ἦτο ἄντικρυς τὸ νὰ διακινδυνεύσωσιν ἀφρόνως ἐδῶ οἱ Ἀμερικανοί, εἰ καὶ καθ' ἕξιν ἀπηδεῖς περὶ τὰ τοιαῦτα ὄντες, ἤδη ἐπεδείκνυντο φρόνιμοι!

Ὁ Πεταχτός, μὴ τολμῶν νὰ ἐπανέλθῃ ὅπως εἰδοποιήσῃ τὸν κύριόν του, ἠκροάζετο, συνεσφιγμένους ἔχων τοὺς ὀδόντας καὶ ὡς ἄγαλμα ἀκίνητος.

— Ἆ! δά, ἀνέκραξεν ὁ συνταγματάρχης Πρόκτωρ, φαντάζομαι ὅτι δὲν θὰ μείνωμεν ἐδῶ, ἕως οὗ ῥιζοβολήσωμεν ἐντὸς τῆς χιόνος.

— Συνταγματάρχα, ἀπήντησεν ὁ ὁδηγός, ἐτελεγράφησαν εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Ὁμάκας, ζητοῦντες ἁμαξοστοιχίαν, ἀλλὰ δὲν εἶναι πιθανὸν νὰ φθάσῃ εἰς Medecine-Bow πρὸ τῆς ἕκτης ὥρας.

— Τὴν ἕκτην ὥραν! ἀνέκραξεν ὁ Πεταχτός.

— Βέβαια, ἀπεκρίθη ὁ ὁδηγός, ἄλλως; χρήζομεν καιροῦ, ὅπως φθάσωμεν εἰς τὸν σταθμὸν πεζῇ.

— Ἐν τούτοις μόλις ἀπέχει ἓν μίλιον ἀφ' ἡμῶν, παρετήρησέ τις τῶν ὁδοιπόρων.

—Ἓν μίλιον τωόντι, ἀλλ' ἀπὸ τῆς ἀντιπέραν ὄχθης τοῦ ποταμοῦ.

— Καὶ τὸν ποταμὸν τοῦτον δὲν δύναταί τις νὰ διαβῇ διὰ πλοιαρίου; ἠρώτησεν ὁ συνταγματάρχης.

— Ἀδύνατον ὁ χείμαῤῥος πλημμυρεῖ ἐκ τῶν βροχῶν, ἐπειδὴ δὲ σχηματίζει ῥεῦμα, εἴμεθα ἠναγκασμένοι νὰ ἐνεργήσωμεν δέκα μιλίων περιδρομὴν πρὸς βοῤῥᾶν, ἵνα εὕρωσιν πόρον.

Καὶ ὁ μὲν συνταγματάρχης ἐξέπεμψε χάλαζαν ὕβρεων, αἰτιώμενος τὴν συνοδίαν καὶ προσβάλλων τὸν ὁδηγόν, ὁ δὲ Πεταχτὸς μανιώδης, μικροῦ δεῖν νὰ ἀπαρτίσῃ με 'αὐτοῦ συναυλίαν· ὑπῆρχε πρόχειρον ἐνταῦθα ὑλικὸν πρόσκομμα, καθ' οὗ ὅλα τοῦ κυρίου του τὰ τραπεζικὰ γραμμάτια ἔμελλον πάντως νὰ ναυαγήσωσιν.

Πρὸς ἐπίμετρον δὲ γενικὴ κατέλαβεν ἀθυμία πάντας τοὺς ὁδοιπόρους, ἐννοοῦντας ὅτι, πλὴν τῆς βραδύτητος, ἦσαν ἠναγκασμένοι νὰ διανύσωσι δεκαπέντε μίλια διὰ χιονοσκεποῦς πεδιάδος, διὰ τοῦτο ἀλαλαγμοί, σχετλιασμοί, κραυγαὶ ἐξεπέμφθησαν, αἵτινες θὰ ἐπέσπων βεβαίως τὴν προσοχὴν τοῦ Φίλεα Φὸγγ, ἐὰν ὁ εὐπατρίδης οὗτος δὲν ἦτο βεβυθισμένος εἰς τὸ παιγνίδιόν του. Ἐν τούτοις ὁ Πεταχτὸς θεωρῶν ἀναγκαῖον νὰ εἰδοποιήσῃ τὸν κύριόν του, κεκυφὼς διευθύνετο πρὸς τὸ ὄχημα, ὅτε τῆς ἁμαξοστοιχίας ὁ μηχανικὸς γνήσιος Ὑανκῆ, ὀνόματι Φόρστερ, εἶπε γεγωνυίᾳ τῇ φωνῇ:

— Κύριοι, θὰ ὑπῆρχεν ἴσως μέσον τι πρὸς διάβασιν.

— Ἐπὶ τῆς γεφύρας; ἠρώτησέ τις τῶν ὁδοιπόρων.

— Ἐπὶ τῆς γεφύρας.

— Μετὰ τῆς ἁμαξοστοιχίας; ἠρώτησεν ὁ συνταγματάρχης.

— Μετ' αὐτῆς ταύτης.

Ὁ Πεταχτὸς ἐπισχών, ἀπλήστως ἠκροάζετο τοῦ μηχανικοῦ τοὺς λόγους.

— Ἀλλ' ἡ γέφυρα εἶν' ἑτοιμόῤῥοπος! ἐπανέλαβεν ὁ ὁδηγός.

— Δὲν βλάπτει, ἀπεκρίθη ὁ Φόρστερ, φρονῶ ὅτι ἂν ἡ ἁμαξοστοιχία ἐξορμήσῃ μετὰ τῆς μεγίστης αὐτῆς ταχύτητος, ἐνδεχομένη θὰ ἦναί πως ἡ διάβασις.

— Διάβολε! εἶπεν ὁ Πεταχτός.

Ἀλλὰ τῶν ὁδοιπόρων τινὰς ἐδελέασε παραχρῆμα ἡ πρότασις, ἰδίᾳ μάλιστα τὸν συνταγματάρχην Πρόκτωρα, οὗ ὁ φλεγμαίνων ἐγκέφαλος λίαν ἐκτελέσιμον ἔβλεπε τὸ πρᾶγμα, ἀνεμνήσθη μάλιστα ὅτι μηχανικοί τινες εἶχον τὴν ἰδέαν νὰ διαβαίνωσι τοὺς ποταμοὺς ἄνευ γεφυρῶν μεθ' ἁμαξοστοιχιῶν στερεῶν, διὰ πάσης ἐξακοντιζομένων ταχύτητος κτλ. Καὶ συλλήβδην εἰπεῖν, πάντες οἱ ἐνδιαφερόμενοι εἰς τὸ ζήτημα, συνεταχθησαν τῇ γνώμῃ τοῦ μηχανικοῦ.

— Ἔχομεν πεντήκοντα ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐλπίδας ἐπιτυχίας, ἔλεγεν ὁ μέν.

— Ἑξήκοντα, ἔλεγεν ὁ δέ.

— Ὀγδοήκοντα . . . ἐννενήκοντα τοῖς ἑκατόν!

(Ἀκολουθεῖ)

κισμὸν ἀσπασθέντας σχισματικοὺς Βουλγάρους, καὶ ἐκ τῶν ἀπὸ τῆς ἀναῤῥήσεως τοῦ σχίσματος διαδραματιζομένων ἀπὸ μέρους τῶν σχισματικῶν Βουλγάρων καὶ ἐν ἄλλαις μὲν τῆς Μακεδονίας πόλεσιν, ἰδίως δὲ ἐν Βελισσῷ.

Μετὰ τολμηρᾶς καὶ ὀπισθοβούλου διαστροφῆς τῆς ἱστορικῆς ἀληθείας ἡ ἐν Μεσαχώρῳ ἐξαρχία ἀποφαίνεται ἐν ἐγγράφῳ αὐτῆς, ὅτι «ἡ Μακεδονία, καὶ ἰδίως ἡ Θεσσαλονίκη ὑπῆρξεν ἡ κοιτὶς τῆς βουλγαρικῆς φιλολογίας κτλ.» ὅ ἐστιν, «ἡ Μακεδονία ἀνέκαθεν ἤτοι ἀπὸ τῆς πρώτης αὐτῆς οἰκίσεως ὑπῆρξε χώρα βουλγαρική, οὐδὲν οὐδέποτε τὸ ἑλληνικὸν σχοῦσα· ἄρα καὶ ἤδη ἡ Μακεδονία ἀνήκει εἰς ἡμᾶς, ἀποφαίνεται ὁ συντάκτης τῆς ἐγκυκλίου· διὸ πρέπον ἐστὶν ἐκ παντὸς τρόπου νὰ ἀνακτήσωμεν αὐτήν!»

Ματαιοπονία ἀληθῶς ἤθελεν εἶσθαι τὸ νὰ ἐπιχειρήσῃ τις διὰ τῶν ἀκαταμαχήτων ἱστορικῶν ἐπιχειρημάτων νὰ διαφωτίσῃ τοὺς ἡγέτας τοῦ βουλγαρισμοῦ περὶ τῆς ἀναμφιρρίστου ἱστορικῆς ἀληθείας, ὅτι ἡ Μακεδονία, τὸ χρυσοῦν τοῦτο ὄνειρον τῶν ἀφελῶν τέκνων τοῦ Βόλγα, ἡ Μακεδονία, ἡ μεγαλώνυμος πατρὶς τῶν Φιλίππων, τῶν μεγάλων Ἀλεξάνδρων, τῶν Ἀριστοτελῶν, οὐδέποτε ὑπῆρξε χώρα βουλγαρική, ἀλλὰ φύσει καὶ θέσει καὶ οἰκίσει καθαρῶς ἑλληνική.

Καὶ ἀνομολογεῖται μέν, ὅτι, ὅπως ἅπασαι αἱ εὐρωπαϊκαὶ χῶραι, ὑπέστη καὶ αὐτὴ μετὰ τὴν μεγάλην ἰδίως μετανάστευσιν τῶν ἐθνῶν, καὶ πρὸ αὐτῆς ἐπὶ τῆς ῥωμαιοκρατίας οὐκ ὀλίγας, οὐδὲ παροδικὰς ἐπιδρομὰς ἀλλοτρίων· ἡ ἱστορία ὅμως οὐδενὶ ἐπιτρέπει, φρονῶ, ἀβασανίστως νὰ παραδέχηται καὶ φαλμεραϋρείῳ τῷ θράσει νὰ δογματίζῃ, ἐκ τῆς καταπνίξεως τῆς ἐθνικῆς γλώσσης ἐσφαλμένως συμπεραίνουσα, τὸν ἐκφυλισμὸν τῶν τὰς ἐπιδρομὰς ὑποστάντων λαῶν καὶ ἐθνῶν.

Πλὴν ἀλλ' ὅμως οἱ βουλγαρισταὶ εἰς τὸ πεῖσμα τῶν ἱστορικῶν δογμάτων, ἅτινα ἡ κριτικὴ περιβάλλει μὲ θρησκευτικὸν κῦρος, χάριν τοῦ ἰδίου αὐτῶν συμφέροντος, ὅπερ μετὰ συντόνου ἐπιμελείας ἐπιδιώκουσιν, ὀστοῦν ἐκ τῶν ὀστῶν καὶ σάρκα ἐκ τῆς σαρκὸς αὐτῶν πλατεῖ τῷ στόματι ἀνακηρύττουσι τὴν βουλγαρίζουσαν τὴν φωνὴν κατὰ μέρος αὐτῆς νεωτέραν Μακεδονίαν. Ὅθεν διὰ τῶν ὀτρηρῶν ὀργάνων των μετὰ χαρακτηριστικῆς πεισμονῆς ἀγωνίζονται εἰς τὴν πρόσκτησιν αὐτῆς. Κρῖμα ὅμως, ὅτι οἱ ἐνδελεχεῖς ἀγῶνες αὐτῶν δὲν ἐπιστέφονται πολλαχοῦ τῆς Μακεδονίας μετὰ τῆς ἐπιδιωκομένης ἐπιτυχίας! Οἱ πλεῖστοι τῶν ἐν τῇ Μακεδονίᾳ βουλγαροφώνων ἐξ ἐνστίκτου αἰσθήματος πρὸς τὸν γνήσιον ἐθνισμὸν αὐτῶν, τὸν ἑλληνικόν, εἰς τὴν πρόκλησιν αὐτῶν γενναίως ἀνταποκρίνονται ἀφ' ἑνὸς μὲν διὰ τῆς συστάσεως ἐθνικῶν ἐκπαιδευτηρίων, ἔνθα τῶν χωρίων ἐλλείπουσι τοιαῦτα (ὅπερ σπανιώτατον), διὰ τῆς βελτιώσεως τῶν ὑπαρχόντων, καὶ τῆς αὐξήσεως αὐτῶν, καὶ ἰδίᾳ διὰ τῆς καὶ εἰς αὐτὰ τὰ χωρία συστάσεως νηπιαγωγείων, δι' ὧν ν' ἀντικαταστήσωσι προϊόντος τοῦ χρόνου τὴν ἐν χρήσει παρ' αὐτῆς ξένην γλῶσσαν διὰ τῆς γνησίας ἐθνικῆς, τῆς νεοελληνικῆς· ἀφ' ἑτέρου δὲ διὰ τῆς εὐγνώμονος καὶ ἀδιασείστου ἀφοσιώσεως αὐτῶν πρὸς τὴν ὀρθοδοξίαν, καὶ τὸν ἀνώτατον πνευματικὸν ἀρχηγὸν αὐτῆς.

Μετὰ παραλλήλου δὲ πρὸς τούτοις ζήλου καὶ οἱ ἐν τῇ αὐτῇ πόλει μετὰ σχισματικῶν βουλγαροφώνων συζῶντες, ἀλλ' ἰδιαιτέρως πλέον ἀπὸ τῆς ἀναῤῥήσεως τοῦ σχίσματος κοινότητας ἀπαρτίζοντες ἑλληνόβλαχοι τῆς Μακεδονίας φιλοτίμως ἐπιδιώκουσι διὰ τῆς βελτιώσεως τῆς παρ' αὐτοῖς ἐκπαιδεύσεως τὴν ἀφομοίωσιν αὐτῶν, οὔτε ὑπὸ τῶν χιμαιρικῶν ὑποσχέσεων τῶν βουλγαριζόντων συμπολιτῶν των δελεαζόμενοι πρὸς τὴν ἐγκόλπωσιν τοῦ σχίσματος, οὔτε τὰς ἀπειλὰς καὶ τὰς πιέσεις αὐτῶν πτοούμενοι, οὔτε ὑπὸ τοῦ παρ' ἐκείνων παρὰ πᾶν δίκαιον σφετερισμοῦ τῶν ἱερῶν αὐτῶν ἀποθαῤῥυνόμενοι· ἀλλὰ τοῦτο μόνον μετ' ἀκαμάτου τοῦ ζήλου θηρεύοντες, τὴν διὰ τῆς ἀνακτήσεως τῆς ἐθνικῆς γλώσσης τεκμηρίωσιν τῆς ἑλληνικῆς γνησιότητος αὐτῶν.

Ἵνα δέ, ταῦτα ἀναγράφοντες, μὴ δόξωμεν τοῖς ἀγαθοῖς βουλγαρισταῖς μετεωρολογοῦντες, ἀναφέρομεν ἐπὶ παραδείγματι τὴν ἑλληνοβλαχικὴν κοινότητα Βελισσοῦ. Ἀκλόνητος εἰς τὰς ἐθνικὰς πεποιθήσεις αὐτῆς ἡ κοινότης αὕτη, καίτοι ὀλιγοστὴ (ἐκ διακοσίων καὶ πεντήκοντα περίπου οἰκογενειῶν ἀπαρτιζομένη) ἀπέναντι πενταπλασίου ὄγκου φανατικωτάτων βουλγαροφώνων σχισματικῶν, μετὰ τῆς τοῖς ὀρθοδόξοις χριστιανοῖς ἐμπρεπούσης περιφρονήσεως ἀπεδοκίμασαν τὸ σχίσμα, καίτοι μὲ χρυσᾶς ὑποσχέσεις καὶ πολλὰς κολακείας παρακληθέντες πρὸς τοῦτο ὑπὸ τῶν σχισματικῶν συμπολιτῶν των· μετὰ ἀξιοσημειώτου δὲ τῷ ὄντι ὑπομονῆς καὶ αὐταπαρνησίας ἀντιμέτωπον ἐδέχθησαν τὰς χειροτέρας προσβολὰς τῶν καλῶν τούτων χριστιανῶν! Εἶδον τὰς ἐκκλησίας των σὺν τοῖς ἐν αὐταῖς νεκροταφείοις ἰδιοποιηθείσας ὑπ' ἐκείνων· τοὺς νεκρούς των ἡμέρας ὁλοκλήρους μέχρι σήψεως ἀτάφους, μείναντας, τὰς ἐκτὸς τῆς πόλεως ἐμπορικὰς δοσοληψίας των νεκρωθείσας! Ὑφίστανται συχνοτάτας ἀτομικὰς προσβολάς, στεροῦνται καὶ αὐτῆς τῆς παρηγορίας του νὰ βρέξωσι μὲ τὰ θαλερὰ δάκρυά των τοὺς τάφους τῶν φιλτάτων των ἀσεβῶς ποδοπατουμένους ὑπὸ τῶν ἐχόντων αὐτοὺς εἰς τὴν διάκρισίν των. Καὶ ὅμως οἱ ἐν Βελισσῷ Ἑλληνόβλαχοι μεθ' ὅλα ταῦτα, ἅτινα εἰσὶ τὸ πολοστημόριον τῶν ποικίλων ἀναξιοπαθημάτων αὐτῶν, καρτερικῶς ὑπομένουσι προσδοκῶντες ἀπό τε τῆς σεβαστῆς κυβερνήσεως τοῦ κραταιοτάτου καὶ φιλολάου ἡμῶν ἄνακτος καὶ τῆς πνευματικῆς Μητρὸς ἡμῶν τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας τὴν σύντονον θεραπείαν τῶν δεινῶν, ἣν καὶ δι' ἐπίτηδες ἀπό τινος σταλέντων ἀντιπροσώπων αὐτῶν εἰς Κωνσταντινούπολιν νομίμως ἐπιδιώκουσι.

Ὅ,τι ἐν ὀλίγοις ἐκ τῶν πλείστων, ὧν ἔχομεν εἰπεῖν περὶ τῆς ἑλληνοβλαχικῆς κοινότητος Βελισσοῦ, τὰ δεινοπαθήματα αὐτῆς διεκτραγῳδοῦντες, εἴπομεν, παραπλήσια σχεδὸν ἠδυνάμεθα νὰ εἴπωμεν καὶ περὶ ἄλλων ἐν τῇ Μακεδονίᾳ ἑλληνοβλαχικῶν, ὡς καὶ ὀρθοδόξων βουλγαροφώνων κοινοτήτων, ὅσαι δὲν συνεκοινώνησαν τοῖς ὁμογλώσσοις συμπολίταις αὐτῶν ὡς πρὸς τὸ σχίσμα καὶ τὴν ἐθνικὴν διαστρέβλωσιν.

Ἀρκείτωσαν ταῦτα τῷ ἀσθενεῖ καλάμῳ ἡμῶν. Εὐχόμεθα δὲ ἀπὸ καρδίας, ἵνα λόγιοι εὐρυμαθεῖς διὰ τῆς ἰδιαζούσης αὐτοῖς ἱστορικῆς καὶ κριτικῆς δεινότητος καταδείξωσι ψηλαφητῶς, ὅτι καὶ τὸ δόγμα τῆς βουλγαρικῆς ἐξαρχίας περὶ τῆς βουλγαρικῆς γνησιότητος τῆς μακεδονικῆς χώρας καὶ τῶν οἰκητόρων αὐτῆς εἶναι πλάνη οἰκτρὰ καὶ γέννημα καθαρᾶς ὀπισθοβουλίας, καὶ αἱ περὶ τὸν ἐκβουλγαρισμὸν τῶν Μακεδόνων ἀκάματοι προσπάθειαι τῶν σχισματικῶν ἄντικρυς ματαιοπονία.

ΤΟ ΕΝ ΧΑΛΚΗΔΟΝΙ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ.

Δημοσιεύομεν ὡς ἕπεται τὸ πρόγραμμα τῶν κατὰ τὴν ἀρξαμένην δευτέραν ἑξαμηνίαν μαθημάτων τοῦ ἐν Χαλκηδόνι ἑλληνικοῦ Γυμνασίου.

Α΄. Τμῆμα Γυμνασίου.

Τάξις Γ΄.

Ἑλληνικά. Σοφοκλέους Αἴας, Θεοκρίτου εἰδύλλια. Ἀνάγνωσις ἐκ τῆς Ὁμήρου Ὀδυσσείας καὶ Θουκυδίδου Β΄ καὶ Ε΄. Ἑλλ. γραμματολογία. Περὶ ποιήσεως. Θεματογραφία καὶ συνθέσεις ἐν τῇ καθομιλουμένῃ. Καθηγητὴς Μ. Παρανίκας.

Λατινικά. Ὀβιδίου μεταμορφώσεις. Ἀνάγνωσις ἐκ τῶν κατιλιναϊκῶν τοῦ Κικέρωνος. Ῥωμ. γραμματολογία. Καθηγητὴς Ι. Καρολίδης.

Γαλλικά. Traduction de differents, morceaux tirés de la Chrestomathie de Vinet. Traduction et recitation de divers morceaux de poésie. Traduction de Paul et Virginie (texte grec). Compositios |francaises. Grammaire. Syntaxe. Καθηγητὴς C. Nonnotte.

Τουρκικά. Αἰκατερίνα ταριχὶ (μετάφρασις). Συντακτικὸν τουρκικόν. Γραμματικὴ ἀραβική. Καλλιγραφία. Θεματογραφία. Καθ. Ἀλ. Φαρδύς.

Φιλοσοφικά. Ψυχολογία. Καθ. Ι. Καρολίδης.

Φυσικά. Φυσικὴ πειραματική. Φυσικὴ ἱστορία. Καθηγητὴς Θ. Κυριακίδης.

Μαθηματικά. Ἄλγεβρα Καθ. Θ. Κυριακίδης.

Ἐμπορικά Καθηγητὴς Θ. Κυριακίδης.

Τάξις Β΄.

Θρησκευτικά. Ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία. Καθ. ἀρχιμανδρίτης Ἀμβρόσιος Χριστίδης.

Ἑλληνικά. Ὁμήρου Ἰλιάς. Θουκυδίδου ἐκ τῆς Α΄ συγγρ. Ἀνάγνωσις ἐκ τῶν ἠθικῶν τοῦ Πλουτάρχου. Θεματογραφία καὶ συνθέσεις. Καθ Μ. Παρανίκας.

Λατινικά. Καῖσαρ (περὶ τοῦ γαλατικοῦ πολέμου). Ἀνάγνωσις ἐκ τοῦ Ἰουστίνου. Συντακτικόν. Καθηγητὴς Π. Καρολίδης.

Γαλλικά. Lectures suivies. Traduction de Télémaque de Fénélon en grec. Traduction de la colombe (texte grec) en français. Traduction et recitation de quelques petits morceaux de la poésie. Crammaire de Noe et Chapsal. Καθηγ. C. Nonnotte.

Τουρκικά. Μετάφρασις ἐκ τῆς Ἀνθολογίας. Γραμματικὴ τουρκική. Καλλιγραφία. Θεματογραφία. Καθ. Ἀλ. Φαρδύς.

Μαθηματικά. Ἄλγεβρα. Γεωμετρία. Καθηγ. Θ. Κυριακίδης.

Ἐμπορικά. Καθηγ. Θ. Κυριακίδης.

Ἱστορικά. Γενικὴ ἱστορία (μέση). Καθηγ. Π. Καρολίδης.

Τάξις Α΄.

Θρησκευτικά. Ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία. Καθ. ἀρχιμ. Ἀμβρ. Χριστίδης.

Ἑλληνικά. Δημοσθένους ὁ περὶ στεφάνου. Ἀνάγνωσις ἐκ τῆς Α΄ τοῦ Ἡροδότου. Θεματογραφία καὶ συνθέσεις. Συντακτικοῦ τέλος. Καθηγ Π. Καρολίδης.

Λατινικά. Ἐκ τῆς Χρηστομαθείας Οὐλερίχου Γραμματικῆς τὸ τυπικόν. Καθ. Π. Καρολίδης.

Γαλλικά. Μετὰ τῆς β΄ γυμνασίου.

Τουρκικά. Ῥοβινσὼν (μετάφρασις). Γραμματικὴ τουρκική. Καλλιγραφία Καθ. Ἀλ. Φαρδύς.

Μαθηματικά. Ἄλγεβρα. Γεωμετρία. Καθηγ. Θ. Κυριακίδης.

Ἱστορικά. Γενικὴ ἱστορία (μέση). Καθηγητὴς Π. Καρολίδης.

Β΄. Τμῆμα σχολείου.

Τάξις Δ΄.

Θρησκευτικά. Ἱερὰ Κατήχησις. Καθηγητὴς ἀρχιμ. Ἀμβρ. Χρηστίδης.

Ἑλληνικά Πλάτωνος ὁ Φαίδων. Ἀνάγνωσις τοῦ περὶ παίδων ἀγωγῆς τοῦ Πλουτάρχου. Θεματογραφία καὶ συνθέσεις. Συντακτικόν. Καθ. Π. Καρολίδης.

Γαλλικά. Traduction de petits morceaux tirés de la Chrestomathie de Lastic. Petite grammaire de Noël et Chapsal Thèmes. Καθ. C. Nonnotte.

Τουρκικά Ῥοβινσών. Θεματογραφία. Γραμματική Ὑφ. Α. Ἰσμυρίδης.

Μαθηματικά. Θεωρητικὴ Ἀριθμητική. Γεωμετρία. Καθηγ. Θ. Κυριακίδης.

Ἱστορικά. Γενικὴ ἱστορία (ἀρχαία). Καθηγ. Π. Καρολίδης.

Τάξις Γ΄.

Θρησκευτικά. Ἑρμηνεία περικοπῶν τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου. Καθ. Ἀρχ. Ἀμβρ. Χρηστίδης.

Ἑλληνικά. Λυσίου ὁ κατὰ Ἐρατοσθένους· ἀνάγνωσις ἐκ τῶν Αἰσωπίων μύθων Συντακτικόν Ὀρθογραφικαὶ ἀσκήσεις. Καθ. Θ. Τάγης.

Γαλλικά. Methode d' Ahn et lecture Καθ. Θ. Τάγης

Μαθηματικά. Θεωρητικὴ Ἀριθμητικὴ (α΄ μέρος). Καθ. Θ. Κυριακίδης.

Ἱστορικά. Ἑλληνικὴ ἱστορία (τέλος). Καθ. Θ. Τάγης.

Τάξις Β΄.

Θρησκευτικά. Ἱερὰ ἱστορία τῆς Ν. Διαθήκης. Καθ. Ἀρχ. Ἀμβρ. Χρηστίδης.

Ἑλληνικά. Πλουτάρχου Ἀριστείδης. Γραμματικῆς ἐπανάληψις· ὀρθογραφικαὶ ἀσκήσεις. Καθ. Θ. Τάγης.

Μαθηματικά. Ἀριθμητικὴ πρακτική. Καθ Μ. Δανασσῆς.

Γεωγραφία (Ἀσία καὶ αἱ λοιπαὶ ἤπειροι). Καθ. Μ. Δανασσῆς.

Ἱστορικά. Ἑλληνικὴ ἱστορία (μέχρι ἁλώσεως τῆς Κορίνθου. Καθ. Μ. Δανασσῆς.

Τάξις Α.

Θρησκευτικά. Ἱερὰ ἱστορία τῆς Π Διαθήκης. Καθ. Ἀρχ. Ἀμβρ. Χρηστίδης.

Ἑλληνικά Λουκιανοῦ ἐνύπνιον καὶ Χρυσοστόμου λόγοι. Γραμματικῆς τὸ τυπικὸν ὀρθογραφικαὶ ἀσκήσεις. Καθ. Μ. Δανασσῆς.

Μαθηματικά. Ἀριθμητικὴ πρακτική. Καθ. Μ. Δανασσῆς.

Γεωγραφία (Εὐρώπη). Καθ. Μ. Δανασσῆς.

—

Ἀγγλικά· ἡ γλῶσσα αὕτη διδάσκεται κατὰ προαίρεσιν τοῖς βουλομένοις. Καθ. Ρ. Πελεκάσσης.

Ἐν Χαλκηδόνι τῇ α΄. μαρτίου 1874.

Ὁ γυμνασιάρχης

Μ. ΠΑΡΑΝΙΚΑΣ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΓΑΛΑΤΑ.

Σάββατον, 23/4 ἀπριλίου.

Μεγίστη ἀδράνεια ἐπικρατεῖ ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ ἐπί τε τῶν χρεωγράφων καὶ τῶν διαφόρων ἀξιῶν. Τὸ χρηματικὸν λίαν σπάνιον καὶ ἐπιζήτητον μετὰ τόκου 15 καὶ 18 τοῖς ο)ο. Οἱ κερδοσκόποι λίαν ἐπιφυλακτικοὶ καὶ ἐνεργοῦντες μᾶλλον πρὸς τὴν ἔκπτωσιν. Τὸ Γενικὸν χρέος διεκυμαίνετο σήμερον μεταξὺ 45.23 καὶ 45.19.

Ἐν τῷ περιβόλῳ τῶν μετοχῶν ἅπασαι αἱ ἀξίαι προσφέρονται ἄνευ ἀγοραστῶν. Ἡ Γενικὴ πίστωσις εἰς τὰ 7.20· ἡ Γενικὴ Ἑταιρία εἰς τὰ 5.30, ἡ Τράπεζα Κωνσταντινουπόλεως 4.20 καὶ ἡ Ὀθωμανικὴ Ἑταιρία 3.25. Οἱ Σιδηρόδρομοι 99 1)4 καὶ 70. Οἱ τροχιόδρομοι 6. Τὸ report 10 παρ.

Δευτέρα 25)6 ἀπριλίου.

Τὰ ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα τῆς 4 ἔφερον σήμερον τὴν τιμὴν τοῦ Γενικοῦ χρέους κάπως ὑπεστηριγμένην, διὸ σήμερον κατὰ τὸ ὀλιγόωρον διάστημα καθ' ὃ ἐγένοντο πράξεις τινὲς (κλειστοῦ ὄντος κατὰ τὸ πλεῖστον τῆς ἡμέρας τοῦ χρηματιστηρίου ἕνεκα τῆς ἑορτῆς) ἡ τιμὴ τοῦ Γενικοῦ χρέους περιεστρέφετο μεταξὺ 46.2 καὶ 46.9)40 μὲ τάσεις βελτιώσεως.

Ἐν τῷ περιβόλῳ τῶν μετοχῶν οὐδεμία πρᾶξις.

Τρίτη 26)7 ἀπριλίου.

Σήμερον τὴν 3 1)2 ὥραν τῆς πρωΐας τὸ χρηματιστήριον ἤνοιξεν ἀπὸ τῆς τιμῆς τῶν 46 2]40.

—

ΤΙΜΑΙ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ.

Γεν. Χρέος	ἄνοιγμα	γρ.	46 3/40
» »	κλείσιμον	»	46 13/40
» »	ἀνωτέρα τιμὴ	»	46 17/40
» »	κατωτέρα τιμὴ	»	—

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ.

Λίρα τουρ. μὲ μεταλλικὰ	γρ.	104 30/40
» » » πεντάρια	»	104 10/40
» » » χαλκὸν	»	123
Λίρα Ἀγγλίας	»	111 5/40
Εἰκοσάφραγκον	»	87 35/40
Πῶλι αὐτοκρατορικὸν	»	90
Καρπόβολον ἀργυρ.	»	17
» χάρτ.(λ.τ.100)	»	15 10/40
Κριμίτσα	»	51 25/40
Μετζιτιὲς	»	101 35/40

ΞΕΝΑΙ ΑΓΟΡΑΙ.

(Πρακτορεῖον Βορδεάνου).

Βιέννη, 1 ἀπριλίου.

Ἐν τῇ κληρώσει τῶν βραβείων τοῦ αὐστριακοῦ δανείου τοῦ 1858 τῆς σειρᾶς 3,531 ὁ ἀριθ. 59 ἐκέρδησε τὸν πρῶτον λαχνὸν καὶ τῆς σειρᾶς 1356 ὁ ἀριθ. 81 τὸν δεύτερον.

Αὐτόθι, 2.

Τὸ χρηματιστήριον εἶναι κλειστὸν ἕνεκα τοῦ αἰδεσίμου τῆς ἡμέρας.

Παρίσιοι, 2.

Μετοχαὶ σιδηροδρόμων Ῥωμυλίας νέαι φρ. 98.

Αὐτόθι, 3.

Μετοχαὶ σιδηροδρ. Ῥωμυλίας νέαι φρ. 96 50.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ.

—

ΜΑΣΣΑΛΙΑ, 16/28 μαρτίου

ΣΙΤΗΡΑ.

Διήλθομεν μίαν ἑβδομάδα σχεδὸν μηδαμινὴν ὡς πρὸς τὰς συναλλαγάς, ἐν τούτοις ὀφείλομεν νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι αἱ τιμαὶ εἶναι μᾶλλον ὑπεστηριγμέναι.

Ἰδοὺ αἱ τιμαὶ τῶν σίτων διαφόρων προελεύσεων.

Δουνάβεως	126/121	φρ.	38.25—38.75
Βαρνης	»	»	39 50
Πύργου	127/122	»	41.25—41.50
Βερδιάνσκης	128/123	»	43.50—45.50
Ἴρκα Ἀζοφ	»	»	43.50—44.

Ἐκ τῶν λοιπῶν δημητριακῶν ἐπικρατεῖ πάντοτε γαλήνη, ἀλλ' αἱ τιμαὶ εἶναι μᾶλλον ὑπεστηριγμέναι καὶ τείνουσιν εἰς ὕψωσιν. Ἐπωλήθησαν·

Βρώμη Δουνάβεως φρ. 24.50—25 τὰ 100 χιλιόγραμ.

Ἀραβόσιτος Ὀδησσοῦ φρ. 21.25 τὰ 100 χιλιόγραμ.

Κριθὴ Πόρτο-Λαγὼ φρ. 19.50 τὰ 100 χιλ.

Σίκαλις Αἴνου καὶ Ἀζοφικῆς φρ. 24.50 τὰ 100 χιλιόγρ.

ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ.

Ζαχάρεις Ἀσθενέστεραι ἢ κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα. Τάσεις πρὸς τὴν ἔκπτωσιν Τιμαὶ φρ. 75.50 -77 τὰ 100 χιλιόγρ.

Καφέδες Ἡ ἀγορὰ εἰς ἄκραν γαλήνην, αἱ πράξεις ὁλοσχερῶς μηδαμιναί, μεθ' ὅλας τὰς συγκαταβατικὰς προσφορὰς τῶν κατόχων. Αἱ τιμαὶ εἶναι μᾶλλον ὀνομαστικαὶ μεταξὺ 110 φρ. διὰ τὰς κατωτέρας ποιότητας μέχρις 135 διὰ τὰς ἐκλεκτάς.

Πιπέρια. Καὶ αὐτὰ εἰς γαλήνην καὶ ἀζητησίαν μεταξὺ φρ. 81 καὶ 84 κατὰ τὴν ποιότ.

Μέταλλα. Γενικῶς εἰς ἔκπτωσιν δι' ἔλλειψιν συναλλαγῶν· χθὲς ἐγένετο ἐν Ὁλλανδίᾳ πλειστηριασμός τις κασσιτέρου πρὸς φιορίνια 52 τὰ 50 χιλιόγραμμα. Μόλυβδος φρ. 52.50—53. Ζίγγος φρ. 84. Καρφίτζαι 45. Σχάϊα 61 τὰ 100 χιλιόγραμμα.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Σπόροι ἐλαιώδεις. Πάντοτε εἰς γαλήνην. Ἐπωλήθησαν σησάμια Ἰνδικῆς φρ. 45. Ἰόππης 57.50 Λινόσποροι Σικελίας 39.50.

Φασόλια. Τὰ τῆς Τραπεζοῦντος διατηροῦσι πάντοτε τὴν καλὴν θέσιν των. Ἐπωλήθησαν καλαὶ ποιότητες πρὸς φρ. 31. Τὴν παρασκευὴν θὰ πωληθῶσι μερίδες τινὲς κατωτέρας ποιότητος ἐν δημοπρασίᾳ· ἐν τούτοις οἱ ἀγορασταὶ φαίνονται ἤδη ἐπιφυλακτικοί.

Ὀρύζια. Ἐν Ἰταλίᾳ διατηροῦνται αἱ τιμαί, ἐνῷ ἐνταῦθα εἶναι ἀσθενέστεραι. Ἐπωλήθησαν 500 σάκ. ἀπὸ 39 μέχρι 44 φρ. κατὰ τὴν ποιότητα

Καναβουρόσποροι. Ἐπωλήθησαν 250 σάκ. καλῆς ποιότητος πρὸς φρ. 34.

ΜΕΤΑΞΑΙ ΚΑΙ ΚΟΥΚΟΥΛΙΑ.

Οὐδεμία μεταβολὴ κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην, διότι οἱ κάτοχοι ἐξακολουθοῦσι νὰ διατηρῶσιν ὑψηλὰς τὰς ἀπαντήσεις των. Ἐπωλήθησαν δέματά τινα μετάξης Συρίας ἀπὸ 74 ἕως 80 φρ. Κουκουλίων ἐγένοντο ἱκαναὶ πράξεις ἀλλὰ κατὰ μικρὰς μερίδας πληρωθέντων τῶν πρασίνων ἰαπωνικῶν ἀπὸ 18 ἕως 19.50 φράγ. κατ' ἀξίαν.

ΒΑΜΒΑΚΙΑ.

Μεθ' ὅλας τὰς εὐνοϊκὰς ἐκ Λιβερποὺλ εἰδήσεις ἡ ἀγορὰ ἡμῶν εὑρίσκεται σχεδὸν εἰς τὴν αὐτὴν κατάστασιν ἕνεκα τῶν μικρῶν διαταγῶν ἐκ τῶν ἐργοστασίων καὶ τῆς ἐλλείψεως κερδοσκόπων.

Ἐπωλήθησαν κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην 861 δέματα εἰς τὰς ἑπομένας τιμάς.

Θεσσαλονίκης ἐγχώρ.		72.50—77.50
»	ἀμερικαν.	90.—95
Κύπρου	δμ.	80
Ἀδάνων	——	72.50—75
Καραμανίας		70
Ἑλλησπόντου		75

ΚΙΝΗΣΙΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Κατάπλοι ἱστιοφόρων.

Παρασκευή, 22]3 ἀπριλίου.

Ῥωσ. Τρεῖς Ἀδελφοί, πλ. Γουλανδρῆς, λεμόν. Ἄνδρ.
» Rostoff, πλ. Τζερλέντης, κεν. Ἀργοστόλι.
» Τέσσαρες Ἀδελφοί, πλ. Μαλοῦκος, διάφ. Μασ.
Ἑλλ. Ταξιάρχης, πλ. Κόκκινος, κεν. Σύρου.
» Δύω Φίλοι, » Ἀνδρεάδης, διάφ. Χίου.
» Εὐγενία, πλ. Σβορόνος, κεν. Μασσαλίας,
» Ὀδησσεύς, πλ. Pierros κεν Ἰθάκης
» Ἅγ. Δημήτριος, πλ. Πρίμας, κεν. Σμύρνης.
» Πηνελώπη, πλ. Πηταράκης, χαρούπ. Κύπρ.
» Ἀγγελική, πλ. Κρμποθέκλας, κεν. Μυκών.
» Παναγία Μούτζενα, πλ. Ἀρμενάκης, διάφ. Χίου.

Κατάπλοι ἀτμοπλοίων.

Αὐσ. Galatea, πλ. Petranovich διάφ. Τεργέσ.
» Nil, πλ. C. Tonello, κεν. »
» Risano, πλ. Nicolo, » Γενεύης.
Γαλ. Clyde πλ. Hranc, διάφ. Θεσσαλονίκ.
Ἀγγλ. Cityof Waterford, πλ. Cole, σίδ. Cardiff.
» Nuphar, πλ. Jones, κεν. Port Said.
» Alice, πλ. Thompson, διάφ. Γενεύης.

Ἀπόπλοι ἱστιοφόρων.

Αὐσ. Pia S. » Soldatich, κεν. Ὀδησσοῦ.
» Tempo, πλ. Verona, διάφ. »
Ῥωσ. Raphael, » Μανζαβῖνος, κεν. Μαριανουπ.
» Τέσσαρες Ἀδελφοί, πλ. Μαλοῦκος, διάφ. Βερδ.
Ἰταλ. Giovani Battista, πλ. Roco, κεν. Ἀζόφ
Ἑλλ. Πολυξένη, πλ. Βούγλας, κεν. Δεδέαγατζ.
» Ὁμόνοια, πλ. Μαργάρης, » Βραΐλαν.
» Ἅγ. Σπυρίδων, πλ. Κωνσταντόπουλ. διάφ. Ταϊγάνιον.
» Εὐαγγελίστρ. πλ. Στατζέρης, κεν. Πύργον.
» Ἀγγελική, πλ. Κοβίδης, κεν. Ταϊγάνιον.
» Ἐλευθερία, πλ. Σαρέλης, κεν. Ταϊγάν.
» Ταξιάρχης, » Κόκκινος, κεν. Βραΐλαν.
» Δύω Φίλοι, » Ἀνδρεάδης, διάφ. Ὀδησ.
» Θεσσαλία, » Μαλέας, γαιάν. Κωνστάντζ.
» Ἑλλάς, πλ. Καλογέρης, κεν. Ταϊγάν.
» Μεταμόρφωσις, πλ. Βαρβέρης, κεν. »
» Ἅγ. Νικόλ. πλ Τζελίκης, τοῦβλ. Ὀδησσ.
» Τρεῖς Ἀδελφοί, πλ. Γουλανδρῆς, λευ. Ταϊγ.
» Νικόλαος. πλ. Σκουταράκος, κεν. Βραΐλαν.
» Ἀλκιβιάδης, πλ. Πουλιδς, λευ. Ταϊγάν.
» Μαρδόνγκα, πλ. Ῥαφτάκης, διάφ. Βραΐλαν.
» Νικόλαος, πλ Παυλάτος, κεν. Ἀργοστόλ.
» Σουσάνα Γερούση, πλ. Καμμένος, κεν. Πότ.
» Ἀσπασία, » » » Taganrog.

Ἀπόπλοι ἀτμοπλοίων.

Αὐστ. Trepizonda, πλ Inchiostri, διάφ. Τραπ
» Nil, πλ. Tonello διάφ. Γαλάζ.
» Risano, πλ. Sbutega, κεν. Νικολάϊεφ.
Ἀγγλ. Cityof Waterford, Cole, διάφ. Γαλάζ.
Ὀλλανδ. Stella, πλ. Van Wyk, διάφ. Ὀδησ.

—

Καβάκια καὶ Βουγιουκδερέ, 21/2 μαρτίου.

Κατάπλοι ἱστιοφόρων.

Ὀθωμ. Ἁγία Σοφία, πλ. Ζ. Κωνσταντ. σῖτ Κωνσ/πολιν

Κατάπλοι ἀτμοπλοίων.

Ἀγγλ. Moldavia, πλ. Tunning ἀραβόσ. Βενετ
» Maria, πλ. G. Smith, ἀραβόσ. Λιβόρν.
» Castago Novo, πλ. Gillin, σῖτ. Μασσ
» Meredith, πλ. K. Clark, σῖτ. Γιβραλτάρ.
Γαλ. Tamise πλ. Nomdedeu, διάφ. Κ/λεως.
Ῥωσ. Alexadre II. πλ. Honsky, » »
» Odessa, πλ. Christensen, σίκαλ. Τεργέσ.
» Rostoff » Soine, σῖτ. »
Αὐστρ. Austria, πλ. Rassol, διάφ. »
Βελγ. Stad Gent, » Durt, » Ἀνβέρσης.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(Πρακτορεῖον Βορδεάνου).

ΑΥΣΤΡΟΟΥΓΓΑΡΙΑ.

Βιέννη, 5 ἀπριλίου.

Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει διορισθεὶς πρέσβυς τῆς Αὐστροουγγαρίας κόμης Ζιτὺ ἀναχωρήσει διὰ τὴν θέσιν αὐτοῦ τῇ 18 ἱσταμένου.

Αὐτόθι, 6.

Τηλεγράφημα τοῦ πρακτορείου Χάβας ἀναγγέλλει ὅτι ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπικρατεῖ ἐρεθισμός (1).

ΓΑΛΛΙΑ.

Παρίσιοι, 4.

Ὁ κ. Βελὲ ἀπεβίωσε (2).

Κατὰ τῶν κκ. Ἀλὰμ καὶ Οὔνου κινηθήσεται δίκη ὡς συντελεσάντων εἰς τὴν ἀπόδρασιν τῶν ἐξορίστων ἐκ τῆς νέας Καληδονίας.

Κατηγορεῖται ὁ κ. Βρογλῆ ὡς ὢν ἧττον ἀνεκτικὸς καὶ τῆς αὐτοκρατορίας πρὸς τὴν δημοσιογραφίαν

Αὐτόθι, 6

Ἡ εἰς Λονδῖνον μετάβασις τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Ῥωσσίας θεωρεῖται ἐνταῦθα ὡς τὸ συμπλήρωμα τῶν προηγουμένων συνεντεύξεων μεταξὺ μοναρχῶν.

Οἱ δημοκρατικοὶ τῆς ἀριστερᾶς ἐπανέλαβον τὰς περὶ διαλύσεως τῆς ἐθνοσυνελεύσεως ἐνεργείας αὐτῶν.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

Στρασβοῦργον, 6.

Ἡ δημαρχία διελύθη.

ΡΩΣΣΙΑ.

Πετρούπολις, 5.

Αἱ ἐνταῦθα ἐφημερίδες ποιοῦσιν εὐνοϊκὰ σχόλια περὶ τοῦ διορισμοῦ τοῦ κόμητος Ζιτὺ εἰς τὴν θέσιν πρέσβεως τῆς Αὐστροουγγαρίας ἐν Κ/πόλει

ΙΤΑΛΙΑ.

Ῥώμη, 5.

Πιθανολογεῖται ἡ ἐπάνοδος τοῦ κ. Σέλλα εἰς τὸ ὑπουργεῖον.

ΙΣΠΑΝΙΑ.

Μαδρίτη, 4.

Αἱ ἐργασίαι τῶν δημοκρατικῶν στρατευμάτων ἐπανελήφθησαν μετ' ἐπιτυχίας.

ΕΛΛΑΣ.

Ἀθῆναι, 4.

Ἐν τῇ Βουλῇ ὁ κ. Κουμουνδοῦρος ἀγορεύει κατὰ τῶν γενομένων ὑπὸ τοῦ προκατόχου ὑπουργείου παραχωρήσεων δημοσίων ἔργων καὶ διαζωγραφίζει οἰκτρὰν εἰκόνα τῶν οἰκονομικῶν τῆς χώρας.

Αὔριον γενήσεται ἔκτακτος συνεδρίασις ὅπως ἡ δυνατὸν νὰ ψηφισθῇ ὁ προϋπολογισμὸς τῶν δαπανῶν πρὸ τῆς ἐλεύσεως τῶν ἑορτῶν τοῦ Πάσχα.

Γίνεται λόγος περὶ αἰτήσεως τῶν μετόχων τοῦ Λαυρίου ὅπως εἰσαχθῶσιν εἰς τὸ συμβόλαιον τῆς παραχωρήσεως τροποποιήσεις τινές.

ΑΓΓΕΛΙΑ.

Οὐδεὶς ἀγνοεῖ ὅτι ἐν τῇ ἀπεράντῳ τῆς Ῥωσσίας χώρᾳ, ἔνθα τὸ ἐπικρατοῦν ἐπίσημον θρήσκευμά ἐστι τὸ τῆς Ἀνατολικῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας, ὑπάρχουσι καὶ σχισματικοὶ καὶ αἱρετικοί. Ἀλλὰ περὶ τῆς φύσεως καὶ τοῦ χαρακτῆρος τῶν σχισμάτων τούτων καὶ αἱρέσεων, περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῆς καταγωγῆς, τῆς ἱστορίας αὐτῶν, τοῦ πληθυσμοῦ καὶ τῆς κοινωνικῆς καταστάσεως τῶν ἀλλοδοξούντων οὐδεμία παρ' ἡμῖν περιῆλθε γνῶσις ἔστω καὶ στοιχειωδεστάτη· καὶ ἐν αὐτῇ δὲ τῇ διδασκαλίᾳ τῆς θεολογίας ἀορίστως μόνον καὶ γενικῶς ἀναφέρεται τὸ σχίσμα τῶν Ῥασκολνίκων καὶ ἡ ὕπαρξις μυστικῶν τινων αἱρέσεων ἄνευ ἑτέρων δογματικῶν, ἱστορικῶν, στατιστικῶν ἢ ἄλλων λεπτομερειῶν. Καὶ ὅμως τίς ἤθελε πιστεύσει ὅτι ἐν αὐτῇ τῇ ῥωσσικῇ αὐτοκρατορίᾳ ὑπὸ τὸ σκῆπτρον δυναστείας ἥτις πολλαχῶς καὶ πολυτρόπως διεκδικεῖ προστασίαν ἐπὶ τῆς ὀρθοδοξίας, ἥτις διὰ νικηφόρων ὅπλων καὶ στρατῶν ἐπιβάλλει τὸν χριστιανικὸν πολιτισμὸν ἐπὶ τῶν βαρβάρων τῆς Ἀσίας φυλῶν, ἐν αὐτῇ τῇ χώρᾳ ὅπου ἤκμασαν οἱ Δημήτριοι Ῥοστόβσκαι καὶ οἱ Θεοτόκαι, οἱ Πλάτωνες καὶ οἱ Φιλάρετοι καὶ ἄλλοι σοφοὶ ὀρθόδοξοι ἱεράρχαι ἐν χώρᾳ ἐν ᾗ ὑπὸ τὸ πρίσμα συμπαγοῦς μοναρχικοῦ καθεστῶτος ἡ ἀρχὴ τῶν ἐθνικοτήτων ἐξηγεῖται διὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς τῶν λαῶν χειραφετήσεως, τίς ἤθελε πιστεύσει ὅτι ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ ζῶσι ΠΟΛΛΑ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ σχισματικῶν καὶ αἱρετικῶν προβάτων πόῤῥω τῆς μάνδρας τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας πλανωμένων! Ἐν Ῥωσσίᾳ ὑφίσταται ἀκμαῖον καὶ σφαδάζον Σχίσμα, ἀναριθμήτους ἔχον διακλαδώσεις, γέννημα βαρβάρου φανατισμοῦ καὶ οἰκτρᾶς ἀμαθείας νεμόμενον χιλίας μυριάδας ψυχῶν· παρεκτὸς τοῦ τρομεροῦ τούτου Σχίσματος ὑπάρχουσι πολυάριθμοι αἱρέσεις, αἵτινες οὐ μόνον διετήρησαν διαιωνίζουσαι μέχρι τοῦ νῦν ὅσας διαφθορὰς καὶ στρεβλώσεις, ἀρχαίας τε καὶ νεωτέρας, ἔπαθεν ἡ θρησκεία, ἀλλ' ὑπερηκόντισαν πᾶν ὅ,τι εἰδεχθέστερον δύναται νὰ συλλάβῃ διεστραμμένη διάνοια· τὰς μὲν δογματικὰς βάσεις μέχρι παντελοῦς ἀποξενώσεως ἀπὸ τοῦ χριστιανισμοῦ παρωθήσαται, τὴν δὲ ἠθικὴν διδασκαλίαν καταστρέψασα μέχρι καὶ αὐτῆς τῆς συναισθήσεως τῆς ἀνθρωπίνης ἀξιοπρεπείας, μέχρις ἀποκτηνώσεως.

Ἀρτίως ἐξεδόθη μολδαυϊστὶ πρωτότυπον σύγγραμμα ἐπὶ τῇ βάσει ῥωσσικῶν συγγραφῶν ἀρχαίων τε καὶ νεωτέρων ἀπὸ πηγῶν ἐπισήμων καὶ ἐθνικῶν καὶ ἀπὸ κυβερνητικῶν ἀρχείων, πραγματευόμενον ἐν ἐκτάσει τὴν καταγωγήν, τὴν γέννησιν καὶ τὴν πρόοδον τῶν διαφόρων τούτων Σχισμάτων καὶ Αἱρέσεων. Ἐκτὸς τοῦ ἱστορικοῦ μέρους τῶν θεολογικῶν ἀναλύσεων καὶ τῶν στατιστικῶν δεδομένων, τὸ σύγγραμμα τοῦτο εἶναι πολλοῦ λόγου ἄξιον καὶ δι' ἣν ἐκδίδωσιν ἀκριβῆ καὶ ἀπερόληπτον ἀφήγησιν τῶν μέτρων ὅσα κατὰ καιροὺς αἱ πολιτικαὶ καὶ ἐκκλησιαστικαὶ ἀρχαὶ ἔλαβον πρὸς ἐξόντωσιν τῶν Σχισμάτων καὶ καταπολέμησιν τῶν Αἱρέσεων καὶ τὰ ὁποῖά εἰσι πιστὴ εἰκὼν τῆς ἐπόψεως, ὑφ' ἣν ἡ ὀρθόδοξος ῥωσσικὴ κυβέρνησις ἐθεώρησεν ἀνέκαθεν τὰ ἐκκλησιαστικὰ ζητήματα.

Τοῦ ἐκτενοῦς τούτου συγγράμματος τὴν μετάφρασιν καὶ ἐπὶ τὸ συνοπτικώτερον διάπλασιν ἐπεχειρήσαμεν ὑπὸ τὸν τίτλον: ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝ ΡΩΣΣΙΑι ΣΧΙΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΙΡΕΣΕΩΝ πολλοῦ διαφέροντος ἀξίαν ἡγησάμενοι παντὶ ὀρθοδόξῳ κληρικῷ τε καὶ λαϊκῷ, οὐ μόνον τὴν γνῶσιν τῶν μολυνουσῶν ἔτι καὶ νῦν τὴν ἁγίαν τοῦ Χριστοῦ Θρησκείαν βδελυρῶν δοξασιῶν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀκριβεστέραν πληροφορίαν ἐν γένει περὶ τῆς θρησκευτικῆς καταστάσεως κράτους, οὗ τῶν πρὸς ἡμᾶς θρησκευτικῶν συμπαθειῶν αἱ δαψιλεῖς καὶ ποικίλαι ἐκδηλώσεις ἐπέχουσι τόπον παντὸς ἄλλου δεσμοῦ, καὶ τὸ ὁποῖον θερμὸν τρέφει ἐνδιαφέρον εἰς τὴν ῥύθμισιν τῶν καθ' ἡμᾶς ἐκκλησιαστικῶν ζητημάτων.

Τὸ ἔργον ἡμῶν εἶναι βεβαίως ἀτελὲς καὶ ἀνάξιον τῆς σπουδαιότητος τοῦ θέματος, δυνάμενον θεωρηθῆναι μᾶλλον ὡς ἀφορμὴ βαθυτέρας ἐπιστημονικῆς μελέτης καὶ ἀφετηρία πρὸς ἀνάπτυξιν τελειοτέρων θεωριῶν· οὐχ ἧττον προσφέρομεν αὐτὸ θαῤῥούντως πρὸς τὸ φιλογενὲς καὶ εὐσεβὲς δημόσιον, ἀντεξαιτούμενοι τὴν συνδρομὴν αὐτοῦ διὰ τὴν δαπάνην τῆς ἐκτυπώσεως.

Τὸ βιβλίον, ἐπὶ καλλίστου χάρτου καὶ μετὰ τῆς δυνατῆς φιλοκαλίας ἐκτυπούμενον, ἀποτελέσει 15—18 τυπογραφικὰ φύλλα. Τιμὴ αὐτοῦ ὁρίζεται διὰ τοὺς συνδρομητὰς εἰς ἀργυροῦς μεδζιτιές.

Ἐν Κωνσταν)πόλει, τῇ 7 μαρτίου 1874.

ΑΡΧΙΜ. ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΑΦΘΟΝΙΔΗΣ.

---

(1) Σημ. Σ. Ν. Δημοσιεύομεν τὸ τηλεγράφημα τοῦτο ἄνευ σχολίων. Διότι πᾶν σχόλιον περὶ τοιαύτης εἰδήσεως, ἧς τὸ εὐφάνταστον καὶ ἀνυπόστατον βλέπει ἕκαστος, θὰ ἦτο περιττὸν ὅλως καὶ μάταιον.

(2) Σημ. Σ. Ν. Ὁ κ. Βελὲ διεκρίθη ὡς δεξιώτατος φιλολόγος καὶ ἀδέξιος ὑπουργός, χρηματίσας ἐν τῇ παρούσῃ τῆς Γαλλίας κυβερνήσει ὑπουργὸς τῶν ἐσωτερικῶν μοναρχικώτατος πρὸ τοῦ κ. Βρογλῆ, διευθύνοντος τότε τὸ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργεῖον.

ΑΓΓΕΛΙΑ.

—

ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΠΟΤΗΡΙΟΥ.

Κωμῳδία μονόπρακτος

Μεταφρασθεῖσα ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ [illegible]

ΥΠΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΛΕΜΟΝΙΔΟΥ.

—

Ἡ ὀρθὴ ἐκτίμησις, ἣν τὸ καθ' ἡμᾶς ὁμογενὲς δημόσιον ἀπέδωκεν εἰς τὴν ἀξίαν καὶ τὴν σπουδαιότητα τοῦ ἐθνικοῦ ἡμῶν θεάτρου, παρώτρυνε πολλοὺς τῶν ἡμετέρων πολυμαθῶν εἰς τὴν συγγραφὴν καὶ ποίησιν δραμάτων καὶ κωμῳδιῶν, δι' ὧν πλουτίζεται ἡ ἐθνικὴ ἡμῶν βιβλιοθήκη, καθισταμένη ὁσημέραι ἐφάμιλλος τῆς ἀρχαίας ἐκείνης, ἀφ' ἧς ἤντλησαν πάντα τὰ νεώτερα ἔθνη. Ἀλλ' ἐν τῇ πληθύϊ τῶν πρωτοτύπων τούτων πονημάτων, ὀφείλομεν νὰ συγκαταριθμήσωμεν καὶ τὰ παρὰ τοῖς ξένοις ὁμοφώνως κρινόμενα ὡς ἀριστουργήματα καὶ προϊόντα διανοίας μεγαλοφυοῦς. Ἐκ τοιαύτης λοιπὸν ἀρχῆς ὁρμώμενος μετέφρασα κἀγὼ ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ τὴν ἀγγελλομένην κωμῳδίαν, οὐ μόνον διότι καὶ ἐν αὐτῇ τῇ Γαλλίᾳ κρίνεται γενικῶς δοκιμωτάτη, ἀλλὰ καὶ διότι δὲν ἀφίσταται ὡς πρὸς τὴν ὕλην καὶ τὰς περιπετείας ἀπὸ τῶν ἡμετέρων ἠθῶν καὶ ἐθίμων. Καίπερ δὲ πεποιθὼς ὅτι διὰ τῆς μεταφράσεως ταύτης ἐλάχιστον συντελῶ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἐθνικοῦ ἡμῶν θεάτρου, εὐελπιστῶ ὅμως, ὅτι οἱ φιλόμουσοι ὁμογενεῖς θέλουσιν ἀποδεχθῇ μετὰ πολλῆς ἐπιεικείας καὶ ἐνισχύσει διὰ τῆς αὐθορμήτου καὶ γενναίας συνδρομῆς αὐτῶν τὴν μετάφρασίν μου ταύτην, τῆς ὁποίας ἕκαστον ἀντίτυπον ἀπαρτιζόμενον ἐκ δύο περίπου τυπογραφικῶν φύλλων τιμᾶται ἑνὸς τετάρτου ἀργυροῦ μετζιδιὲ πληρωτέα ἅμα τῇ παραλαβῇ τούτου.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ 8 μαρτίου 1874.

Θ. ΛΕΜΟΝΙΔΗΣ.

ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Ἐκτίθεται εἰς πλειοδοσίαν ἐπὶ ἓν ἔτος τὸ δικαίωμα τῆς συνάξεως ῥακῶν, κοκκάλων, κεράτων καὶ λοιπῶν ὑλῶν εὑρισκομένων ἐν ταῖς ἀκαθαρσίαις ταῖς μεταφερομέναις ὑπὸ τῶν ἁμαξῶν καὶ ἵππων τῆς νομαρχίας. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ συμμετάσχωσι τῆς ῥηθείσης πλειοδοσίας προσκαλοῦνται ἵνα μετὰ τῶν ἐγγυητῶν αὐτῶν προσέλθωσιν εἰς τὸ λογιστικὸν τμῆμα τῆς νομαρχίας ἐντὸς 25 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς παρούσης εἰδοποιήσεως.

Μαρτίου 24 1874.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ.

Τὴν πέμπτην, 27 μαρτίου (ε. π) γενήσεται ἡ κατακύρωσις τῆς προμηθείας 24,000 ὀκάδων ἐρίου (μαλλίων) τῆς Δεβριτζᾶς (τετριζαὶ) καὶ 170,000 ὀκάδων ἐρίου τῆς Κριμαίας (μελέζ).

Οἱ θέλοντες νὰ μετάσχωσι τῆς κατακυρώσεως ταύτης προσκαλοῦνται νὰ παρουσιασθῶσιν εἰς Δάρι-Σουρὰ τὴν ῥηθεῖσαν ἡμέραν.

Τῇ 4 ἀπριλίου 1874.

ΧΥΤΗΡΙΟΝ τυπογραφικῶν μετάλλων, ἀπὸ 18—120 στιγμῶν, ὡς καὶ μῆτραι ἑλληνικῶν στοιχείων τῶν 9, 11, 12 καὶ 48 στιγμῶν μετὰ τῶν χυτηρίων αὐτῶν, πωλοῦνται εἰς συγκαταβατικὰς τιμάς. Διὰ πλείονας πληροφορίας κατευθυντέον εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τῶν κυρίων Ἀλμπέρτη καὶ Σας ἐν Γαλατᾷ.

ΓΕΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΟΘΩΜΑΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Εἰδοποιοῦνται οἱ Κύριοι κάτοχοι Μετοχῶν τῆς Γενικῆς Ἑταιρίας τοῦ Ὀθωμανικοῦ Κράτους ὅτι τὴν 16)28 Μαΐου ἀκριβῶς κατὰ μεσημβρίαν θέλει συγκροτηθῇ ἡ ἐννάτη Γενικὴ Συνέλευσις ἐν τῇ ἕδρᾳ τῆς Ἑταιρίας νέον Χάνιον Καμόνδου ἐν Γαλατᾷ, ὅπως θεωρηθῶσι καὶ ἐπιδοκιμασθῶσιν οἱ λογαριασμοὶ τοῦ Ἐννάτου Ἑταιρικοῦ ἔτους καὶ ὁρισθῇ τὸ κερδομέρισμα.

Ὅσοι τῶν Μετόχων ἐπιθυμοῦσι νὰ παρευρεθῶσιν εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν ἢ ν' ἀντιπροσωπευθῶσι χρεωστοῦσι συμφώνως τοῦ 37ου ἄρθρου τῶν Καταστατικῶν νὰ παρακαταθέσωσι τὰς μετοχὰς τῶν τριάκοντα ἡμέρας πρὸ τῶν 16]28 Μαΐου εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἑταιρίας ἐν Κωνσταντινουπόλει ἢ εἰς τὰ τῶν πρακτορείων τῆς Αὐτοκρατορικῆς Ὀθωμανικῆς Τραπέζης ἐν Λονδίνῳ ἢ Παρισίοις.

Κωνσταντινούπολις, τὴν 16]28 Μαρτίου 1874.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΥΣΤΑΘΙΑΔΟΥ ΚΑΡΑΛΗ ΚΑΙ Σας ΕΝ ΒΡΑΪΛΑ.

Οἱ κύριοι μέτοχοι τοῦ καταστήματος τούτου εἰδοποιοῦνται ὅτι τὸ τοκομερίδιον ἀριθ. 1, ἐκ φρ. 6 (ἢ γρ. 26. 40, τοῦ εἰκοσαφράγκου λογιζομένου πρὸς γρ. 88) λῆγον τὴν 1)13 ἀπριλίου θέλει πληρωθῇ ἐν Κωνσταντινουπόλει ὑπὸ τῆς Ὀθωμανικῆς Ἑταιρίας τῶν Συναλλαγῶν καὶ Χρεωγράφων.

Ἐν Κ]πόλει, 1 ἀπριλίου 1874.

ΑΥΣΤΡΙΑΚΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ.

Ἀπὸ τῆς 28]9 ἀπριλίου τίθεται εἰς ἐνέργειαν διὰ τὴν μεταξὺ Βιέννης καὶ Κωνσταντινουπόλεως ταχυδρομικὴν ὑπηρεσίαν τὸ ἀκόλουθον δρομολόγιον·

Διὰ Βάρνης
Ῥουτσουκίου καὶ Βαζίας.

Ἀναχώρησις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως παρασκευὴν καὶ σάββατον 5 μ. μ.

Ἄφιξις εἰς Βιέννην τρίτην καὶ σάββατον 2 μ. μ.

Ἀναχώρησις ἐκ Βιέννης δευτέραν καὶ πέμπτην 1. 40 μ. μ.

Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν πέμπτην καὶ δευτέραν μεσημβρίαν.

Δι' Ὀδησσοῦ.

Ἀναχώρησις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως Πέμπτην καὶ Δευτέραν 2 μ. μ.

Ἄφιξις εἰς Βιέννην Δευτέραν καὶ Παρασκευὴν 5.20 μ. μ.

Ἡ ἄρσις τῶν γραμματοκιβωτίων ἐν Κωνσταντινουπόλει καὶ Γαλατᾷ γενήσεται κατὰ τὴν δευτέραν ὥραν ἡ δὲ τῶν παρὰ τὴν διεύθυνσιν μίαν ὥραν πρὸ τοῦ ὡρισμένου διὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ ταχυδρομείου χρόνου.

Τὰ ἐπὶ συστάσει γράμματα γίνονται δεκτὰ κατὰ Παρασκευὴν καὶ Τρίτην μέχρι τῆς 3 ὥρας μ. μ. κατὰ Δευτέραν καὶ Πέμπτην μέχρι τῆς 1 ὥρ. μ. μ.

Χρηματοδέματα καὶ πολύτιμα πράγματα δὲν ἀποστέλλονται εἰμὴ διὰ Βάρνης καὶ Βαζίας καὶ δέον νὰ φέρωνται εἰς τὴν διεύθυνσιν κατὰ τρίτην καὶ παρασκευὴν μέχρι τῆς 2 μ. μ.

Τὸ τελευταῖον ταχυδρομεῖον διὰ Βάρνης καὶ Βουκουρεστίου θέλει ἀναχωρήσει 26)7 ἀπριλίου κατὰ τὴν 3 μ. μ.

Ἐν Κων)πόλει τῇ 3 ἀπριλίου 1874.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ.

Ὁ ὑπεύθυνος καὶ ἰδιοκτήτης
Γ. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΩΝ ΤΗΛΕΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΩΝ.

Ἐπειδὴ γίνονται συνεχῶς παράπονα διὰ τὴν βραδύτητα τῆς κατ' οἶκον διανομῆς τῶν τηλεγραφημάτων, ἡ διεύθυνσις τῶν τηλεγράφων καὶ ταχυδρομείων ἐπιθυμεῖ νὰ μάθῃ κατὰ πόσον βασίζονται αἱ τοιούτου εἴδους αἰτιάσεις. Ὅθεν παρακαλοῦνται οἱ κύριοι παραλῆπται τηλεγραφημάτων, ἵνα τοῦ λοιποῦ ἐκτὸς τῶν ἀποδείξεων σημειῶσι τὴν ὥραν καὶ τὸ λεπτὸν τῆς παραλαβῆς τῶν τηλεγραφημάτων αὐτῶν. Κατὰ συνέπειαν οὐδόλως θέλουσι ληφθῆ ὑπ' ὄψιν αἱ περὶ ὧν ὁ λόγος αἰτιάσει, ὅταν αἱ σχετικαὶ τῶν τηλεγραφημάτων ἀποδείξεις δὲν φέρωσι τὰς ῥηθείσας σημειώσεις αἵτινες εἶναι τοσοῦτον ἀναγκαῖαι ἐν καιρῷ ἀνακρίσεως.

Κων]πόλει 1)13 ἀπριλίου 1874.

ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ.

Ἐνοικιάζεται ἐπὶ ἓν ἔτος ὁ ἐν Τζάμλι[illegible] Χρυσοπόλεως δημόσιος κῆπος Σαρὴ Κεγιὰ μὲ τὸν ὅρον νὰ ἐπιτραπῇ ἐντὸς τοῦ κήπου μουσικὴ συναυλία καὶ ἡ καθ' ὡρισμένας ἡμέρας εἴσοδος ἀνδρῶν ἢ γυναικῶν ἰδιαιτέρως χάριν διασκεδάσεως καὶ μὲ ἄλλους παρομοίους ὅρους. Ὅσοι βούλονται νὰ ἐνοικιάσωσιν τὸν κῆπον τοῦτον νὰ παρουσιασθῶσι μετὰ τῶν ἐγγυητῶν αὐτῶν μέχρι τέλους μαρτίου εἰς τὸ λογιστήριον τῆς νομαρχίας τῆς Πόλεως.

(Τ. Σ.) Τῇ 21 μαρτίου 1847.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ
ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ.

Τὴν τρίτην, 26 μαρτίου ἔ. π. γενήσεται ἡ κατακύρωσις τῆς προμηθείας 150,000 ζωναρίων μαλλίνων ἐρυθρῶν ἐγχωρίου κατασκευῆς, προσφερθέντων ἤδη πρὸς 5 1)2 γρ. ἑκάστου, οἱ δὲ βουλόμενοι νὰ μετάσχωσιν εἰς τὴν μειοδοσίαν προσκαλοῦνται νὰ ἐμφανισθῶσι κατὰ τὴν προμνησθεῖσαν ἡμέραν εἰς τὸ Δάρι-Σουρά.

Τῇ 20)1 ἀπριλίου 1874.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ
ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ.

Τὴν τρίτην, 26 μαρτίου (ἔ. π.), γενήσεται ἡ κατακύρωσις τῆς μειοδοσίας 80,000 κοιλῶν σίτου σκληροῦ τῆς Ῥωμυλίας, ἤδη προσφερθέντος πρὸς 55 γρ. τὸ κοιλόν, οἱ δὲ θέλοντες νὰ λάβωσι μέρος εἰς τὴν μειοδοσίαν προσκαλοῦνται κατὰ τὴν ἄνω ῥηθεῖσαν ἡμέραν νὰ ἔλθωσιν εἰς τὸ Δάρι-Σουρά.

Τῇ 20)1 ἀπριλίου 1874.

ΑΠΟΦΕΥΓΕΙΝ
ΤΑΣ ΠΑΡΑΠΟΙΗΣΕΙΣ

CHOCOLAT
MENIER
(ΣΟΚΟΛΑΤΑ ΜΕΝΙΕΡ)

ΑΠΟΦΕΥΓΕΙΝ
ΤΑΣ ΠΑΡΑΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΦΥΡΑΜΑ ΣΤΗΘΙΚΟΝ καὶ **ΣΙΡΑΙΟΝ**
τοῦ **ΝΑΦΕ ΔΕΛΑΓΓΡΕΝΙΕΡ** (Delangrenier)
τῶν **ΠΑΡΙΣΙΩΝ**

50 Ἰατροὶ τῶν Παρισινῶν Νοσοκομείων κατεδήλωσαν τὴν ἰσχυρὰν τῶν φαρμάκων τούτων δραστικότητα κατὰ τῆς βηχός, τοῦ ἄσθματος, τῆς γρίππης, τῆς κουκκίτιδος, καὶ τῶν ἐρεθισμῶν τοῦ στήθους, τοῦ λάρυγγος καὶ τῶν βρόγχων.

Παρακαταθήκη ἐν Κωνσταντινουπόλει, παρὰ τοῖς ΚΚ. Ἀντωνίῳ Καλλέζᾳ, Δέλλα Σούδδα, Κανζιούκ, Βέλιτς, Ζάννι, Βικεντίῳ Κασσαπιάν, φαρμακοποιοῖς·

Πρὸς τοὺς κκ. συνδρομητὰς τῶν δραμάτων τοῦ Σαιξπήρου.

Ἐπειδὴ πολλοὶ τῶν συνδρομητῶν ἐξέφρασαν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ λαμβάνωσιν εἰς τὸ ἑξῆς τὰ δράματα τοῦ Σαιξπήρου οὐχὶ κατὰ τεύχη, ἀλλὰ κατὰ δράματα, παρακαλοῦνται οἱ μὴ θέλοντες νὰ λαμβάνωσι ταῦτα κατὰ δράματα νὰ εἰδοποιήσωσι περὶ τούτου τὸν διανομέα. Ἄλλως δὲ, νομίζομεν ὅτι ἡ κατὰ δράματα διανομὴ εἶναι προτιμοτέρα, διότι ὁ συνδρομητὴς λαμβάνει βιβλίον καθαρὸν καὶ ἀκέραιον, ὥστε ἀπὸ τὸ ἔννατον τεῦχος μετὰ τὸ τέλος τοῦ δράματος τούτου τὰ λοιπὰ διανεμηθήσονται κατὰ δράματα. Ἡ δὲ πληρωμὴ γενήσεται ἀναλόγως τῶν τυπογραφικῶν φύλλων, ὡς καὶ πρότερον.

Ἐν Κων)πόλει τῇ 11 μαρτίου 1874.

Ὁ ἐκδότης
Ι. Δ' ΜΑΝΩΛΗ.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Δ. ΚΟΡΙΤΣΟΝΕΡ
ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ.
Ἐν Γαλατᾷ, χάνιον δημαρχίας, ἀρ. 8.

ΛΑΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΒΡΟΥΝΤΙΚ ΛΟΥΝΕΜΒΟΥΡΓΟΝ ΠΡΟΙΚΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟΝ ΔΙΑ 41,000 ΒΡΑΒΕΙΩΝ

Ἀγορὰ καὶ πώλησις παντὸς εἴδους δημοσίων χρεωγράφων εἴτε ἐγχωρίων, εἴτε τοῦ ἐξωτερικοῦ ὡς καὶ συμβόλων τῶν διαφόρων ἀγορῶν τῆς Εὐρώπης.

Χορηγήσεις ἐπὶ παρακαταθήκαις καὶ προεξοφλήσεις τοκομεριδίων.

Οἰκονομικαὶ διαπραγματεύσεις, πράξεις χρηματιστηρίου, πραγματοποίησις τῶν διαταγῶν τοῦ χρηματιστηρίου.

Ἰδίως συνιστᾶται εἰς τὴν προσοχὴν τοῦ κοινοῦ νέος συνδυασμὸς κατὰ πολλὰ ὠφέλιμος.

Παραχωρήσεις διὰ ἐμπροθέσμου καὶ δόσεις πληρωμῆς κατ' ἀρέσκειαν.

Διὰ τίτλων ἰδιοκτησιῶν καὶ συμμετοχῆς ἰσχυούσης εἰς τὸν κομιστὴν ἀναφορικῶς εἰς μίαν, ἢ περισσοτέρας ὑποχρεώσεις δανείου ἐπὶ ὠφελείᾳ, τῶν ὁποίων τὰ πρωτότυπα εἶναι κατατεθειμένα πρὸς ὄφελος τοῦ κομιστοῦ ὅπως τῷ παραδοθῶσιν ἅμα πληρωθῇ ἡ τελευταία δόσις μὲ τὸ πλεονέκτημα τοῦ κομιστοῦ νὰ ζητήσῃ τὴν ἀπελευθέρωσίν των.

Ἐκκληρώσεις τῶν λαχείων Βρουντζικ Λουνεμβοῦργον γενήσονται τὸν Ἰανουάριον, Φεβρουάριον, Μάρτιον, Ἀπρίλιον, Μάϊον καὶ Ἰούνιον τοῦ 1874.

ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ
19]1 Μαΐου 1874

Σύγκειται δὲ ἐκ τῶν ἀκολούθων 1400 ἀριθμῶν κερδαινόντων ἤτοι
Φράγκα 100,000 25,000 5,000 κλπ.
Πωλεῖται δὲ ἑκάστη προμέσσα ἀντὶ 1]4 μετζιτιὲ ἰσχύουσα εἰς ὁλόκληρον τὴν τύχην.

85η **ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΤΗΣ ΣΑΞΩΝΙΑΣ**

Ἐπιτηρούμενον καὶ ἐγγυημένον παρὰ τῆς κυβερνήσεως προικοδοτούμενον ἐκ πέντε κληρώσεων αἱ ὁποῖαι γίνονται δημοσίως ἐν Λειψίᾳ

Ἐκ τῆς ὁποίας ἡ τετάρτη γενήσεται τὴν προσεχὴν 17 μαρτίου καὶ ἡ πέμπτη ἥτις εἶναι ἡ κυρίως ὅλων ἀπὸ 13 Ἀπριλίου μέχρι 2 Μαΐου 1874.

Εἰς τὰς ἐκκληρώσεις ταύτας ἐκ τῶν ὁλικῶν 100,000 ἀριθμῶν τῶν ὑποχρεωμένων τὰ ἥμισυ 50,000 ἀριθμοὶ θέλουν ἐκκυβευθῇ καὶ προικοδοτηθῇ ἐξ ἀμοιβῶν ὑπερβαλλουσῶν ποσῶν ταλλήρων ἀργυρῶν.

Μεγάλη παρακαταθήκη ὡρολογίων καὶ ἁλύσεων, πολυτίμων κοσμημάτων καὶ διαφόρων ἀργυρῶν καὶ χρυσῶν κοσμημάτων. Πωλήσεις χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

Δ. ΚΟΡΙΤΣΟΝΕΡ.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ
ΤΗΣ ΡΩΣΣΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΟΔΗΣΣΟΥ.
(Τὸ κεντρικὸν Γραφεῖον κεῖται εἰς Μουμχανὲ τοῦ Γαλατᾶ).

Εἰς ΟΔΗΣΣΟΝ. Κατὰ δευτέραν καὶ πέμπτην. — Ἄφιξις εἰς Ὀδησσὸν τετάρτην καὶ σάββατον πρωΐ.—Ἄφιξις ἐξ Ὀδησσοῦ εἰς Κωνσταντινούπολιν δευτέραν καὶ πέμπτην.

Ἐξ ΟΔΗΣΣΟΥ ἀλληλογραφία δι' ἀτμοπλοίων μὲ ὅλους τοὺς ῥωσσικοὺς λιμένας τῆς Μαύρης Θαλάσσης, τῆς Ἀζοφικῆς, τῆς Χερσῶνος καὶ τοῦ Νικολάϊεφ, καὶ διὰ σιδηροδρόμου δὶς τῆς ἡμέρας μεθ' ἁπάντων τῶν ῥωσσικῶν καὶ εὐρωπαϊκῶν σιδηροδρόμων.

Διάρκεια ταξειδίου ἐκ Κωνσταντινουπόλεως.

Εἰς Πετρούπολιν		ἡμέρας	Εἰς Παρισίους	6	ἡμέρας
» Μόσχαν	4 1/2	»	» Λονδῖνον	6	»
» Βιέννην	4	»	» Βερολῖνον	5	»

Διὰ ΠΟΤΙ. Ἀναχώρησις ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, πᾶσαν κυριακὴν πρωΐ Προσέγγισις εἰς Ἰνέπολιν, Σαμψοῦντα, Κερασοῦντα, Ὀρδοῦ, Τραπεζοῦντα καὶ Βατοὺμ. Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία μεταξὺ Βατοὺμ καὶ Πότι. Ἄφιξις εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν παρασκευήν.

Εἰς ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ. Κατὰ δεκαπενθημερίαν τὸ σάββατον. Προσέγγισις εἰς Δαρδανέλλια, Σμύρνην, Χῖον, Ῥόδον, Μερσίνην, Ἀλεξανδρέτταν, Λαοδίκειαν, Τρίπολιν, Βηρυτὸν Πτολεμαΐδα, Ἰάφαν καὶ Πὸρτ-Σαΐδ. Ἄφιξις εἰς Κων]πολιν τὴν πρωΐαν τῆς κυριακῆς.

Συνεχεῖς ἀναχωρήσεις εἰς Μασσαλίαν, Χάβρην, Ἀμβέρσην, Λονδῖνον, Ἰνδίας καὶ Κίναν.

Τὸ πρακτορεῖον δέχεται ἐπιστολὰς ἁπλᾶς καὶ ἐπὶ συστάσει, καὶ ἀποστολὰς χρημάτων καὶ ἐντύπων διὰ τὴν Ῥωσσίαν καὶ τὸν Καύκασον· ὡσαύτως ἁπλᾶς ἐπιστολὰς ἔντυπα καὶ δι' ἅπασαν τὴν Εὐρώπην μέσον Ὀδησσοῦ.

Η ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΚΑΙ ΛΑΓΚΑΣΙΡ ΠΥΡΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ.
LONDON ET LANCASHIRE COMPAGNIE D' ASSURANCE CONTRE L' INCENDIE.

Ἀσφαλίζει κατὰ πάσης ἐκ πυρκαϊᾶς, ἀπωλείας ἢ βλάβης οἰκίας ἔπιπλα, ἀποθήκας, πραγματείας κτλ. κτλ.

Διακανόνισις τῶν ἀποζημιώσεων ταχεῖα καὶ ἐλευθέριος.

Κατευθυντέον παρὰ τῷ κ.

G. VAN LENNEP.

Ἀριθ. 3. Κετσόγλου χάν, ἀπέναντι τοῦ τελωνείου τοῦ Γαλατᾶ.

ΠΥΡΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΗΛΙΟΣ
SUN FRIE OFFICE)
ΣΥΣΤΑΘΕΙΣΑ ΤΩι 1710.

Ἡ πυρασφαλιστικὴ ἑταιρία ΗΛΙΟΣ ἀσφαλίζει οἰκίας, ἐργαστήρια, ἐμπορεύματα κτλ
Κ. Ι. ΑΝΣΩΝ καὶ Σα. Ὁδὸς Πεμπτοπαζάρου ἐν Γαλατᾷ.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ
ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΩΝ
Γαλατᾶ, ὁδὸς Βοεβόδα, ἀρ. 13, ἀπέναντι τοῦ σταθμοῦ τῶν λεωφορείων

Εἰδοποιεῖται τὸ σεβαστὸν κοινὸν τῆς πρωτευούσης καὶ τῶν ἐπαρχιῶν ὅτι ἐν τῷ εἰδικῷ τούτῳ καταστήματι εὑρίσκονται μηχαναὶ τῶν ἐπισημοτέρων ἐργοστασίων τῆς Ἀμερικῆς Ἀγγλίας καὶ Βελγίου εἰς συμφερωτάτας τιμάς.

Ὡσαύτως κλωσταί, μέταξαι, ἔλαιον καὶ ἐν γένει πάντα τὰ ἀπαιτούμενα ἐργαλεῖα. Βελόναι Howe πρὸς γρ. 9 τὴν δωδεκάδα.

Τὰ μαθήματα δίδονται δωρεὰν εἴκαδε, πᾶσα δὲ μηχανὴ πωλεῖται μὲ διπλῆν ἐγγύησιν.

Ἐπιδιορθώσεις εἰς συγκαταβατικὰς τιμάς. Τιμοκατάλογοι δωρεάν.

Ἐν τῇ ἀποθήκῃ ταύτῃ πωλοῦνται πρὸς τούτοις αἱ ἐντελέστεραι μηχαναὶ πλυσίματος, ὡς καὶ μηχαναὶ δι' ἐλαστικοῦ εἰς βίδωμα τῶν ὑποδημάτων.

Ἀποστολὴ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας συνενοῶνται με τὸ κατάστημα

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Ν. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ.
186 ἀριθ. Μεγάλη ὁδὸς τοῦ Πέρα ἀριθ. **186**.
παρὰ τῷ πρώην Ἀλκαζάρ.

Ὁ κ. Ν. Θεοδωρίδης λαμβάνει τὴν τιμὴν νὰ φέρῃ εἰς γνῶσιν τῶν κυρίων ἰατρῶν τῆς πρωτευούσης ταύτης καὶ τῶν κυρίων πελατῶν αὐτοῦ ὅτι ὅπως ἐπαρκέσῃ εἰς τὰς ἀνάγκας τῶν ἀσθενῶν, ὡς καὶ τῶν βουλομένων νὰ συντηρήσωσι τὴν σωματικὴν αὐτῶν εὐεξίαν ἐφιλοτιμήθη ἵνα ἐφοδιάσῃ τὸ φαρμακεῖον αὐτοῦ μὲ τὰς νεωτάτας χημικὰς καὶ φαρμακευτικὰς σκευασίας τῆς Εὐρώπης καὶ Ἀμερικῆς καὶ μὲ τὰς λοιπὰς εἰς τὴν φαρμακευτικὴν καὶ τὴν ὑγιεινὴν ἀναγομένας νεωτάτας ἐφευρέσεις οἷον:

Ἔλαιον μυραίνης «τὸ νορβηγιακὸν» τὸ μόνον γνήσιον.
Θειϊκὴ κινίνη πρώτης ποιότητος.
Ἀναισθητικὸς αἰθήρ.
Εὐκάλυπτος καὶ αἱ σκευασίαι αὐτοῦ.
Προπυλαμίνη, κτλ. κτλ. κτλ.
Ἀποθήκη μεταλλικῶν ὑδάτων ὅλων τῶν πηγῶν τῆς Εὐρώπης
» ἰαματικῶν οἴνων παντὸς εἴδους.
» συναπισμῶν τοῦ Πιβέττα χωρὶς ὀσμὴν ἀνωτέρων τῶν τοῦ Rigollot.
Πάγος τεχνητὸς συμπαγὴς πρόχειρος εἰς πᾶσαν ὥραν.

Μῦρα ἀγγλικὰ καὶ γαλλικὰ οἷον: κοσμητικοὶ σάπωνες—Ὑλαγγυλάγγη—Ὕδωρ Κολωνίας—Ὄξος ἀρωματικὸν—Κολκρὲμ κτλ. κτλ. κτλ.

Ἠλεκτρικαὶ μηχαναὶ—Ἠλεκτρικαὶ ψῆκτραι—Κλύσματα παντὸς εἴδους—Θυλαστήρια—Οὐρητήρια ἀγγλικὰ—Ἐπίδεσμοι κοιλιακοὶ κτλ.—Διάφορα ἐργαλεῖα ἐξ ἐλαστικοῦ κόμμεως κτλ. κτλ.

Φαρμακεῖα ὁδοιπορικὰ—Φαρμακεῖα ἐγκόλπια.

Σημ. Οἱ κύριοι ἰατροὶ εὑρήσουσιν ἐν τῷ φαρμακείῳ τὰ προχειρότερα χειρουργικὰ ἐργαλεῖα διὰ τὰς κατεπειγούσας ἐγχειρίσεις.

THE LONDON AND ORIENTAL STEAM TRANSIT INSURANCE COMPANY
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΚΩΝΣΤΑΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Η ΕΤΑΙΡΙΑ αὕτη ἀσφαλίζει ἐμπορεύματα, χρηματοδέματα, ἐλάσματα χρυσοῦ, πολυτίμους λίθους κτλ. κτλ. μετακομιζόμενα δι' ἀτμοπλοίων ἢ ἱστιοφόρων, λαμβάνουσα λίαν συγκαταβατικὰ ἀσφάλιστρα.

Πρὸς πλειοτέρας πληροφορίας κατευθυντέον παρὰ τοῖς κ. κ.

Chas S. Hanson et Cie.
Πράκτορσι.

LIQUOR
Monachorum Benedictinorum
ABBATIÆ FISCANENSIS

D. O. M.
Le Directeur
A. L.

VÉRITABLE LIQUEUR BÉNÉDICTINE
Brevets en France et à l'Étranger.
A Legrand ainé

BÉNÉDICTINE

ΠΟΤΟΝ ΓΛΥΚΥ (ΡΟΣΟΛΙ) ΤΩΝ ΜΟΝΑΧΩΝ ΒΕΝΕΔΙΚΤΙΝΩΝ ΕΚ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ ΤΟΥ ΦΕΚΑΜ (FÉCAMP)

Τὸ ὀνομαστὸν τοῦτο ποτὸν καὶ τοι ἐκτιμώμενον ἀπὸ τὸ δημόσιον τοσοῦτον, ὥστε εὑρίσκεται σήμερον ἐφ' ὅλαις ταῖς καλαῖς τραπέζαις, ἐν τοῖς δημοσίοις ξενοδοχείοις, ὡς καὶ ἐν τῷ οἰκιακῷ γεύματι, ἐν τοῖς μεγάλοις ξενοδοχείοις καὶ ἐν ταῖς πριγκηπικαῖς αἰθούσαις, εἶναι ὅμως τὸ ἀντικείμενον ἀπείρων ἀπομιμήσεων ὧν τὸ πλεῖστον μέρος προέρχεται ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ὅπως θέσωμεν τοὺς ἐπιμελουμένους νὰ γευθῶσι εἰ προϊὸν ἁγνόν, ἐξαίσιον καὶ ἰδίως ὑγιεινόν, ἐν προφυλάξει τῶν ἀηδῶν τῇ γεύσει καὶ βλαβερῶν τῇ ὑγείᾳ παραποιήσεων, δίδομεν ἀπέναντι τὸν τύπον, τῆς φιάλης καὶ ἀνωτέρω τὸν τῶν σφραγίδων καὶ ἐπιγραφῶν αἱ ὁποῖαι τίθενται ἐπὶ τοῦ ἀληθοῦς ποτοῦ Βενεδικτίνη.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ : **A. LEGRAND** πρωτότοκος ἐν Φεκάμ (Fécamp) (ΓΑΛΛΙΑ).
Γενικὸν διευθυντήριον 76, boulevard Haussmann, ἐν Παρισίοις.
Εὑρίσκεται εἰς ἅπαντα τὰ μεγάλα Καταστήματα.

ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΣ
ΑΠΟ ΧΡΥΣΟΠΟΛΕΩΣ ΕΙΣ ΝΙΚΟΜΗΔΕΙΑΝ.
Ἀπὸ τῆς 13)25 φεβρουαρίου μέχρι νεωτερας διαταγῆς.

Χιλιόμετρα	Ἀναχωρήσεις ἐκ		Πρωΐα ἅμαξος ἀριθ. 2.	Ἑσπέρα ἅμαξος. ἀριθ. 4.	Ἀναχωρήσεις ἐξ		Πρωΐα ἅμαξος ἀριθ 2.	Πρωΐα ἀμξ. ἀρ. 4.	Χιλιόμετρα.
			Ὡρ. Λ.	Ὡρ. Λ			Ὡρ. Λ.	Ὡρ. Λ.	
—	Χαϊδὰρ πασσᾶ	ἀναχ.	5	11 15	Ἰσμὶτ	ἀναχ.		5	
	» »	ἀφιξ.	5 14	11 29	»	ἀφιξ.		5 53	
6	Ἐρένκιοϊ	ἀναχ.	5 17	11 32	Χερεκὲ	ἀναχ		5 55	28
	»	ἀφιξ.	5 23	11 38	»	ἀφιξ.		6 3	
9	Βοσταντζὶκ	ἀναχ.	5 25	11 40	Ταβσαντζὶκ	ἀναχ		6 5	32
	»	ἀφιξ.	5 35	11 50	»	ἀφιξ.		6 53	
14	Μάλτεπε	ἀναχ.	5 38	11 53	Γκέπζε	ἀναχ.	2 25	6 58	48
	»	ἀφιξ.	5 50	12 5	»	ἀφιξ.	2 47	7 20	
20	Χαρταλιμὴ	ἀναχ.	5 53	12 8	Τοῦζλα	ἀναχ.	2 49	7 22	57
	»	ἀφιξ.	6 3	12 18	»	ἀφιξ.	3 9	7 42	
25	Παντείχιον	ἀναχ.	6 8	12 23	Παντείχιον	ἀναχ.	3 14	7 47	67
	»	ἀφιξ.	6 28	12 43	»	ἀφιξ.	3 24	7 57	
35	Τοῦζλα	ἀναχ.	6 30	12 45	Χαρταλιμὴ	ἀναχ	3 29	8	72
	»	ἀφιξ.	6 48	1 5	»	ἀφιξ.	3 41	8 12	
44	Γκέπζε	ἀναχ.	6 55		Μάλτεπε	ἀναχ.	3 44	8 15	78
	»	ἀφιξ.	7 43		»	ἀφιξ.	3 54	8 25	
60	Ταβσαντζὶκ	ἀφιξ.	7 46		Βοσταντζὶκ	ἀναχ.	3 56	8 27	83
	»	ἀναχ.	7 54		»	ἀφιξ.	4 2	8 33	
64	Χερεκὲ	ἀφιξ.	7 57		Ερένκιοϊ	ἀναχ.	4 5	8 36	86
	»	ἀναχ.	8 60		»	ἀφιξ.	4 19	8 50	
92	Ἰσμὶτ				Χαϊδὰρ πασσᾶ				92

Vin de Bugeaud
ΟΙΝΟΣ ΤΟΝΙΚΟΘΡΕΠΤΙΚΟΣ
ΕΚ ΚΙΓΚΙΝΗΣ ΚΑΙ ΚΑΚΑΟΥ ΣΥΓΚΕΚΕΡΑΣΜΕΝΩΝ

Δυσχερῶς τοῦ στομάχου ἀνεχομένου τὴν κιγκίνην, δεινῶς, ἰατροί τε καὶ ἰώμενοι, ἐπὶ μακρὸν τὴν δυσκολίαν ταύτην ἔφερον· ἀλλ' ἀπὸ τῆς ἐφευρέσεως τοῦ τονικοθρεπτικοῦ ΟΙΝΟΥ τοῦ BUGEAUD, ἔνθα τὸ κάκαον, ἑνούμενον τῇ ἁγνῇ κιγκίνῃ, μετριάζει τὴν ἑαυτῆς στυπτικότητα, οὐχὶ μόνον ἡ δυσχέρεια αὕτη ἐξέλιπεν, ἀλλὰ συνάμα καὶ ἓν τῶν δεινῶν τῆς θεραπευτικῆς προβλημάτων ὁλοσχερῶς καὶ ἐπιτυχῶς λέλυται.

Αὐτοῦ μόνον καὶ οὐχὶ ἀλλαχοῦ κεῖται ἡ ἐξήγησις τῆς ἀμέτρου ἐπιτυχίας, ἣν ὁ τονικοθρεπτικὸς ΟΙΝΟΣ τοῦ BUGEAUD ἔσχε παρά τε ἰατροῖς καὶ νοσοῦσιν. Ἡ ἐπιτυχία αὕτη, ἡ πρωτοφανὴς εἰς τὰ χρονικὰ τῆς ἰατρικῆς καὶ τῆς φαρμακοποιΐας, ἀποτελεῖ ἀπόδειξιν τρανοτάτην τῆς ἀπαρασφάλτου δραστικότητος τοῦ πολυτίμου τούτου φαρμάκου·

Ὁ ΟΙΝΟΣ ὁ τονικοθρεπτικὸς ΤΟΥ BUGEAUD, πρὸς δὲ, ἐπὶ ἐνιαυτοὺς εἴκοσιν, οἱ ἁπανταχοῦ ἰατροὶ ὠφελοῦσι χιλιάδας θεραπειῶν, ἔργον ἐγένετο σπουδαίας πραγματείας ἐν πολλαῖς ἐκδόσεσι πολυαρίθμων ἐπιστημονικῶν καὶ ἰατρικῶν ἑταιριῶν. Τὰ ἰατρικὰ τῆς Γαλλίας ὄργανα, ὡς ἡ Ἐφημερὶς τῶν Νοσοκομείων, ἡ Ἰατρικὴ Ἕνωσις, ἡ Ἰατρικὴ Μέλισσα, κτλ., διεκήρυξαν τὴν ὑπεροχὴν τοῦ ΟΙΝΟΥ τούτου ἐπὶ πάντων τῶν λοιπῶν τονικῶν φαρμάκων, καὶ, εἰς σύστασιν αὐτοῦ, ἐδημοσίευσαν παρατηρήσεις λίαν συντελεστικάς, ἐγκλειομένας ἐν τῷ βιβλαρίῳ τῷ συνοδεύοντι ἑκάστην τοῦ ΟΙΝΟΥ φιάλην.

Ο ΟΙΝΟΣ ὁ τονικοθρεπτικὸς ΤΟΥ BUGEAUD, ἔχων ἕδρασμα τὸν ἱσπανικὸν οἶνον, ἡδύτατός ἐστι τὴν γεῦσιν. Καθ' ἑκάστην, οἱ ὕπατοι τῶν ἰατρῶν, τῆς τε Γαλλίας, καὶ τῆς ἀλλοδαπῆς, διορίζουσιν αὐτὸν εἰς ἴασιν νοσημάτων, ἅτινά εἰσί·

ΣΠΑΝΙΣ ΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ (ὀλιγαιμία)·
ΝΕΥΡΙΚΑΙ ΝΟΣΟΙ ΠΑΝΤΟΙΟΥ ΕΙΔΟΥΣ (Νευροπάθεια, Névrose), **ΛΕΥΚΟΡΡΟΙΑ**
ΧΡΟΝΙΚΗ ΔΙΑΡΡΟΙΑ, ΣΠΕΡΜΟΡΡΟΙΑΙ
ΑΙΜΟΡΡΟΙΑΙ ΑΔΥΝΑΜΙΚΑΙ, ΧΟΙΡΑΔΕΣ, ΣΚΟΡΒΟΥΤΙΚΑΙ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΑΝΑΡΡΩΣΕΩΣ ΕΚ ΠΑΝΤΟΣ ΠΥΡΕΤΟΥ.

Ἐπὶ δὲ πάντων, τὸ φάρμακον τοῦτο συμφέρει ἰδιαζόντως τοῖς ἀναῤῥωνύουσι, τοῖς ἀδυνάτοις τέκνοις, ταῖς ἄδραις γυναιξί, καὶ τοῖς ἐκ γείρατος ἀδυνάτοις πρεσβύταις.

Ἡ ἐξαιρετικὴ εὐδοξία, ἧς ἐπέτυχεν ὁ **ΟΙΝΟΣ Ο ΤΟΝΙΚΟΘΡΕΠΤΙΚΟΣ ΤΟΥ BUGEAUD**, διήγειρε παρά τισι τῶν βιομηχάνων αἰσχροκερδείας πόθον,
Ἑπομένως, φυλακτέον ἀπὸ πάσης σαφοῦς παραποιήσεως,
Καὶ ἀπὸ τῶν ἀπομιμήσεων τοῦ ὀνόματος καὶ τοῦ τίτλου, προσφερομένων παρά τινων ἀνεντρόπων μεσιτῶν.

Γενικὴ παρακαταθήκη · Φαρμακεῖον ΛΕΒΩΑΤ (LEBEAULT), 53, rue Réaumur, PARIS

Ὁ Οἶνος ὁ τονικοθρεπτικὸς τοῦ Bugeaud εὑρίσκεται ἐν τοῖς πρωτεύουσι φαρμακείοις, ἔν τε τῇ Γαλλίᾳ καὶ τῇ ἀλλοδαπῇ.

1200 ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΑΙ
ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

ΣΙΚΟΛΑΤΑ
τοῦ
ΦΥΤΟΥΡΓΟΥ (**Planteur**)

ΑΛΗΘΩΣ
ΥΓΙΕΙΝΗ ΣΙΚΟΛΑΤΑ (DE SANTÉ)
1η Ποιότης· 2 φρ. τὸ ἡμιχιλιόγραμμον·
ΕΝ ΑΠΑΣΑΙΣ ΤΑΙΣ ΠΟΛΕΣΙ.

Παρὰ πᾶσι
τοῖς ἐπιφανέσιν ἐμπόροις.

ΚΥΡΙΟΣ τις ἀναλαμβάνει τὴν ἐκ τῶν γραφείων τῆς Υ. Πύλης ἔκδοσιν ἐμιρναμέδων, ἐπισήμων τεσκερέδων, φιρμανίων ἐπὶ ἰδιωτικῶν εἴτε κοινῶν ὑποθέσεων καὶ ἄλλων τοιούτων ἐπισήμων ἐγγράφων.

Ἡ διεύθυνσις εἰς τὸ γραφεῖον ἡμῶν.

Διεύθυνσις ἐν Παρισίοις, 22, boul. Montmartre

VICHY

GRANDE-GRILLE. — Λυμφατικὰ πάθη. Ἀσθένειαι τῶν χωνευτικῶν ὀργάνων. Φράξιμον τοῦ ἥπατος καὶ τῆς σπλῆνας. Ἔμφραξις viscerale χολορικαὶ διαθέσεις, κτλ.

HOPITAL. — Πάθη τῶν χωνευτικῶν ὀργάνων, Βάρος τοῦ στομάχου. Κοπιαστικὴ χώνευσις. Ἀνορεξία δυσπεψία.

CELESTINS. — Πάθη τῶν νεφρῶν, τῆς Κύστεως, Ἀρθρίτις (ποδάγρα) Διαβήτης λευκουρία

HAUTE-RIVE. — Πάθη τῶν νεφρῶν, τῆς κύστεως, λυθίασις διαβήτης, λευκουρία ἀρθρίτις, κτλ.

Ζητεῖτε τὸ ὄνομα τῆς πηγῆς ἐπὶ τοῦ ταπώματος.

Τὰ ὕδατα τῶν ἄνω πηγῶν τοῦ Vichy εὑρίσκονται παρὰ τοῖς ΚΚ. Βελιτς καὶ Σα, Β. Ζαννῆ, καὶ πάντα φαρμακοπωλεῖον καὶ φαρμακεῖον.

ΟΙΚΟΣ
BOTOT
(τὸ πέντε προϊόντα του)

ΤΟ ΑΛΗΘΕΣ ΥΔΩΡ ΒΟΤΟΤ
τὸ μοναδικὸν λευκαίνων τοὺς ὀδόντας ἐπιδοκιμασθὲν παρὰ τῆς Ἰατρικῆς ἀκαδημίας τῶν Παρισίων.

Τὸ ὕδωρ Βοτὸτ εἶναι τὸ ἀποτελεσματικώτερον διὰ τὴν λεύκανσιν τῶν ὀδόντων. Εἰς γαργαρισμοὺς εἶναι ἰσχυρότατον προφυλακτικὸν κατὰ τῶν πόνων τοῦ λαιμοῦ καὶ τοῦ λάρυγγος. Βοηθεῖ τὴν ὀδοντοφυΐαν εἰς τὰ παιδία.

ΚΟΝΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΟΔΟΝΤΑΣ

Τὸ πολύτιμον τοῦτο προϊὸν μεταχειριζόμενον μετὰ τοῦ ὕδατος Βοτότ, εἶναι ἡ ὑγιεστέρα προπαρασκευὴ διὰ τὴν ἐνδυνάμωσιν τῶν οὔλων καὶ λεύκανσιν τῶν ὀδόντων.

EXTRAIT DOUBLE

Ὕδωρ διὰ τὸν στολισμὸν ἄνευ οὐδενὸς ὀξυγόνου

Σταγόνες τινὲς χυνόμεναι εἰς τὸ ὕδωρ ζωηρύνει τὸ χρῶμα τοῦ προσώπου καὶ ἀναπέμπουν ἡδυτάτην ὀσμήν.

LE SUBLIME

Ἐμποδίζει πάραυτα τὴν πτῶσιν τῆς κόμης. Ἐξαλείφει τὴν πιτυρίδα. Καταπραΰνει τοὺς νευρικοὺς πόνους. Τοιαῦται εἶναι αἱ κυριώτεραι ἰδιότητες τοῦ θαυμασίου τούτου προϊόντος.

ΟΞΕΙΔΙΟΝ ΣΤΟΛΙΣΜΟΥ

Προπαρασκευασθὲν ἀπὸ οὐσίας καθαρᾶς, φυτῶν τονικῶν, τὸ ὀξείδιον τοῦτο χαίρει ἀνεκτιμήτους ἰδιότητας διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ στολισμοῦ.

Γενικὴ Ἀποθήκη, 229, rue St-Honoré, πλησίον τῆς ὁδοῦ Καστιλιώνης.

Ἀποθήκη· 18, B.des Italiens, ἐν Παρισίοις

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, παρὰ τοῖς κκ. Bortoli (Maison du Bon Marché), Canzuch frères, Βρεταννικὸν Φαρμακεῖον. Della-Sudda, Κεντρικὸν Φαρμακεῖον. Mir et Cottereau, ἔμποροι 2 ὁδὸς Dervisch. Vélitz et Cie, ἔμποροι.

ΤΥΠΟΙΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΚΑΙ Σας.

Наукова бібліотека
ОДЕСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ
імені І. І. МЕЧНІКОВА

27/09/23
884165
НБ ОНУ